

# LAS PROVINCIAS

DIARIO GRÁFICO

SUSCRIPCIÓN EN VALENCIA: 2 PTAS. AL MES. RESTO ESPAÑA: 9 PTAS. TRIMESTRE

NÚMERO SUELTO: 10 CENTIMOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: MAR. 29. - APARTADO DE CORREOS 139.

## Contra corriente

### El Cardenal Segura

¿Qué habrán dicho ahora los intelectuales radicales, al leer la Pastoral de los Prelados, si es que se han decidido a malgastar, leyendo, el precioso tiempo de sus tertulias de café? La "credulidad" y el "fanatismo" del Cardenal Segura son los mismos de todos los Obispos. ¿Qué habrán pensado, sobre todo, al enterarse de que el Papa, al recibir el Sacro Colegio de Cardenales para la felicitación de Navidad, llamó al Cardenal Segura "nuestro hijo dilectísimo", lo comparó con San Gregorio Nacianceno, y al darle la bienvenida dijo que había depuesto su arzobispado, "no para cubrir los motivos reales de la persecución, sino para quitar a ésta incluso el más lejano pretexto?"

Los radicales españoles habían cultivado una leyenda que les ha sido sumamente fructuosa: la de que la Iglesia española era una Iglesia aparte, mucho más intransigente que el resto de la Iglesia universal. Los católicos españoles eran "cerriles", palabra con la que querían decir "cerrados", aunque verga a significar todo lo contrario: los del resto del mundo eran unos católicos abiertos, comprensivos y sin dogmas. Es verdad que este supuesto lo contradecían con el contrario de que los españoles somos "más papistas que el Papa", porque lo que con ello se dice es que en España no ha habido nunca el menor conato serio de constituir una Iglesia distinta de la universal. No ha habido nunca en España nada que se parezca al p. a designarlo. Lo característico de la Iglesia española ha sido siempre su identificación con la Iglesia universal. Pero lo que sí han logrado los radicales nuestros, a fuerza de hablar de la cerrilidad de los católicos españoles, es disuadirnos de todo intento de andar de cerro en cerro y llenarles de timidez y respeto al qué dirán, no sea que fueran a llamarles cerriles.

Este tiempo nuestro, en que ha surgido la figura del Cardenal Segura, ha de ser objeto de largos estudios por parte de los historiadores. Para el Cardenal habrán sido tiempos de pesadilla al mismo tiempo que de iniciación en un mundo de realidades ásperas y crueles. Al verse elevado, en edad tan temprana, al primer puesto de la Iglesia española, es posible, es hasta probable que el Cardenal pensara que un Estado en que podía subir a la Silla Primada un hombre enteramente consagrado a la piedad, limpio de ambiciones y extraño a las intrigas, debía ser el de una nación donde la fe era omnipotente. ¿Cuándo empezó a sentir el Cardenal los sacudimientos anunciadores del terremoto? ¿Cuánto convendría, para

el mejor conocimiento de la situación, que nos lo dijera en algún libro! ¡Que nos contara en qué forma llegaba a un espíritu abortivo en la piedad, el lejano rumor de la constante propaganda de la antirreligión! Los sucesos se precipitaron. El resplandor de unos incendios iluminó la situación con claridad inequívoca. ¡Dios mío! ¿Por qué fué objeto el Cardenal de especial persecución? ¿Por qué no han podido mantener los católicos españoles el catolicismo del Estado español? ¿Por qué, en tantas provincias, no han podido defender sus templos y conventos? ¿Por qué no han podido retener al Primado?

Es posible que se sospechara que el Cardenal no era amigo del nuevo régimen político. No se le ha podido achacar un sólo acto que atentara a su estabilidad. La Pastoral del Cardenal no dijo otra cosa que lo que después han amplificado todos los Prelados con todo detalle y poniendo los puntos sobre las íes. Si un periódico atribuyó al Cardenal haber invocado la maldición del cielo sobre España si se afanzaba la República, pudo en seguida demostrarse, porque la plática había sido tomada taquígráficamente, que no había pronunciado semejantes palabras.

Su Pastoral famosa no estaba inspirada en otro espíritu, ni redactada con palabras más fuertes que la actual de los Prelados. Se ha dicho que había en ella "añoranzas suprimibles". No es muy seguro, ni tampoco que las añoranzas constituyeran ofensa, ni menos delito. Hasta se ha reprochado al Cardenal, como prueba de su hostilidad al régimen, el haber entrado en España discretamente por Valcarlos, ¡como si el paso de Rolando y Roncesvalles no resonaran con más estruendo histórico que el de Beobia y la isla de los Falsanes!

Es difícil de creer que hubiera razón particular alguna para considerar al Cardenal como especialmente peligroso para un régimen. Pero era el Arzobispo y Primado, el más alto dignatario de la Iglesia española. Y la única explicación satisfactoria de que se le haya distinguido para impedir que ocupara su silla, es que el Gobierno ha querido demostrar su soberanía, en el sentido de hacer ver a los católicos que no podrían, aunque quisieran, sostener en su Silla al Cardenal Primado, y que España había cambiado de señores. Esta es la única explicación satisfactoria. Es amarga, tremenda, terrible. También han de escribirse muchos libros para dilucidar el hecho de que un pueblo católico se haya dejado arrebatar el Estado y el mando supremo de las manos. Pero no hay otra explicación satisfactoria de que se

## Epila (Zaragoza)



La plaza de la República, donde se desarrollaron los sucesos en que resultaron tres guardias heridos, dos muertos y 14 heridos paisanos. (Fot. Marín Chivite.)

hayán rendido al Cardenal Segura los honores de desterrarle a viva fuerza, sino el hecho de que se trataba del Primado de España, en un momento en que el Gobierno creyó oportuno decir a las gentes que era el amo.

No debo ocultar que entre algunos eclesiásticos se ha discutido si el Cardenal Segura se ha dado cuenta a tiempo, en materias de política social, de la supuesta necesidad en que se encontraban los obreros católicos de convivir y defender sus intereses en compañía y asociación con otros que no lo son. A esta consideración han de ligarse otras análogas respecto de la posibilidad y conveniencia de ir buscando fórmulas de convivencia jurídica con esa parte de la sociedad española que ahora proclama su impiedad. Sólo el curso de los años irá mostrando si se trata de una alucinación pasajera o de una convicción materialista, que sólo una apologética tenaz e inteligente podrá desvanecer. Este es el misterio del tiempo presente y su gran interés para la Historia.

No es poco consuelo que en estos años de tan profunda crisis haya surgido una figura como la del Cardenal Segura, del que puede decir el señor Requejo San Román, al término de un libro que verá dentro de pocos días la luz pública: "Que de una cuna humilde ascendió, por sus singulares méritos, a la más alta dignidad de la Iglesia española, y que de lo alto de su jerarquía supo descender con sencilla magnanimidad, dejando en pos de sí la esteja luminosa de una vida y de un ejemplo que no se olvidarán."

RAMIRO DE MAEZTU

(Prohibida la reproducción.)

## Gesto del día

### El primer debate político del año

Los padres de la Patria, después de unas vacaciones endulzadas con turrón saboreado en el hogar, llegan al Parlamento con más ímpetu que otras veces: optimistas, animados, fuertes...

Y a los pocos momentos de comenzada la sesión, sentimos la primer algarabía desde los pasillos. Escalera arriba, nos lanzamos en nuestra tribuna para presenciar, atentos, el desarrollo de la primera sesión del año.

¿Tema? Un gran debate político sobre la Guardia civil. La intervención del señor Hidalgo Durán da motivo a ello, al referirse a la aplicación de la ley de Defensa de la República.

Hecho lamentable. Cuando in-

tervienen los tribunales de justicia en aclarar los sucesos, lo menos que debieran haber hecho en la Cámara, es no ocuparse de la Guardia civil, porque constituye una injusticia extremada, confundir tan benemérita institución entre las pasiones políticas. A tal punto llega la efervescencia, que vemos discutir acaloradamente dos hombres de un mismo partido: don Eduardo Ortega y Gasset desde los escaños de la minoría radical socialista, con don Alvaro de Albornoz, desde el banco azul. El ministro de Justicia da pie a los revisionistas para seguir su rumbo, en el momento en que muestra su disconformidad con el artículo 95 de la Constitución aprobada, que se refiere a la administración de justicia en todas las jurisdicciones. El acierto no le suele acompañar, pero proclama muy alto que, si como diputado o como particular, su criterio es distinto a la redacción de ese artículo, como ministro no puede hacer otra cosa que cumplir su letra. Y aplicar los Códigos viejos, mientras no se hagan los nuevos.

En esta disyuntiva entre la realidad jurídica y el criterio personal, no cabe, naturalmente, hacer otra cosa que lo que hace el señor Albornoz.

O marcharse...

Beunza, el cavernícola, como le dicen muchos, ha estado valiente. Y acertado al proclamar que el pueblo respeta, quiere y admira a la benemérita institución, de la que muchos pueblos están coplando sus reglamentos y hasta piden hombres de ella para que vayan a implantarla a otros países.

El señor Beunza ha tenido con esta intervención la mejor tarde de su vida parlamentaria. Porque ya no se trataba de temas que podrían dividir la opinión de los españoles, sino de una cosa que los unía en apretado abrazo de paz, simbolizado en el difamado tricorno.

Azaña fué el que logró armonizar un poco las ideas, declarando hábilmente desde el banco azul que la Guardia civil no ha dejado jamás de cumplir su sagrada misión con la base tradicional de la obediencia y la responsabilidad. Y lo que haga un elemento cualquiera no es para achacarlo a la corporación. Ha sido la barbarie de la masa la causante del suceso.

No cree que sea cosa de la política.

El señor Beunza, sí. Pide que se busquen a los inductores y se les castigue con dureza. Más que por la barbarie social, cree en la pasión política, y señala a los diputados Manuel Muñio y Margarita Nelken, que deben saber mucho de esto. Salen protestas de los bancos socialistas.

Margarita Nelken pide la palabra... y sale del salón. Besteiro corta el debate con habilidad. Los diputados abandonan el salón de

## A saita la mata

### La aplicación de la ley de Defensa

Por la intervención del ministro de la Gobernación en el debate sobre los sucesos de Castilblanco, hemos podido saber el criterio del Gobierno acerca de la aplicación de la ley de Defensa de la República.

El señor Casares Quiroga, estrechado por el diputado radical señor Hidalgo, autor de la interpellación presentada en el Parlamento sobre los criminales sucesos del mencionado pueblo, dijo que el Gobierno no había querido aplicar los artículos de dicha ley a las huelgas para evitar mayores complicaciones, y porque hasta ahora sólo lo había hecho en los casos absolutamente indispensables.

Resulta, pues, que en la citada ley está bien determinado lo que se entiende por huelgas ilegales, y se fija la intervención del Gobierno en estos casos; pero ello es letra muerta, pues ni siquiera se tiene en cuenta que casos como estos que están ocurriendo de huelgas violentas, son los que más daños causan al régimen, y son en los que más precisan una intervención de defensa.

Pero nuestros gobernantes no lo entienden así; limitan su aplicación a las pequeñas transgresiones de los elementos de las derechas (como han podido advertir nuestros lectores por las confinaciones llevadas a cabo de sacerdotes y otras personas respetables cual el ilustre presidente del Ateneo de Zaragoza, señor Royo y Vilanova por la emisión de unos juicios en un discurso en la mencionada corporación), y esto, llevado a cabo por personas que utilizaron el Ateneo de Madrid como un club revolucionario para batir un régimen.

Por fortuna, ya no sólo son los elementos derechistas los que censuran al Gobierno y tratan de que se rectifiquen las actuales desdichadas orientaciones; son ya también muchos elementos republicanos, y entre ellos el partido que dirige don Alejandro Lerroux, como se ha expresado por boca del señor Hidalgo.

ARADIEL

Madrid.

## Lea usted LAS PROVINCIAS

sesiones al entrar en el orden del día, para seguir en los pasillos la discusión animada. La mayoría de los periodistas abandonamos también la tribuna para compulsar opiniones con los diputados.

¿Mi opinión? Que lanzo nuevas flores por la institución que más afianza la sociedad española: la Guardia civil. De labios socialistas, hemos oído frases de admiración por la disciplina de la Benemérita. Los socialistas saben de sobra que no es cosa de partido, sino nacional. Dejemos enfrente de ella a los maleantes solamente. Margarita Nelken ha hecho un mal favor a su partido. Aun es tiempo de suavizar asperezas. Endulcemos un poco la pena de esas pobres viudas y esos angelitos huérfanos, para que en su cerebro no se grabe eternamente la figura trágica, espantosa, macabra, de los que murieron víctimas de la barbarie desenfadada...

VALENTIN F. CUEVAS

Madrid 5 Enero 1932.

(Prohibida la reproducción.)



Plaza de Castilblanco, en donde se desarrollaron los luctuosos sucesos. (Fot. Agencia Gráfica.)

De la pastoral colectiva de Episcopado a los católicos españoles

Espíritu y carácter de la actuación de los católicos

IV

No sería perfecto el cumplimiento de nuestra misión de Obispos, si nos limitásemos a la anterior declaración, plenamente justificada y necesaria. Después de considerar los hechos presentes a la faz de toda la nación y proclamar el juicio que nos merecen, nos incumbió dirigir la mirada al interior de la Iglesia y señalar a los fieles cuál deba ser el espíritu y el carácter de su actuación en orden a las realidades y problemas que nos rodean.

Por ello, en forma precisa, teniendo presentes, como es debido, las directivas pontificias, y transmitiéndonos aún el propio acento de su auténtica palabra, atendiendo inmediatamente a las exigencias del estado actual de cosas y a la más congruente actuación con que los católicos han de tratarlo, venimos, amados fieles e hijos en el Señor, a señalarlos las siguientes normas y orientaciones para regir vuestra conducta en lo porvenir.

DEVOCION Y OBEDIENCIA AL PAPA

1. Todos los fieles pondrán especial empeño en intensificar su mentalidad y conciencia cristiana, a fin de pensar y sentir acordes con la Iglesia jerárquica y obrar siempre según sus mandatos y sus orientaciones. Aumentarán, por tanto, su devoción al Papa, y le mostrarán la obediencia pronta y cordial que le es debida como Vicario de Jesucristo, centro de la unidad de la fe y del sacerdocio, autoridad suprema y legítima, con potestad de jurisdicción ordinaria e inmediata sobre todas y cada una de las diócesis y de los fieles. A tal fin exhortamos a todos, asociaciones y particulares, a que se promueva el sólido conocimiento y la amplia difusión de las enseñanzas pontificias, en especial de las Encíclicas y Letras apostólicas del Papa León XIII, que constituyen como la teología social de la Iglesia, y las del actual Pontífice Pío XI, singularmente las que versan sobre la educación cristiana de la juventud, el matrimonio cristiano y la restauración del orden social, donde se contienen las direcciones precisas y prácticas que mejor convienen al renacimiento católico de España.

CONCURSO LEAL A LA VIDA CIVIL Y PUBLICA

2. Cuanto más difícil aparezca la situación de la cosa pública en nuestro país, más habrán de redoblar los fieles su celo y esfuerzo en defensa de la fe católica, y al mismo tiempo de la Patria, dos deberes fundamentales a cuyo cumplimiento ninguno de ellos puede sustraerse. En consecuencia, aportarán su leal concurso a la vida civil y pública, con tanta más razón porque los católicos, por la virtualidad misma de la doctrina que profesan, están obligados a cumplir tal deber con toda integridad y conciencia; y aunque no puedan aprobar lo que haya actualmente de censurable en las instituciones políticas, no deben dejar de coadyuvar a que estas mismas instituciones, cuanto sea posible, sirvan para el verdadero y legítimo bien público, proponiéndose infundir en todas las venas del Estado, como savia salubérrima, la orientación y la virtud de la religión católica. Un buen católico, en razón de la misma religión por él profesada, ha de ser el mejor de los ciudadanos, fiel a su Patria, lealmente sumiso, dentro de la esfera de su jurisdicción, a la autoridad civil legítimamente establecida, cualquiera que sea la forma de Gobierno.

ACATAMIENTO Y OBEDIENCIA AL PODER CONSTITUIDO

3. La Iglesia, custodio de la más cierta y alta noción de la soberanía política, puesto que la hace derivar de Dios, origen y fundamento de toda autoridad, jamás deja de inculcar el acatamiento y obediencia debidos al poder cons-

tituido, aun en los días en que sus depositarios y representantes abusen del mismo en contra de ella, privándose de esta suerte del más poderoso sostén de su autoridad y del medio más eficaz para obtener del pueblo la obediencia a sus leyes. Con aquella lealtad, pues, que corresponde a un cristiano, los católicos españoles acatarán el Poder civil en la forma con que de hecho exista, y, dentro de la legalidad constituida, practicarán todos los derechos y deberes del buen ciudadano. Una distinción, empero, habrán de tener presente en su actuación: la importantísima distinción que debe establecerse entre "poder constituido" y "legislación". Hasta tal punto esta distinción es obvia, que nadie deja de ver cómo bajo un régimen, cuya forma sea la más excelente, la legislación puede ser detestable; y al revés, bajo un régimen de forma muy imperfecta, puede darse una excelente legislación. La aceptación del primero no implica, por tanto, de ningún modo la conformidad, menos aún la obediencia a la segunda, en aquello que esté en oposición con la ley de Dios y de la Iglesia. Pero las naciones son sanables, las legislaciones perfectibles. Sin mengua, pues, ni atenuación del respeto que al Poder constituido se debe, todos los católicos considerarán como un deber religioso y civil desplegar perseverante actividad y usar de toda su influencia para contener los abusos progresivos de la legislación y cambiar en bien de las leyes injustas y nocivas, dadas hasta el presente, seguros de que, obrando con rectitud y prudencia, darán con ello pruebas de inteligente y esforzado amor a la Patria, sin que nadie pueda con razón acusarles de sombra de hostilidad hacia los Poderes encargados de regir la cosa pública.

INTENSIDAD DE VIDA RELIGIOSA PERSONAL Y COLECTIVA

4. Dada la nueva situación legal creada a la Iglesia en España, y por grandes que puedan ser las esperanzas cifradas en la eficacia del movimiento reparador de la legislación, a que precedentemente les hemos instado, no deben los católicos perder de vista la realidad actual para situarse debidamente y sacar de ella, y a pesar de ella, el mayor provecho. Es necesaria, como fundamento de toda otra actuación, la mayor intensidad de vida religiosa personal y colectiva, dentro de los templos y fuera de ellos, en el culto, interno y externo, más digno y fervoroso que hemos de dar a Dios y en el apostolado más consciente y activo con que hemos de reavivar las tradiciones religiosas y restaurar el espíritu cristiano en el pueblo. Cuanto no sea esta obra primordial de actuar en profundidad la fe, el sentimiento y el apostolado católicos en la cultura y la vida individual, familiar y social, será edificar sin base y reincidir en métodos inadecuados. Hemos de sostener la fuerza e independencia de la Iglesia, multiplicar su ministerio espiritual en la sociedad, mostrarla cada día más pujante, viva y apostólica, aun en bien de aquellos mismos que quisieran verla menguada y proscribida de la vida pública de nuestra Patria. Y ello no se logrará si el mismo estado presente de cosas no se convierte desde luego en estímulo poderoso para que todos, sacerdotes y fieles, robustezcamos nuestra mentalidad y nuestra conciencia de católicos y alcancemos aquella renovación interior de idealismo religioso y de elevación sobrenatural que en la santificación propia y en la expiación paciente preparan las futuras energías con que ha de procurarse la restauración cristiana de nuestra sociedad, recobrándonos de tantos sopores y negligencias con que tantas veces se ha descuidado el ahogar el mal con la abundancia del bien. Consecuencia inmediata de esta orientación ha de ser una plena participación en el ejercicio

de todos los deberes religiosos privados y sociales, aportando cada uno el máximo concurso a la parroquia, al sostenimiento económico del culto y clero, al fomento de la prensa católica, a las asociaciones piadosas y de apostolado intelectual y social, a la recta organización de los factores de producción y distribución de la riqueza y armónica y caritativa solución de los problemas entre los mismos existentes, a la defensa de las Ordenes y Congregaciones religiosas, en especial las más atacadas y perseguidas; en suma, a todos los fines y actividades de la Acción Católica, que es la participación de los seglares en el mismo apostolado jerárquico de la Iglesia.

REIVINDICACIONES ESCOLARES

5. No obraría como buen católico quien en los actuales momentos no colaborase en las reivindicaciones escolares, que constituyen punto capital del programa restaurador de la legalidad española, para la defensa del derecho natural de los padres a escoger y dirigir la educación de los hijos, del derecho de los mismos hijos a que la formación religiosa y moral ocupe en su educación el primer lugar, del consiguiente derecho de la Iglesia a educar religiosamente sin trabas a sus fieles, aun en la escuela pública, de la justa libertad de enseñanza, sin la cual aquellos derechos no podrían ser efectivos, y de la repartición escolar proporcional que la justicia distributiva exige para que la escuela pública y privada rivalicen noblemente en la elevación progresiva de la cultura popular. Nunca los católicos se ocuparán lo bastante, aun a costa de los más grandes sacrificios, en sostener y defender sus escuelas, así como en obtener leyes justas en materia de enseñanza; sus éxitos en este orden serán su mayor gloria y la mayor eficacia de sus actuaciones, como lo han sido de los católicos belgas, que pueden servir de modelo en esta obra renovadora y constructiva.

CONTRA LA ENSEÑANZA LAICA

6. No menor esfuerzo han de poner en combatir la enseñanza laica, trabajar por la modificación de las leyes que la imponen y bajo ningún concepto contribuir voluntariamente a las instituciones que en ella se inspiren o la promuevan. Así como procurando tener escuela católica para sus hijos, aun creándola propia si es preciso y hay de ello posibilidades, los católicos no realizan de ninguna manera obra de partido, sino obra religiosa indispensable a la paz de su conciencia, ni se proponen separar a sus hijos del cuerpo y del espíritu de su nación, sino al contrario, darles la educación más perfecta y más capaz de contribuir a la prosperidad del país, así también, oponiéndose a los avances de la escuela laica, obra del Estado, impedirán la perturbación de la conciencia de muchos, que, sin desear aquella, habrán de llevar a sus hijos a la escuela pública descriptivadora, y contribuirán a evitar la segura desmoralización del pueblo si progresare la escuela atea, en que, según la experiencia contemporánea ha demostrado, se convierte siempre la escuela laica y neutra, a despecho de lo que pregonan sus defensores. Y no hay que olvidar, a este propósito, las instrucciones de la Sede Apostólica acerca de las cautelas que han de poner en práctica los padres cuyos hijos se vean en la precisión de frecuentar la escuela laica, informándose de los textos que en ella se usen y de las doctrinas que en ella se enseñen, para exigir por todas las vías posibles que, por lo menos, nada se les enseñe opuesto a la religión y a la sana moral, substrayéndolos diligentemente a la influencia de otros alumnos que pudieran pervertirlos, procurándoles fuera de la escuela una instrucción cristiana tanto más sólida cuanto su fe corra en aquella mayor peligro.

VALIDEZ EXCLUSIVA DEL MATRIMONIO CANONICO

7. Ningún católico medianamente instruido tiene la menor duda acerca de la plena potestad de la Iglesia en el matrimonio de

los bautizados, cuya celebración, legislación y jurisdicción a Ella sólo competen, sin merma ni dificultad de las atribuciones que en el orden estrictamente civil corresponden legítimamente al Estado. Para evitar, no obstante, cualquier confusión y ayudar a los menos ilustrados a tener ideas claras sobre este punto, tan importante para la vida familiar y social, no se olvide que para los católicos el válido y legítimo matrimonio es sólo el canónico y sacramental celebrado "in facie Ecclesiae" y por ésta regulado; a la jurisdicción civil compete solamente regular los efectos meramente civiles del matrimonio cristiano. Cualquiera imposición legal que pueda sobrevenir estableciendo el llamado matrimonio civil obligatorio, será para los católicos mera formalidad externa, sin eficacia intrínseca alguna en su pacto nupcial. Los fieles sólo contraen matrimonio cuando el consentimiento nupcial se emite ante la Iglesia en la forma por ésta establecida, no cuando se cumplen las formalidades o ritos legales a los que el fuero civil obliga, aunque también para ellos quiera darles carácter de verdadero matrimonio; tales formalidades, empero, conviene no sean omitidas por los fieles, a fin de no provocar conflictos innecesarios y de que no sean negados efectos civiles a sus nupcias. Quienes, prescindiendo del matrimonio canónico, y sólo cumplidas las formalidades legales, osaren vivir como cónyuges, faltarán gravísimamente a su conciencia de católicos, quedando excluidos de los actos legítimos eclesiásticos y privados de sepultura sagrada, si antes de morir no dieran señales de penitencia. Sea igualmente indiscutido que el matrimonio cristiano es en sí mismo de tal modo indisoluble, que no puede ser disuelto ni por el consentimiento mutuo de las partes, ni por autoridad meramente humana, y que las causas matrimoniales entre bautizados competen en derecho propio y exclusivo a la jurisdicción eclesiástica. Es, por tanto, ilícito a los cónyuges católicos acogerse a la ley del divorcio civil, si pidieren la disolución del vínculo a fin de poder contraer nuevas nupcias; y por modo general los fieles han de tener presente que en materia de tanta trascendencia corresponde a la competente autoridad eclesiástica el determinar qué cooperación sea lícita o ilícita respecto a las leyes civiles.

LA FALSA PRUDENCIA Y LA PRESUNTUOSA TEMERIDAD

8. En la obra general de reconquista religiosa, que ha de ser el ideal totalitario de la actividad de los católicos, apelarán éstos al concurso de todas las buenas energías y usarán de las vías justas y legítimas a fin de reparar los daños ya sufridos y conjurar el mayor de todos, que sería el obscurcerse y apagarse los esplendores de la fe de los padres, única salvación de los males que en España amenazan al mismo consorcio civil. A nadie le es lícito quedar inactivo o dejar de emplear todos los medios honestos, cuando la religión y el interés público están en peligro. Dos escollos procurarán, empero, evitar cuidadosamente: la falsa prudencia y la presuntuosa temeridad. Sería lo primero tener por inoportuno el resistir abiertamente el ímpetu de los enemigos de la Iglesia, por temor de que la oposición lo exasperare todavía más, o bien favorecerles indirectamente por excesiva indulgencia o pernicioso disimulo. Es lo segundo, el falso celo, o peor aún, una simulación desmentida por la conducta, de muchos que, arrogándose una misión que no les compete, pretenden subordinar la acción de la Iglesia a su juicio y arbitrio, hasta el punto de tomar a mal y aceptar con repugnancia todo lo que de otra manera se hace. Esto no es seguir a la autoridad legítima, sino prevenirla y transferir a personas privadas las funciones de la magistratura espiritual, con gran detrimento del orden perennemente establecido por Dios en su Iglesia, no permitiendo a nadie que impunemente lo viole. El justo medio de la recta actuación de los católicos ha de ser una docilidad efectiva a la jerarquía, unida al ánimo discreto, constante y esforzado, para no caer en timidez desconfiada y perezosa o en presuntuosa temeridad.

LA IGLESIA, AJENA A PARTIDOS POLITICOS

9. En el orden estrictamente político, no se debe en manera alguna identificar ni confundir a la Iglesia con ningún partido ni utilizar el nombre de la religión para patrocinar los partidos políticos, ni subordinar los intereses católicos al previo triunfo del partido respectivo, aunque sea con el pretexto de parecer éste el más apto para la defensa religiosa. Es necesario superar la política, que divide, por la Religión, que une. Lo bueno y honesto que hacen, dicen y sostienen las personas que pertenecen a un partido político, cualquiera que éste sea, puede y debe ser aprobado y apoyado por cuantos se precien de buenos católicos y buenos ciudadanos. La abstención y la oposición "a priori", son inconciliables con el amor a la Religión y a la Patria. Cooperar con la propia conducta o con la propia abstención a la ruina del orden social, con la esperanza de que nazca de tal catástrofe una condición de cosas mejor, sería actitud reprobable que, por sus fatales efectos, se reduciría casi a traición para con la Religión y la Patria. Por lo demás, en los momentos trascendentales para el bien público, y especialmente cuando grandes males afligen a la Iglesia o la amenazan, es un deber ineludible de todos los católicos la unión, o por lo menos la acción práctica común, sea cual fuera el partido a que pertenezcan, sacrificando las opiniones privadas y las divisiones de partido, salva la existencia de los partidos mismos, cuya disolución por nadie se ha de pretender.

DEBERES DE LOS CATOLICOS PARA CON LA PRENSA

10. Todos los fieles juzgarán como un deber especial suyo el de abstenerse, bajo grave responsabilidad de conciencia, de leer la mala prensa o de favorecer, directa o indirectamente, su prestigio y divulgación, así como el de tener en alta estima y ayudar con todas sus fuerzas y posibilidades al sostenimiento y difusión de las publicaciones católicas, particularmente de la prensa periódica que se inspire en los principios de nuestra santa Religión y defienda rectamente los intereses de la Iglesia y de la Patria. Jamás ha sido tan sentida esta necesidad como en los actuales tiempos, en que urge afirmar y difundir la verdad cristiana, impedir el contagio del error, defender a las instituciones católicas de prejuicios, odios y perfidias, que la prensa enemiga propaga incautamente, iluminar el criterio y excitar el celo de los mismos fieles para la comprensión, defensa y servicio de la Iglesia en las difíciles circunstancias presentes.

Empero, no menos que este deber imperioso que a todos incumbe, interesa la recta dirección y auténtico espíritu cristiano de que han de estar informados los escritores dedicados a tan alta y delicada misión, llena de graves responsabilidades. Dense en primer lugar al diligente y perseverante estudio de la doctrina católica, en

Sociedad "Dependencia Mercantil"

INAUGURACION OFICIAL

El día 10 del corriente mes, a las diez de la noche, tendrá lugar la inauguración oficial de nuestra nueva casa social, tomando parte en este acto el diputado a Cortes, Jerónimo Bujeda, en representación de la Unión General de Trabajadores de España.

Se advierte a los compañeros socios, que para entrar en el local será condición indispensable el presentar la invitación correspondiente, la cual podrá retirarse en nuestra Secretaría, todos los días, de siete a nueve y de diez a doce de la noche.

En conmemoración de este acto, a la 130 de la tarde se dará una comida íntima, a la que podrán asistir todos los socios que lo deseen previa presentación del ticket necesario, y que podrán retirarlo en el mostrador del café hasta mañana viernes, día 8 del actual.

# INFORMACION LOCAL

**GASTROFILO DOCTOR GREUS**  
**CURA EL ESTOMAGO**  
Farmacia plaza Santa Catalina, 4

## NOTICIAS

La mañana de ayer debió ser saludada con un estrepito de regocijo infantil, coreada por la ingenua satisfacción de las personas mayores. El mundo en la mañana debe ser algo así como el despertar de un jardín en plena primavera, una verdadera explosión de gorjeos de pájaros... Serán contados los niños que se quedaron ayer sin su correspondiente regala ofrenda y esto es altamente consolador para los que todavía tenemos la debilidad de rendir culto al sentimiento y a la tradición. En el Hospital provincial, en todos los Asilos, en la Asociación Valenciana de Caridad, en las tenencias de Alcaldía designadas al efecto, repartieron multitud de juguetes que fueron recibidos con el consiguiente júbilo por los pequeñuelos.

Holgaron casi todas las oficinas públicas y particulares, a excepción de los Bancos y las del Ayuntamiento, pero la desanimación fue absoluta.

No así en las calles, paseos y recinto de la Feria, que estuvieron concurridísimos, pues el tiempo coadyuvó a la animación.

El nuevo gobernador don Luis Doporto nada de particular manifestó a los informadores, sino que había dejado tarjeta en el domicilio de las demás autoridades y recibido algunas listas. Se impondrá rápidamente de los asuntos de mayor importancia para formar juicio sobre ellos y procurar su solución.

A las nueve de la mañana el termómetro marcó 5 grados y el barómetro 768 milímetros. Durante las últimas 24 horas fué la temperatura máxima de 10'4 y la mínima de 3 grados. El viento, del Oeste.

—El próximo domingo, día 10 de Enero, a la una y media de la tarde, se celebrará en el hotel del

Puerto un banquete-homenaje al ex secretario de "Lo Rat-Penat" don Emilio Vilella García, por su brillante actuación en el cargo durante el año 1931.

Se admiten adhesiones en la casa social de "Lo Rat-Penat", todos los días laborables, de seis a nueve de la noche, finalizando dicha suscripción el próximo sábado, a las ocho de la noche.

—El doctor S. MONMENEU ha trasladado su domicilio y CLINICA DE RADIUM a la calle de Jorge Juan, número 6.

—La Unión Radio de nuestra ciudad inició ayer su curso de conferencias divulgadoras acerca de lo que ha de ser el Museo de Etnografía y Folklore de Valencia, cuya creación iniciara Blasco Ibáñez.

Habló en primer término don Maximiliano Thous, que explicó detalladamente lo que será el Museo que se instala en la actualidad en el Palacio Municipal de la Alameda.

El presidente de la comisión de Monumentos, don Enrique Durán y Tortajada, habló también en valenciano, refiriéndose a lo digno de elogio que es cuanto tienda, como la nueva institución, a afirmar la personalidad valenciana.

El alcalde señor Alfaro pronunció sentidas y elocuentes frases, recordando que en un memorable discurso pronunciado por Blasco Ibáñez, en que recordaba con intenso cariño las cosas de Valencia, en el salón del Conservatorio, propuso la creación del Museo Etnográfico. Esto no es un acatamiento fúoño a las cosas del pasado, sino el respeto, el cariño, la devoción que nosotros debemos a nuestra vida provincial, porque los pueblos no viven sólo de sus progresos materiales, sino también de los anhelos del espíritu en una sucesión de generaciones, de una a otra, como en la fábula griega, perpetuando la antorcha de la vida.

En los agobios en que diariamente vivimos, en que nos desenvolvemos, no podemos dedicarnos de lleno, nos es imposible, al cultivo de los ensueños del poeta y por ello hemos confiado esta mi-

sera a dos poetas valencianos: a Maximiliano Thous y a Enric Durán y Tortajada.

Ellos realizarán con todo cariño la idea de Blasco Ibáñez, con el decidido apoyo que les prestará el Ayuntamiento y todos los valencianos.

Esta fué la primera sesión de Folklore Valenciano dada desde la Radio Valencia. El próximo miércoles se dará la segunda.

—Ayer estuvo en el Ayuntamiento el escultor valenciano don Vicente Navarro.

Conferenció con el alcalde señor Alfaro, y le habló acerca de la colocación en una de las principales calles de Barcelona de una lápida rotuladora con el nombre de Blasco Ibáñez, de que es autor el renombrado artista.

—La Sociedad Coral "El Micalet" celebrará el próximo domingo día 10 de los corrientes, a las diez horas, en el teatro Principal un grandioso acto artístico-musical a cargo de sus clases, con motivo del reparto de premios a los alumnos del curso 1930-31.

Los señores socios podrán retirar las localidades que les corresponden en el local de la Sociedad hasta las 24 horas del viernes, día 8: pasada dicha hora las sobrantes serán repartidas entre los que las tienen solicitadas, siendo preciso para los señores socios presentar el recibo del mes corriente.

Están invitadas todas las autoridades, Sociedades y corporaciones culturales; si alguna de ellas no ha recibido la invitación, puede darse por invitada.

—La sesión última constaba de 183 dictámenes, entre los cuales figuraban 128 expedientes de plus valía, lo que demuestra que la sección correspondiente que funciona desde hace muy pocos días, va despachando todos los expedientes que dormían en las taquillas y estaban almacenados hace algunos meses.

Los arquitectos municipales y demás funcionarios que intervienen en este servicio están laborando constantemente y procediendo a la formalización de las debidas liquidaciones.

El alcalde se complace en hacer constar estos extremos y por esto tuvo en la última sesión justos elogios para los empleados municipales, ya que lo mismo que en este negociado se procede en los demás de la Casa en que van llevándose al día todos los asuntos.

—Defunciones ocurridas durante la decena del 21 al 31 de Diciembre de 1931:

Difteria, 1; neumonía, 8; tuberculosis, 19; gripe, 1; tífus abdominal, 1; septicemia, 1; generales, 6; del sistema nervioso, 37; del aparato circulatorio, 64; del aparato respiratorio, 39; del aparato digestivo, 24; del aparato genito-urinario, 11; traumatismo, 2; senectud, 5; falta de desarrollo, 4; nacidos muertos, 16. Suma: 239, menos los nacidos muertos, total defunciones, 223.

—Se ha publicado el número 2.138 del "Boletín Oficial del Arzobispado de Valencia" correspondiente a la primera quincena de Enero de 1932.

Publica el siguiente sumario: Prescripciones generales: Privilegios, delegación de facultades, mandatos y disposiciones especiales sobre el culto de la Santísima Eucaristía.—Acto de Consagración al Sagrado Corazón, para recitarlo en el aniversario de su entronización en España.—Decreto referente a la festividad de San Vicente, Mártir.—Necrología.

—En el Centre d'Actuació Valencianista (Mar, 16, principal) donará hui dijous, día 7, a las 10'30 nit, una conferencia el soci En Angeli Castañer Fons, desarrollant el tema "Racionalisme, Valencianisme, Universalisme".

## Militares

Por ausencia del comandante militar señor Riquelme, que marchó en automóvil a Puebla de Vallbona a asistir al descubrimiento de placas rotuladoras, la desanimación en la residencia de aquél fué completa.

—Por haberse ausentado con permiso, debidamente autorizado, el coronel del Centro de Movilización y Reserva número 6 y comandante militar accidental de la plaza de Murcia, don Gonzalo Chacón Benet, se ha hecho cargo de dicha Comandancia, con igual carácter, el coronel director de la Fábrica de Pólvoras, don Rafael López Gómez, a quien por ordenanza le corresponde.

## En el Gobierno civil

### Dice el gobernador

El gobernador civil señor Doporto nos recibió ayer en su despacho. Con él se encontraba el secretario del Gobierno civil señor Afán de Ribera.

El señor Doporto nos dijo que a su llegada el señor Afán de Ribera estaba reunido con comisiones de patronos y obreros pescadores, y que como el señor Afán comocia el asunto desde su planteamiento hizo que él terminara las gestiones, que dieron un feliz resultado, ya que se llegó a un acuerdo firme y quedar discutiéndose las bases de trabajo.

El acuerdo consiste en que serán respetadas las dotaciones actuales de las embarcaciones de las sociedades patronales El Progreso y La Marina Auxiliante en sus respectivos derechos, siempre que se ajusten al estricto cumplimiento de las bases.

El señor Doporto no hizo otras manifestaciones y nos rogó que saludáramos a Valencia en nombre suyo.

### CUMPLIMENTANDO

El gobernador señor Doporto recibió ayer varias visitas de cortesía, entre otras las de los diputados a Cortes señores Escandell y Cano Coloma, y la del rector de la Universidad don Mariano Gómez.

El señor Doporto dejó su tarjeta en el domicilio de las demás autoridades de Valencia.

Durante la tarde estuvo informándose acerca de los sucesos de Jeresa a la vista del atestado que tenía en su poder.

## Notas de Sociedad

### CENA DE REYES

La cena americana celebrada con extraordinaria pompa la víspera de Reyes en el restorán de los Jardines del Real, alcanzó el éxito que era presumible. Las bellas señoritas que organizaron fueron muy felicitadas. Todo el aristocrático establecimiento estaba a las diez y media de la noche lleno a rebosar. Mesas y mesas ocupadas por selecto concurso, y al fondo, sobre el ventanal central, la mesa "organizadora" con sus 24 comensales, que cuidamos anotar en el carnet: Conchita Gil Perotín, Manolo Grifoll, Casilda Castellví, Manuel Rivera, Maruja Carles, Eduardo Arnedo, María Zumalacárregui, Facundo Gil Perotín, Isabel Castellví, José Ramón Rodríguez-Roda, Conchita Zumalacárregui, marqués de Laconi, Pilar Suárez y A. de Fraga, marqués de Serdañola, Fernando Gómez de Barrera, Pilar Rodríguez Caballero, Alfredo Gómez, Elvira Adriaensens, Carlos Kirpatrick, Amparo del Solar, Fina Gil Perotín, Pepe Valero de Palma. Faltan los nombres de una pareja que se acercó al cronista en súplica de que omitiéramos los apellidos, y... ¡claro!, al interrogante de aquellos labios, ¿quién se niega? Rindamos tributo de admiración a aquella linda muchacha, al mismo tiempo que deploramos su mala suerte, cuando la rifa de aquellas nonadas caprichosas y elegantes dejó en manos de sus amiguitas los finísimos obsequios que el buen amigo Donat regaló a su aristocrática clientela.

El exquisito menú, la excelencia del servicio, los profesores de la orquestina, que cada día se superan en la interpretación de batibles, el ambiente de la fiesta, la prodigiosa sevillanita que tan bien supo interpretar a Albéniz en su "Granada", el baile de globitos... Fué una noche inolvidable, en la que se tomó el acuerdo formal de celebrar una cena americana mensual, que coincidirá, a ser posible, con el segundo sábado de cada mes.

De desear es que arraiguen estas reuniones, de las que tan huérfana se halla la buena sociedad valenciana. Quienes laboren por estos ratos de honesto esparcimiento merecen gratitud... de un encantador ramillete de señoritas que vino a pedirnos ayuda. Por nosotros no ha de quedar.

## Casa de los Obreros

### CIRCULO DE ESTUDIOS APOLOGETICOS-SOCIALES

El pasado domingo disertó el socio don Rafael Señor, sobre el tema: "La familia como fundamento básico de la sociedad", haciendo un estudio muy concienzudo de este tema y deduciendo como consecuencia de que para que la familia llene por completo su misión debe de organizarse con arreglo a las doctrinas de nuestra religión.

Fué muy felicitado el conserenciante.

## Motín en el pueblo de Jijona

### EL VECINDARIO PRETENDE LYNCHAR A UN SACERDOTE QUE PRESIDIA UN DUELO

Comunican de Jijona (Alicante) que en dicha ciudad falleció anteayer el letrado don Fernando Ros. A mediodía de ayer se organizó la comitiva fúnebre para proceder al entierro del cadáver. En la presidencia del duelo figuraba el cura párroco don Emilio Fayos, que desde el advenimiento de la República se vió obligado a abandonar el pueblo de Jijona.

Al verle el vecindario, comenzó a insultarle e injuriarle. Entonces un capitán de Infantería, excedente voluntario, que vive en Jijona, llamado don Eduardo Sánchez, salió en defensa del sacerdote.

La multitud creyó oír frases en contra suya y lanzándose sobre el capitán, le abofeteó y amotinó después. El sacerdote se refugió en casa del difunto y el capitán en el Ayuntamiento.

Los vecinos se dirigieron a este edificio y lo apedrearon, rompiendo los cristales. De allí marcharon a la casa donde estaba refugiado el sacerdote, en la calle de Pablo Iglesias, y quisieron penetrar para lynchar al señor Fayos.

El alcalde, desde un balcón, aconsejó calma a los vecinos, que siguieron en su actitud.

Entonces los concejales quisieron librar al sacerdote, protegiéndole con sus cuerpos hasta un automóvil.

Cuando lo hacían así, el alcalde tuvo la desgracia de caer, quedando el sacerdote al descubierto.

Contra él se abalanzaron los levantisco, destrozándole la ropa y agrediéndole.

Las autoridades municipales eran impotentes para defender al sacerdote, que tuvo que ser llevado a una casa herido.

Rápidamente se pidió auxilio a la Guardia civil de Alcoy y Alicante. Bastó la presencia de la Benemerita para que se calmaran los ánimos.

Las fuerzas sacaron al sacerdote, que en auto fué llevado a su residencia, en Puebla del Duc.

## Apartado de LAS

sus fuentes autorizadas; a su clara, persuasiva y serena exposición, a su objetiva y prudente aplicación a las realidades contingentes. En la persuasión y defensa de todo lo verdadero y justo, sea su norma indefectible el sostenimiento de los derechos de la Iglesia, la suprema reverencia a la Sede Apostólica, la fidelidad a las inspiraciones de la jerarquía con respecto a la cual es deber de todos los fieles, y particularmente de los escritores católicos, seguirla y no precederla, obedecerla y no pretender criticarla o remolcarla tendenciosamente, de tal modo que no puedan merecer el grave reproche de desatender de hecho, por hábiles distinciones y subterfugios, su dirección, o de interpretar a su manera los claros documentos por los cuales la autoridad eclesiástica no haya aprobado su manera de obrar. No olviden que los derechos y deberes nacidos de la caridad, no son menos graves que los derechos y deberes que nacen de la verdad; eviten, por tanto, los escritores católicos vanas o injuriosas polémicas; absténganse de aplicar calificativos despectivos e inconvenientes, que tantas veces se usan para distinguir unos católicos de otros, y no calgan en la temeraria ligereza, con el fin de sostener a un partido político, de hacer sospechosa la ortodoxia de otros, por la sola razón de pertenecer a bando distinto, como si la profesión de catolicismo estuviese necesariamente unida a tal o cual partido político. Conviene evitar y apartarse de todo lo que sea y parezca inmoderación, intemperancia y violencia de lenguaje, como lo más opuesto a la concordia de los ánimos y a la eficacia de la propaganda, puesto que para la defensa de los sagrados derechos de la Iglesia y de la doctrina católica, no son acres debates lo que hace

falta, sino la firme, ecuaníme y mesurada exposición en que el peso de los argumentos, más que la violencia y aspereza del estilo, da razón al escritor.

### ESPIRITU DE CONCORDIA Y DEPENDENCIA DE LA JERARQUIA

11. Las anteriores normas y direcciones sean escrupulosamente observadas por todos, y en particular por quienes en virtud de su ministerio, cargo o profesión están en contacto más directo con los fieles y tienen notable influencia en el movimiento católico, debiendo ser los sacerdotes y religiosos los primeros en el eficaz apostolado del buen ejemplo, y cuantos con la pluma o la palabra puede decirse con toda verdad que ejercen misión de dirigir y mover la conciencia de los católicos en estos momentos tan delicados para la vida de la Iglesia en España. Más que nunca conviene defender la Religión y laborar por la Iglesia con absoluta dejación de particulares miras y secundarios intereses, por encima y al margen de la política, con amplio y abnegado espíritu de concordia y plena dependencia de la jerarquía. El movimiento católico ha de ser dirigido tal como quiere la Iglesia y según las normas prácticas de sus legítimos y autorizados representantes, que de él tienen la responsabilidad. Tal es la orientación de la Acción Católica, acerca de cuya definitiva organización no tardará el Episcopado en dar las correspondientes directivas. Apréstense desde luego los fieles a imbuirse de aquella orientación, observando las presentes normas, que de un lado responden a la misma, y de otro han de servir para facilitar el desarrollo y eficacia ulteriores de la Acción Católica.

# SECCION DE ESPECTACULOS

## CAPITOL Todos los días

LA PELICULA MILAGRO. La película que el PUBLICO APLAUDE CON ENTUSIASMO

# Trader Horn

HABLADA EN ESPAÑOL

La mejor película del año, en el mejor salón de Valencia

DOS AÑOS DE ESFUERZOS EN LA SELVA AFRICANA

NOTA: Esta película se proyectará en Valencia durante la presente temporada soamente en el

CAPITOL



## TEATRO PRINCIPAL

GRAN COMPAÑIA DE

### MARGARITA XIRGU

DEBUT DE LA COMPAÑIA

mañana viernes a las 10'15 noche, con el ESTRENO de la obra de D. Jacinto Benavente

# DE MUY BUENA FAMILIA

## LIRICO Hoy jueves

COLOSAL ESTRENO

Selecciones "Ruano Mazzuchelli" presentan

# AL COMPAS DE 3/4

UNA JOYA DEL ARTE LIRICO CINEMATOGRAFICO MUSICA DE ROBERT STOLZ

## COLISEUM Mañana viernes

ESTRENO de la mejor película de la pareja de la carcajada

STAND LAUREL y OLIVER HARDY

# De bote en bote

## Plaza de Toros - LONDON CIRCUS

Hoy Jueves 7 Enero 1931. Tres soberbias funciones, tres.

Tarde a las 4, tercera matiné infantil con reparto de juguetes a los niños. En esta función se rifa una soberbia bicicleta de niño, donada por la casa V. Tamarit.

Tarde, a las 6'30, SELECTA. Noche, a las 10'30, DOBLE.

# LONDON - CIRCUS

### Noticias teatrales

PRINCIPAL. — MARGARITA XIRGU Y BENAVENTE.—Mañana debutará la gran compañía de la genial actriz Margarita Xirgu, que ha querido unir en esa noche su nombre glorioso al nombre ilustre y también glorioso de Jacinto Benavente, estrenando la discutida comedia "De muy buena familia", que dió motivo a los más encendidos comentarios cuando la propia Margarita Xirgu la estrenó en Madrid.

Como se recordará, don Jacinto dió una lectura de su obra a criti-

cos y artistas antes de estrenarla, temiendo por el asunto escabroso y moderno de "De muy buena familia" lastimase ideas y sentimientos. El éxito de la lectura fué unánime y entonces el insigne autor se decidió a que se representara y que el público la recibió con clamorosos aplausos.

Por todo ello y por ir unidos los nombres de una actriz eminente y de un escritor de tan altos merecimientos como Benavente, la función de debut de la compañía de Margarita Xirgu revistirá todos los caracteres de un gran acontecimiento artístico y literario.

## COLISEUM

HOY JUEVES

Sesiones de cine sonoro a las 4'30 tarde y 9'15 noche:

Ultimo día del colosal programa

### TANTAS VEO

por Mona Maris y Raquel Torres.

A LA ORILLA DEL MAR (dibujos)

### En cada puerto un amor

Hablada en español, por J. Landa, J. Crespo, Conchita Montenegro y otros artistas españoles.

MAÑANA: COLOSAL ESTRENO,

### De bote en bote

por STAN LAUREL y OLIVER HARDY.

### Cinema Goya

5 tarde y 9'30 noche  
UNA COMICA MUDA  
NOTICARIO FOX SONORO  
ENTRE PLATOS Y NOTAS  
hablada en español, por Delia Magaña.

EL ESPECTRO VERDE  
por André Luguet y Jetta Goudal.  
Sábado: Inauguración de la calefacción central.

Lunes: LA DIVORCIADA, por Norma Shearer.  
Pronto: LA LLAMA SAGRADA.

### Salón Novedades

HOY JUEVES

A las 6'30, 9'30 y 11'30:

¡Inmenso éxito!

### La faseta de plata

- Y -

### RADIO VALENSIA

## Teatro Principal

GRAN COMPAÑIA DE MARGARITA XIRGU

ABONO

A TRECE MATINES MODA que se celebrarán los días 10, 12, 14, 17, 19, 21, 22, 24, 26, 28 y 31 de Enero y 2 y 4 de Febrero de 1932

PRECIOS

Por abono A diario Festivo

Paleo	20'00	22'50	27'50
Butaca	3'50	4'00	5'50

NOTA: Continúa abierto el abono en la contaduría del teatro y a las horas de costumbre, durante el día de hoy.

## Teatro Principal

GRAN COMPAÑIA DE COMEDIA DE CAMILA QUIROGA  
Hoy jueves, DESPEDIDA DE LA COMPAÑIA CON DOS GRANDES FUNCIONES POPULARES

A las 6 de la tarde

### La luna en el pozo

A las 10'15 noche

### Una muchacha de vanguardia

Mañana viernes, a las 10'15 noche, DEBUT de la COMPAÑIA DE MARGARITA XIRGU, con el ESTRENO de Benavente, DE MUY BUENA FAMILIA.

## ESLAVA

Hoy, a las 10 noche

DEBUT DE LA COMPAÑIA PINO-THULLIER

## Divorciémonos

Mañana, ESTRENO:

MI CASA ES UN INFIERNO

Fernández del Villar

## Teatro Ruza'a

Compañía de zarzuela y revistas

A las 6 de la tarde

LA BOMBA

LAS PAVAS

A las 10'15 de la noche

LAS PELICULERAS

LAS PAVAS

## APOLO

Mañana viernes

A las 10 noche: DEBUT

ESPECTACULOS SUGRANES

con la historietta en dos actos, de Vela, Campúa y Rosillo,

## COLIBRI

tomando parte toda la compañía y atracciones.

## ALKAZAR

Calle del General Sanmartín

COMEDIA VALENCIANA

A las 6 tarde

LA DELICADA DE GANDIA

EL DESASTRE D'ALMANSA

A las 10 noche

¿DE QUI ES EL CHIC?

Sábado 9. ESTRENO:

EL CAMI NOU

3 actos — Ramón Andrés Cabrelles

## CAPITOL

HOY JUEVES

A LAS 5'45 TARDE Y 10 NOCHE



# TRADE HORN

LA PELICULA MILAGRO DE

Metro-Goldwyn-Mayer

Hablada en español



Metro-Goldwyn-Mayer

IMPORTANTE: Se suplica la puntualidad puesto que antes de TRADER HORN sólo se proyectará un Noticiero.

## OLYMPIA

Hoy jueves Programa Tarde 5'45—Noch 10'15

BUTACA 1'50

TENTACIONES DE IN-ANTICIDIO Película cómica

PESADILLA GATUNA (dibujos) NOTICARIO FOX

¡GRAN EXITO! La película que el público aplaude en todas las sesiones.

## EAST OF BORNEO

(AL ESTE DE BORNEO)

Drama exótico. Lucha del hombre cuerpo a cuerpo con las fieras, reptiles, etc. Película de gran valor documental. Hablada en español por dobles. ¡La más extraordinaria visión imaginable! ¡La película más original que se ha filmado! Toman parte en la interpretación ROSE HOBART, CHARLES BICKFORD y LUPITA TOVAR.

## LIRICO

HOY JUEVES

Sesiones, a las 5'30 y 10 noche

Estreno de la gran película

# AL COMPAS DE 3/4

Completarán el programa una revista y un dibujo sonoro.

Véase anuncios extraordinarios



Instalado en la Feria

Teléfono. núm. 17418

HOY JUEVES, DIA 7 ENERO

A las 4, función popular

A LAS 6 TARDE

GRAN FESTIVAL INFANTIL

## COLILLA

Regalándose juguetes A TODOS LOS NIÑOS y además 20 más de gran valor, entregados a los niños por sorteo

NOCHE A LAS 10'30

FUNCION BOMBA

BENEFICIO de los famosos clowns

## LOS RIQUELME

y en su honor presentación de la GRANDIOSA ATRACCION

## LAS 7 VICTORIAS

## Cinema Suizo

SONORO WESTERN ELECTRIC

Hoy, a las 5 tarde y 9'30 noche

SIEMPRE ALERTA

por Edmund Love.

NOTICARIO FOX

EL PROCESO DE MARY DUGAN

Hablada en español, por RAFAEL RIVELLES, MARIA LADRON DE GUEVARA, JOSE CRESPO,

JUAN LANDA y RAMON PEREDA.

Lunes: HAY QUE CASAR AL PRINCIPE, hablada y cantada en español por José Mojica, Conchita Montenegro y Miguel Ligeró.

# Radiotelefonía

Jueves 7 Enero 1932.

## PROGRAMAS

### SOBREMESA

13:30: Apertura de la Estación. Concierto por el Trio: "Domingo Ortega", pasodoble, Colorado; "Sinfonía Incompleta", primer tiempo. Schubert; "Los guapos", selección. Jiménez; "Qué m'has dao...", scharif. Planas; "La tierra", aires montañeses, Santamaría; "La Mí-dinette", java, Araque; "Radio", pasodoble, Terol. 14:55: Cierre de moneda y cambios. 15: Cierre de la Estación.

### TARDE

18: Audición variada. 19: Cierre de la Estación.

### NOCHE

21: Apertura de la Estación. Noticias bursátiles. Mercados agrícolas y fruteros. Retransmisión parcial de la ópera que se representará en el teatro del Liceo, de Barcelona. Noticias. Servicio directo de Unión Radio Valencia. 23: Cierre de la Estación.

Berna, 245'9 m.

7: Recital de piano. 7:35: Concierto vocal e instrumental. 9: Noticias. 9:15: Cierre.

Leipzig, 259'3 m.

6:30: Obras de Wagner, Rossini, d'Albert, Peterka, S. Saens y Sann. 8:45: Recital de piano. 9:15: Noticias. Cierre.

Breslau, 325 m.

5:55: "Alceste", Gluck; "Cuarta sinfonía", adagio, Beethoven; "Concierto para violonchelo en re

mayor", Haydn. 7: Conferencia. 7:30: Hora de Leo Fall. 9:30: Conferencia. 9:45: Cierre.

Barcelona, 340 m.

7:30 a 8:30: Diario. 11: Campanadas. Servicio meteorológico. 1: Sobremesa. 3: Radiobeneficencia. 4: Cierre. 7: Trio. 7:30: Sesión infantil. 8:30: Inglés. 9: Campanadas. Señales horarias. Orquesta. 9:30: Concierto a cargo de la Orquesta Filarmónica de Mataró. 10: Ballables. Cierre.

Londres (Regional), 356'3 m.

6:25: Concierto. 8: Recital de órgano. 8:45: "Buenas noches, Viena", opereta. 10:15: Noticias. 12: Cierre.

Muhlacker (Stuttgart), 360'1 m.

7:15: Obras de Goethe recitadas con acompañamiento de piano y canto. 9:50: Ballables. 11: Cierre.

Hamburgo, 372'2 m.

7: Obras de Beethoven, Wagner y S. Trauss. 9:30: Música de bailes antiguos. 10:20: Cierre.

Toulouse, 385 m.

8: Películas. 8:30: Películas sonoras. 8:45: Concierto. 9: Orquesta. 9:15: Acordeón. 9:30: Melodías. 9:45: Música militar. 10: Discos. 10:30: Informaciones. 11:30: Concierto: "Sinfonía en do mayor" Schubert. 12: Cierre.

Bucarest, 394'2 m.

8:30: "Canciones antiguas para laúd"; "Suite", S. Saens. 9:15: "Scherezada", Rimsky-Korsakoff. 9:45: Cierre.

Ginebra, 403 m.

7:25: Concierto. 9: Noticias. 9:15: Cierre.

Estocolmo, 436 m.

7:15: Orquesta. 9: Música ligera. Cierre.

Madrid, 424 m.

9:30: Campanadas. Información del Congreso. 10:15: Concierto por la banda de Ingenieros. 11:45: Noticias. 12: Campanadas. Cierre.

Roma, 441'1 m.; Nápoles, 331'4

7: Discos. 7:45: Deportes. 8: Concierto sinfónico vocal. Cierre.

Langenberg, 473 m.

7: Concierto. 7:30: Fragmentos de operetas de Leo Fall. 11: Música ligera.

Londres, 470 m.

6:35: Recital de piano. 7: Concierto de obras pedidas. 8: Música de baile. 8:45: Regional. 11: Cierre.

Praga, 480'2 m.

6:35: Arias y canciones. 9:20: Organo. 10: Cierre.

Milán, 500'3 m.; Turín, 297; Génova, 312 m.

8: Opera. Diario. Cierre.

Bruselas, 508'5 m.

8: Concierto por la orquesta de la Estación. 10: Diario. Cierre.

Viena, 516'3 m.

8:25: Recital de piano. 9:25: Baile. Cierre.

Budapest, 550 m.

6:30: "La India", ópera. Halevy, retransmitida desde el teatro de la Opera.

## Cartelera

PRINCIPAL. — A las 6 tarde: La luna en el pozo.—A las 10'15 noche: Una muchacha de vanguardia.  
RUZAFÁ.—A las 6 tarde: La bom-

**MANTEQUILLA**  
**P.F. ESBENSEN**  
**LA PREFERIDA**

## Corazón-Pecho :: Rafael Duyos Giorgeta

CIR LO AMOROS 68

TELEFONO 16.114

# RADIO

Corporation of América

Los mejores aparatos del mundo

# CUESTA

Alfredo Calderón 12

ba; Las pavas.—A las 10'15 noche: Las películeras; Las pavas. ESLAVA.—A las 10 noche: Debut de la compañía Pino-Thuillier. —Divorciémonos.  
ALKAZAR.—A las 6 tarde: La delicada de Gandía; El desastre d'Almansa.—A las 10 noche: ¿De qué es el chic?  
NOVEDADES.—A las 6'30 tarde y 9'30 y 11'30 noche: La tasetta de plata; Radio Valencia.  
AMERICAIN CIRQUE.—A las 4 y 6 tarde y 10'30 noche: Grandes atracciones.  
LONDON-CIRCUS.—A las 4, 6'30 tarde y 10'30 noche: Grandes atracciones.  
OLYMPIA — A las 5'45 tarde y 10'15 noche: Cine sonoro.  
LIRICO.—A las 5'30 tarde y 10 noche: Cine sonoro  
CAPITOL.—A las 5'45 tarde y 10 noche: Cine sonoro.  
COLISEUM.—A las 4'30 tarde y 9'15 noche: Cine sonoro.  
GRAN TEATRO.—A las 4'45 tarde y 9'30 noche: Cine mudo  
GOYA.—A las 5 tarde y 9'30 noche: Cine sonoro.  
SUIZO.—A las 5 tarde y 9'45 noche: Cine sonoro.  
CONDAL.—A las 5 tarde y 9 noche: Cine sonoro.

Al borde de un arroyo; Fuegos fatuos; "La Campanela" y "Rap-sodia húngara número 14", Liszt.

*Su Buena Estrella*  
**NORA**  
**RADIO**  
DISTRIBUIDOR  
**JAIME SCHWAB**  
MADRID LOS MADRAZO 20 BARCELONA CORTES 436

## La Vitamina B. y el Ruamba

Para prolongar la existencia y librarse de las enfermedades, dentro de lo posible, eminentes clínicos han estudiado y observado las propiedades de ciertas substancias misteriosas integradas en los alimentos, cuyo poder reconstituyente es tan notable, que aseguran está en ellas la esencia de la vida. Dichas substancias llámanlas Vitaminas A o B según la potencia reconstituyente que se les atribuye. La Vitamina B es la que desarrolla más calorías en nuestro organismo; más potencia nutritiva; y es extractada de los cereales, especialmente de la cebada germinada en invierno.

El Ruamba contiene una gran cantidad de esta Vitamina, a la que se ha adicionado otros componentes vitamínicos, tales como el fosfocasein extractado de la leche, y cacao el más selecto completamente desgrasado. Por su virtud terapéutica, el Ruamba regenera el plasma sanguíneo, los glóbulos adquieren nueva vitalidad, y en las convalecencias, en las anemias, en los hombres de negocios, agotados, en las enfermedades del estómago, obra milagros.

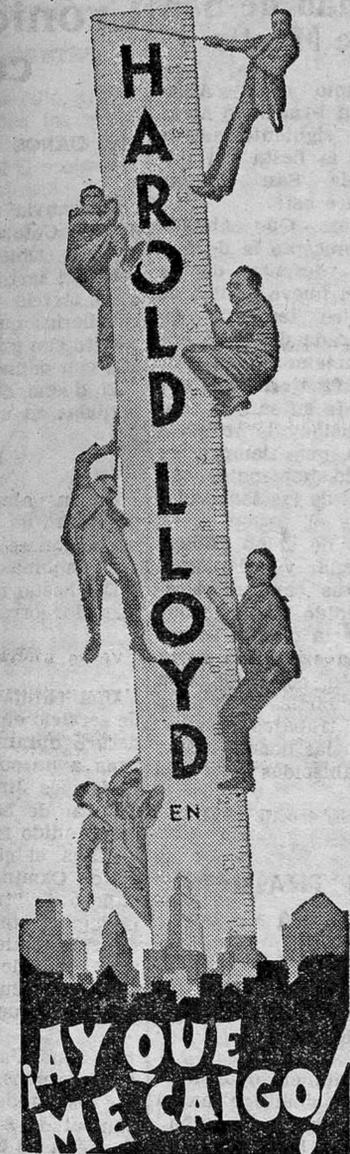
Una cucharada de Ruamba mezclado en la leche, aumenta cuatro veces su valor nutritivo, de modo que los de digestión difícil se nutren suficientemente con la menor cantidad de alimento, procurando el descanso de las células afectadas, que es la base de la curación. El Ruamba constituye un delicioso desayuno o merienda, especialmente para los niños y madres lactantes.

## En la Filarmónica

El concierto VIII del presente curso lo celebrará esta Sociedad en el teatro Principal el día 8 del corriente mes, a las seis de la tarde, a cargo del pianista Louis Kentner y con arreglo al siguiente programa:

Primera parte.—"Coral", Bach-Busoni; "Gavota", Gluk-Brahms; "Rondó en mi bemol", op. 11, Hummel; "Tocatta", op. 7, Schumann.  
Segunda parte.—"Sonata en re mayor", Mozart; "Variedades sobre un tema de Paganini", Brahms.  
Tercera parte.—Juegos de agua;

CADA MILIMETRO UNA CARCAJADA



## LIRICO - MUY PRONTO



No deje usted de ver la película que aplauden en todas las sesiones

# EAST OF BORNEO

(Al este de Borneo) - Producción Universal Film - Hablada en español por DOBLES

LA MAS EXTRAORDINARIA VISION IMAGINABLE!

Todos los días

en

## OLYMPIA

TREVIÑO



Rogad a Dios en caridad por el alma de

EL REVERENDO

Dr. D. Mariano Martín Castanys

Cura párroco de Santa Cruz de Valencia

que falleció a las doce y cuarto del día de ayer

A LOS 74 AÑOS DE EDAD

confortado con los santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

El Cabildo de Párrocos de esta ciudad, el reverendo cura y cleros de San Miguel y San Sebastián y Santa Cruz, sus desconsolados hermanos doña Francisca, reverendo Padre Domingo María de Alboraya, Capuchinos, don Andrés y doña Josefa, sobrinos y albaceas testamentarios, participan a sus amigos tan sensible pérdida y les suplican una oración por el eterno descanso de su alma, rogándoles asistan a la misa de "corpore insepulto" que se celebrará hoy, a las diez, en la parroquia de Santa Cruz y seguidamente al traslado del cadáver, desde la casa mortuoria, Museo, 13, al Cementerio de Alboraya.

El duelo se despedirá en el puente de Serranos.

El abad del Cabildo de Párrocos de Valencia, suplica a sus compañeros asistan a los actos indicados.

Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.



Todas las misas de mañana en el convento del Pie de la Cruz, iglesia de San Juan del Hospital, Casa Natalicia de San Vicente Ferrer y Castrense de Santo Domingo, las del día 9 en la parroquia de Santo Tomás, Real Capilla de Nuestra Señora del Milagro, iglesia de San Juan del Hospital y convento del Santo Celo, y las misas con rosario a las 9:30 y diez en San Lorenzo, serán en sufragio del alma de

D. Concepción Fuertes Gámbaro

que falleció el 6 de Enero de 1931

Y SU ESPOSO

DON RAFAEL MARTI LOPEZ DEL CASTILLO

que falleció el 9 de Enero de 1927

R. I. P.

Su hija, nietos, hermana y sobrinos suplican a sus demás parientes y amigos asistan a alguno de dichos actos religiosos, por lo que les quedarán agradecidos.

Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.



D. O. M.

Las misas que se dirán mañana, día 8, en los Redentoristas, en San Juan del Hospital (Carmelitas), en los Capuchinos, en la iglesia parroquial de Serra, la de 11:30 en la capilla de la Trinidad de la Catedral, y el día 22 a las 12 en el altar de San Vicente de la Catedral, así como la mensual a las diez en los Capuchinos, serán en sufragio del alma de

DON VICENTE GIL ROCA

en cumplimiento del tercer aniversario de su fallecimiento

La familia ruega a sus amistades la asistencia a alguno de dichos actos religiosos, por lo que les quedarán altamente agradecidos.



R. I. P.

Don Agustín Grima Cervelló

PROPIETARIO

falleció ayer a las 2:30 de la tarde en Alberique

habiendo recibido los Auxilios espirituales

Su director espiritual su desconsolada esposa doña Genoveva Girona, hija Concha; hermana doña Pepita y doña Pilar; hermanas pontico don Pedro Rojas don Andrés Pando doña Concha Girona doña Dolores Latorre don Juan Novella y don Francisco Girona sobrinos y demás familia participan a sus amigos tan sensible pérdida y les suplican asistan a la condición de cadáver que tendrá lugar a las tres de la tarde de hoy desde la casa mortuoria hasta la sávida de la población donde se despedirá el cuerpo

Crónica religiosa

SANTOS DE HOY. — La vuela de Egipto del Niño Jesús. Santos Luciano, Cleto, Julián, Félix, Jenaro, Crispín, Nicetas, Raimundo y Teodoro.

Rito semidoble; color blanco; misa de la infraoctava de la Epifanía.

CUARENTA HORAS Continúan en la iglesia del Hospital provincial

Se descubre a las siete de la mañana y se reserva a las cinco de la tarde.

ADORACION VESPERTINA. — En San Martín, de cinco y media a ocho y media, por el turno de Santa Teresa de Jesús.



D. O. M.

Las misas que hoy día 7 se celebrarán en el Real Colegio de Corpus Christi (vulgo del Patriarca) serán en sufragio del alma de

Don Juan Domingo y Fandos

en cumplimiento del 1.º aniversario de su fallecimiento

R. I. P.

ADORACION NOCTURNA. — Corresponde al turno de Cor Jesu, en sufragio por don Manuel Peris Vilata.

CULTOS PARA HOY

—A Jesús Sacramentado: En los templos y horas de costumbre se celebrarán los cultos que semanalmente dedican los Jueves Eucarísticos a Jesús Sacramentado.

SANTOS DE MAÑANA. — Santos Apolinar, Paciente, Máximo, Luciano, Teófilo, Maximiano, Julián, Eladio, Eugenio y Severino.

Rito semidoble; color blanco; misa de la infraoctava de la Epifanía.

CUARENTA HORAS. — Terminan en la iglesia del Hospital provincial.

Se descubre a las siete de la mañana y se reserva a las cinco de la tarde.

ADORACION VESPERTINA. — En San Martín, de cinco y media a ocho y media, por el Centro Escolar y Mercantil.

ADORACION NOCTURNA. — Corresponde al turno de San Vicente Ferrer, en sufragio de don Antonio Ferraz Tormo.

CULTOS PARA MAÑANA

—A San Francisco de Paula: Trecenario. — Continúa:

En San Miguel y San Sebastián, a las ocho, misa de Comunión. Por la tarde, a las cuatro y media, ejercicio con exposición y sermón por el reverendo Padre Roberto Redal, O. P.

—Al Sagrado Corazón de Jesús: La Consagración de todos los viernes del año al Sagrado Corazón de Jesús celebrará, a las siete y media, la misa de Comunión reparadora en el altar del Sagrado Corazón, de la Catedral.

—A Jesús Crucificado: En el Salvador, a las diez, misa solemne con exposición. Por la tarde, a las cuatro y media, ejercicio con sermón por el coadjutor doctor Peiró Escrivá.

En el Colegio de Corpus Christi, a las nueve, misa solemne, "Miserere" ante el Santísimo Cristo y visita a las reliquias.

En Santo Tomás, a las siete y media de la tarde, Rosario y Via Crucis.

En San Juan del Hospital, a las siete y media de la tarde, Via Crucis con plática.

En Santa Rosa, a las siete y tres cuartos, misa y ejercicio. Por la tarde, a las cinco, Rosario y Via Crucis.

En San Lorenzo, a las siete de la tarde.

—Al Purísimo Corazón de María:

Mes. — Continúa: En la Compañía, a las ocho de la mañana, con misa, exposición y ejercicio.

NOTICIAS RELIGIOSAS

Solemne triduo que la Archicofradía de los Jueves Eucarísticos de los Santos Juanes ha de celebrar en los días 8, 9 y 10 del actual.

Por la mañana, a las ocho, misa de Comunión con acompañamiento de órgano.

Por la tarde, a las seis, exposición de S. D. M., estación cantada, trisagio, lectura, sermón y reserva.

El último día habrá procesión claustral.

Los sermones están confiados al reverendo Padre José Santonja.



No lo descuide...

—Usted debe darse cuenta de la importancia que tiene conservar sano el estómago: Si ese exceso de ácido que empieza a notar lo calma momentáneamente en vez de evitar que se reproduzca, estará cada día peor, y llegará a tener el tan temido dolor de estómago y seguramente terminará en úlcera. Vd. debe curarse enseguida tomando el

ELIXIR ESTOMACAL

SAIZ DE CARLOS

La festividad de San Vicente Mártir

El Reverendísimo señor Arzobispo, doctor don Prudencio Melo, ha publicado el siguiente edicto, relacionado con la fiesta del Patrón de Valencia San Vicente Mártir, y que dice así:

"Hacemos saber: Que abolida como fiesta de precepto la de San Vicente, mártir, después de la promulgación del nuevo Código de Derecho Canónico, teniendo en cuenta la acendrada devoción que desde tiempo inmemorial se profesa al invicto Héroe cristiano que derramó por la fe su sangre preciosa en este suelo y la religiosa satisfacción con que siempre se le han tributado homenajes en su día, en virtud de las facultades que Nos concede el canon 1.244, párrafo segundo de dicho Código, venimos en ordenar y ordenamos, "per modum actus", que en el territorio comprendido por las quince parroquias de la capital se celebre este año la expresada fiesta como de precepto, con obligación para los fieles de oír la santa misa y abstenerse de trabajos serviles, lo mismo que en las demás fiestas de guardar establecidas por la Iglesia.

Valencia 2 de Enero de 1932."

COMUNION TRADICIONALISTA

EL CICLO DE CONFERENCIAS DE LA JUVENTUD CARLISTA VALENCIANA

Conforme se anunció oportunamente, el próximo domingo día 10 de Enero, a las once de la mañana, en el teatro de la Casa de los Obreros Católicos, Caballeros, 27, se celebrará la segunda conferencia del ciclo organizado por la Juventud Tradicionalista de Valencia.

En este acto disertará sobre un tema de doctrina tradicionalista el diputado a Cortes constituyentes por Salamanca, don José María Lamamie de Clairac.

La entrada será por rigurosa invitación.

Podrán retirarse las invitaciones todas las noches, de siete a nueve, en la secretaría de la Juventud.

EN SUFRAGIO DE LOS GUARDIAS CIVILES ASINADOS VILMENTE EN CASTIL BLANCO

La Agrupación de Damas Tradicionalistas La Margarita, celebrará el próximo sábado día 9 del corriente, a las once, y en la iglesia de Santo Domingo, una misa con rosario por las almas de los guardias civiles muertos en el cumplimiento de su deber en el pueblo de Castilblanco.

La junta directiva se complace en invitar al benemérito cuerpo y ruegan a todos los tradicionalistas su asistencia al piadoso acto.

Crónica de sucesos

LOS DAÑOS SON DE CONSIDERACION

El tranvía número 10 de la línea de Catarroja, arrolló junto a la Cruz Cubierta, al burro que tiraba del carro que conducía Francisco García Llamas. Otra de las caballerías que tiraban del carro, resultó con graves heridas y el carro, con daños de consideración. El dueño del carro calcula las pérdidas en unas 3.500 pesetas.

ROBO

De un almacén de maderas, propiedad de la razón social Alcober y Bas, se llevaron los ladrones dos máquinas de escribir. Del hecho se ha dado cuenta al juzgado correspondiente.

DETENCIONES

Una pareja de la Guardia civil de servicio en el Camino del Grao, detuvo durante la madrugada última a un sujeto llamado Alberto Rodríguez Jiménez, de 33 años, natural de Madrid, el cual fue sorprendido en el momento en que vigilaba el chalet número 48 del citado Camino, mientras un compañero de "trabajo" que se dio a la fuga, trataba de penetrar en el referido chalet.

Al detenido se le ocupó un saco en el que ocultaba unas tenazas y una palanqueta.

La Guardia civil del puesto de Arrancapinos, prestando servicio por los alrededores de la Estación Central de Aragón, sorprendió en el kilómetro 290 a dos jóvenes que llevaban cada uno un saco lleno de naranjas.

Los detenidos, llamados Santiago Guillem López, de 18 años, y Angel Bas Gómez, de 17, confesaron que habían sustraído el fruto de un huerto de aquel término, con ánimo de venderlo en el Mercado de Abastos.

AMAGO DE INCENDIO

En la Sociedad El Gallinero, situada en la calle de Alfredo Calderón, se prendió fuego el hollín de la chimenea, originándose la consiguiente confusión.

Los bomberos se presentaron a los pocos momentos de ser avisados telefónicamente, logrando sofocarlo a los pocos momentos.

Las pérdidas son de escasa importancia.

Para todos los asuntos relacionados con LAS PROVINCIAS en Fanger, dirijanse los interesados a la AGENCIA INTERNACIONAL DE PUBLICIDAD. Director: Miguel Giménez Cazorla. — Apartado 124 — Antiguamente telegrafo español



# DE LA REGION

# Herniados Trencats

## De Sueca

### NUEVO TEATRO

Tenemos entendido que en breve darán principio las obras del nuevo teatro Benavente, lo cual celebráramos, ya que Sueca carece de un teatro adecuado para la misma.

Suponemos que don José Montó Serrano, iniciador de la idea, no dejará el asunto hasta verlo realizado.

### LA FESTIVIDAD DE LOS REYES

La festividad de los Reyes transcurrió dentro de la mayor animación. Sallieron los Reyes entre el bullicio de la gente menuda.

Las pastelerías y bazares de juguetes, hicieron su agosto.

### PUERTO DE CULLERA

Salidos vapores "Siracusa" y "Svinta", para Valencia.

## De Requena

### REPARTO DE JUGUETES

El miércoles se procedió al reparto de juguetes para los niños necesitados, en el Círculo Republicano Radical Socialista, costeados por los socios del mismo y el Ayuntamiento; por este mismo motivo pareció día festivo. A los niños, mediante presentación de bonos, les fueron entregados los juguetes, acudiendo de todas las clases sociales.

Muy bien por los organizadores de tan simpático reparto que los pequeños agradecerán al ilustre Ayuntamiento y a los radicales socialistas.

## De Burriana

### FESTIVIDAD DE LOS REYES

Con igual brillantez que en años anteriores, se ha celebrado la festividad de Reyes, habiendo cerrado el comercio y los Bancos a medio día.

En las entidades católicas han ondeado colgaduras en sus balcones.

### EN EL AYUNTAMIENTO

Esta noche celebrará sesión el Ayuntamiento. En el orden del día figura el informe de la comisión de Responsabilidades acerca de la resolución definitiva para ultimar las mismas.

## De Vinaroz

### HUELGA DE PESCADORES

La Sociedad denominada Oficios Varios declaró la huelga de pescadores; las gestiones que se realizaban para lograr una solución satisfactoria llevaban muy buen camino, pero han empeorado.

El gobernador, con el propósito de ordenar el conflicto, formuló un cuestionario, al cual han contestado los obreros del siguiente modo:

1.º Reconocimiento de esta Sociedad por los armadores, reembarcando las mismas tripulaciones a las respectivas barcas y al mismo tiempo se procurará embarcar a todos los parados.

2.º Cumplir estrictamente lo pactado en Madrid y ratificado en ésta en 10 de Octubre próximo pasado, con la modificación siguiente, que del 1.º de Diciembre hasta fin de temporada podrán quedarse en el mar un día a la semana, en cuyo caso saldrán una hora más tarde a la salida siguiente.

3.º Los armadores retirarán el 56 por 100 y el 46 por 100, en vez del 60 por 100 y 50 por 100 que retiraban.

Los patronos han contestado lo siguiente:

1.º Los armadores no pueden, a pesar de sus buenos deseos, acceder a este aumento en los presentes momentos, pero siempre sometiéndose a que una comisión de pescadores, dos armadores y juntamente con las autoridades, estudien el problema y digan el promedio que les corresponda.

2.º Opinan los armadores en bien común que la hora de salida debería ser a las doce de la noche, y la entrada para la hora de la venta, pudiéndose quedar en el mar a voluntad del patrón.

Esto se entiende en temporada de invierno.

3.º En lo referente a la cláusula final los armadores se comprometen a embarcar seguidamente a 250 ó 260 tripulantes, haciendo, si cabe, más esfuerzos para embarcar más.

## De Castellón

### EN LA CASA DE BENEFICENCIA SE CELEBRA CON ESPLENDOR LA FIESTA DE REYES

Esta mañana se ha celebrado en la Casa provincial de Beneficencia la fiesta de los Reyes Magos, que ha tenido lugar en uno de los claustros centrales de dicho establecimiento, presenciándola numeroso público y asistiendo a la misma el presidente de la Diputación, diputados y otras personalidades.

Todos los asilados han sido obsequiados.

A los ancianos se les ha entregado una magnífica pelliza y tabaco.

### LOS QUE VAN A MADRID

Esta tarde ha marchado a la capital de España el diputado a Cortes don José Royo Gómez.

### UN MITIN DEL PARTIDO REPUBLICANO RADICAL

El próximo domingo se celebrará en Cueva de Minromá un mitin organizado por el partido republicano radical, al que ha ofrecido su asistencia el diputado a Cortes por esta provincia señor Gasset.

## Cámara de la Propiedad Urbana

Esta entidad en la sesión del pleno celebrada el día 31 del pasado Diciembre, con carácter ordinario, después de ocuparse sobre asuntos relacionados con el régimen interior, trató de los referentes a los de interés general de los asociados, haciéndose extensa y cumplida información sobre cuanto había actuado en orden a "alcantarillado", "acometidas" y "pavimentado", especialmente respecto al primer concepto, actuaciones puestas en práctica por su Junta de gobierno y Secretaría, debido a ellas pudieron obtenerse prórrogas para el pago de "acometidas" y la concedida para el de "alcantarillado" durante el presente mes.

Asimismo quedó enterada la Cámara de otros particulares relacionados con varios arbitrios e impuestos municipales; como el escrito presentado a la Corporación municipal, con el fin de aclarar conceptos tributarios exigidos a fincas situadas en las calles de Jorge Juan y Conde de Salvatierra de Alava.

Acordóse también se adhriese esta entidad a lo acordado en la reciente reunión celebrada por las fuerzas vivas de Valencia, en orden a que se estudien los medios convenientes en beneficio de los obreros en los talleres de los Astilleros.

El presidente, don Juan Bautista Valdecabres, manifestó que en atención a su estado de salud, precisábase dejar el cargo que venía desempeñando varios años, máxime cuando creía que las circunstancias personales que han de concurrir en los que han de ejercer tales cargos, en estas entidades, son muchas, y entre ellas la de edad adecuada para prestar la máxima atención para que se desempeñen cumplidamente; en su consecuencia, presentaba con carácter irrevocable su dimisión o renuncia, esperando del pleno fuesen reconocidas dichas circunstancias y admitidas a los efectos expresados.

Hizo constar su agradecimiento a sus compañeros por la colaboración que le habían prestado,

## Se acabó el sufrir para vosotros, ahora que podéis debéis curaros

El alivio instantáneo y rápida curación de vuestros males es un hecho consumado, después de treinta años de constantes pruebas y profundos estudios, la tan conocida y acreditada "CASA TORRENT", ha concebido y creado una verdadera maravilla ortopédica, que llevará la tranquilidad, el sosiego, la salud y el bienestar a todos los nogares. Es una verdadera joya que nadie supera ni superará: es la creación perfecta y dominante que no tiene imposibles. que vence siempre cuando todo lo demás fracasa. curando con rapidez pasmosa toda clase de hernias, en ambos sexos y en todas las edades, sin la más pequeña molestia y sin entorpecimientos de ninguna clase. Es el ideal de todos los ideales, que no lleva trabas ni tirantes engorrosos, que se adapta al cuerpo como un guante, haciendo olvidar en el acto que se tiene hernia ni que se lleve aparato. Es la perfección sublime que deben conocer y usar todos los herniados, hombres, mujeres y niños, para librarse pronto y para siempre de sus terribles dolencias. En bien de vuestra salud, tenéis poco o mucho mal, vayáis bien o mal cuidados, llevéis o no ya aparatos, todos debéis visitar sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al reputado especialista señor TORRENT, quien mediante su notable invento quiere transformaros en seres perfectos y robustos, llenos de vida y salud como antes de estar quebrados. Acudid, pues, a visitarle, que gustosamente atenderá a cuantos se le presenten en VALENCIA y en el HOTEL AVENIDA (plaza Emilio Castelar, 22). Únicamente el SABADO próximo día 9 del corriente, de 9 a 1 y de 3 a 7. NOTAS: Dicho especialista estará en Játiva, el día 8, en el Hotel Españoleto; y en Castellón de la Plana, el día 10, en el Hotel Fabra. ESPECIALIDAD en fajas médicas y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. Talleres y despacho en Barcelona: UNION, 13, "CASA TORRENT".

tanto en la Junta de gobierno como en el pleno, haciéndolo extensivo a todos los funcionarios de la entidad. La Cámara, haciéndose cargo de las imperiosas razones expuestas por el señor Valdecabres, con gran sentimiento, hubo de estimar, precisaba atender a los deseos de tan digno y laborioso presidente, si bien rogándole continuase ocupando cargo en la Junta de gobierno, a lo que accedió, aprobando el pleno fuese ratificado el acuerdo que le otorgó el carácter de presidente honorario.

La Cámara pasó a designar persona, miembro de la entidad, que había de ocupar la vacante, siendo unánimemente elegido como presidente de este organismo el señor don Jesús Corrons Escrig, que venía desempeñando el de vicepresidente segundo de la entidad, con gran competencia, durante varios ejercicios y constante actuación.

El señor Corrons agradeció la designación, ofreciendo poner todo el interés en el desempeño del cargo, esperando la cooperación de todos los demás señores de la Junta de gobierno y pleno, así como del personal de la entidad.

En su consecuencia quedó constituida la presidencia y vicepresidencias, dada la aceptación del señor Valdecabres, y por la va-

cante que se producía por la designación del vicepresidente segundo para la presidencia, en la siguiente forma: Presidente, el manifestado señor Corrons; vicepresidente primero, don Manuel Puchades Ortos, y vicepresidente segundo, excelentísimo señor don Juan Bautista Valdecabres; levantándose la sesión.

### Lea usted LAS PROVINCIAS

### ASOCIACION VALENCIANA DE PADRES DE FAMILIA

El próximo domingo, día 10 de los corrientes, festividad de la Sagrada Familia, se celebrará en la iglesia parroquial de Santo Tomás Apóstol, a las ocho y media, una misa de Comunión a la que deberán concurrir los padres de familia asociados.

A las once del mismo día, en el domicilio social, Caballeros, 32, tendrá lugar la junta general reglamentaria, con asistencia de todos los señores asociados, a quienes se convoca por medio del presente aviso. — El secretario, José María Gironés.

## Magisterio

### A LOS CURSILLISTAS APROBADOS DE 1928

Se ruega a los cursillistas de 1928 aprobados con plaza, pasen por la librería Pont (Mar, 10) para firmar una instancia dirigida al señor ministro de Instrucción sobre asuntos de sumo interés.—La Comisión.

## Notas de la Cámara Oficial Agrícola

### EL CIANURO DE SODIO

En vista de la nueva alza que ha experimentado el cianuro de sodio de riqueza 128-130, que encarece de manera extraordinaria la fumigación de los frutales, especialmente el naranjo, encarecimiento que desde luego ha de recaer sobre el agricultor que emplea constantemente esta práctica de higienización agrícola, ha dirigido esta Cámara un escrito al Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio a fin de que intervenga en el sentido de conseguir de nuestros agregados comerciales en las embajadas de Londres, París y Berlín los precios de origen de este producto, al objeto de averiguar a qué se debe semejante alza, ya que la cotización de determinadas monedas extranjeras no justifica la proporcionalidad correlativa en el precio de 5'50 del citado producto

### LOS CURSOS BREVES DE ENOLOGIA

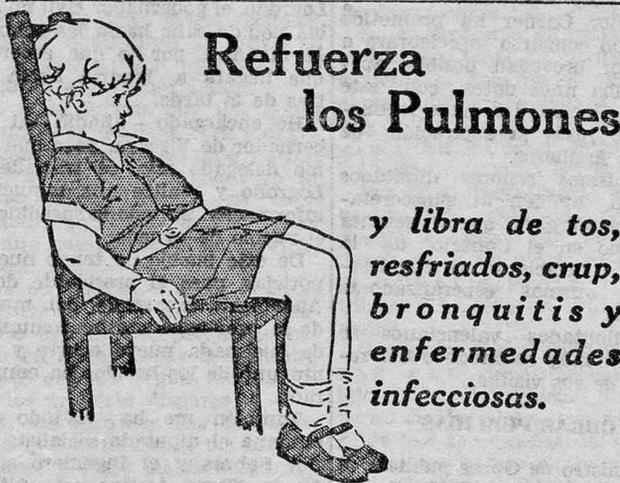
El día 1.º de Febrero próximo comenzará el primer curso breve de Enología y Análisis de vinos en el Laboratorio de la Cámara. Las clases se darán de diez a una de la tarde y de cuatro a seis, cerrándose el día 29 del propio mes previo el examen de aptitud ante el tribunal que se nombre. Queda abierta en las oficinas de dicho organismo la correspondiente matrícula durante las horas hábiles, pudiendo verificarlo hasta el día 29 del presente.

### FEDERACION DE SOCIEDADES DE CULTIVADORES DE TIERRAS DE LA PROVINCIA DE VALENCIA

Esta Federación se reunió en el salón de juntas de la mencionada Cámara con el objeto de que las Sociedades adheridas hiciesen entrega de las cuotas correspondientes y del certificado del acuerdo de ingreso en la indicada Federación.

Nombráronse dos comisiones de propaganda, una presidida por el señor Alexandre con los señores Guaita, Grau, Sáez y Cañada, para los pueblos de Masanasa, Catarroja, Silla, Albal, Alcácer, Picaña y Paiporta, y otra presidida por el señor Ortega y Chornet con los señores Plaza, Bello y Serra, para los pueblos del distrito de Alcira, Alberique y Carlet. El presidente de la Federación, señor Mari, se encargó de realizar la indicada propaganda en las ciudades de Játiva y Gandía.

La próxima reunión se celebrará el día 15 del actual, a las once de la mañana, y en el propio local.



## Refuerza los Pulmones

y libra de tos, resfriados, crup, bronquitis y enfermedades infecciosas.

La EMULSION SCOTT desarrolla el cuerpo y fortalece los huesos. Enriquece la sangre y tonifica los nervios. Robustece los tiernos pulmones de los niños y mejorando todo el organismo, proporciona una inmunidad natural contra las infecciones.

Los niños la toman con fruición y digieren con facilidad todas las gotitas de este alimento perfecto. Dad al niño la EMULSION SCOTT por sano que parezca; la necesita y evitais más de una enfermedad tal vez muy seria.

Con la EMULSION SCOTT teneis la satisfacción de saber que contiene efectivamente aceite puro de hígado de bacalao—la selección de Noruega—con todas sus virtudes medicinales vitaminas y grasas en su más alto grado.



# Emulsión Scott

Recomendada por los médicos en casos de: TOS PERTINAZ BRONQUITIS RAQUITISMO ANEMIA ESTADOS CONSUNTIVOS DEPAUPERACION DEL ORGANISMO

# INFORMACION NACIONAL

## Noticias de Madrid

### Disposiciones oficiales

La "Gaceta" de hoy publica un orden del Ministerio de Instrucción pública autorizando exámenes en la Real Academia de Bellas Artes de San Carlos, de Valencia, para aquellos alumnos a quienes falte una o dos asignaturas para terminar sus estudios.

### En los Ministerios

#### AGRICULTURA

Al recibir a los periodistas el ministro de Agricultura les hizo las manifestaciones siguientes:

"He pedido al presidente del Congreso el proyecto de reforma agraria, no con el propósito de retardar su discusión, sino con el de que ésta se produzca sobre un proyecto que enfoque la reforma agraria desde un punto de vista de acuerdo con los principios de la democracia, en el que los derechos de la propiedad privada, cuando ésta cumple su función social, están respetados y garantizados.

La reforma agraria, que tiene muchos aspectos, constituye un compromiso ineludible de este Gobierno, y las Cortes podrán debatir sobre ella dentro de un plazo brevísimo.

He recibido la visita de representantes de la Jefatura Industrial del Consejo de la Minería y del Instituto Geológico.

Este centro realiza una obra admirable y ejemplar de investigación y documentación sobre la riqueza española.

Sus últimos estudios sobre yacimientos potásicos constituyen una revelación, que el Gobierno habrá de recoger en beneficio de la producción española."

Un periodista preguntó al señor Domingo si el proyecto de reforma agraria volvería a Consejo y contestó que mañana tendrán Consejo con el presidente de la República, y que el citado proyecto lo llevará al Consejo del viernes para que esté en las Cortes la semana próxima y pueda discutirse en seguida.

#### PRESIDENCIA

A la 1'30 de la tarde llegó a la Presidencia el jefe del Gobierno.

Fue interrogado por los periodistas sobre la visita que le habían hecho en el Ministerio de la Guerra los ministros de la Gobernación y Trabajo.

Contestó que el señor Casares Quiroga le había dado cuenta de las noticias que poseía del desarrollo de los sucesos de Arnedo.

Agregó que el gobernador civil de Vizcaya, señor Calviño, había marchado a Arnedo para realizar una investigación minuciosa de lo ocurrido, para trasladarla al Gobierno, con objeto de que éste tenga conocimiento exacto de ello.

—Este señor—añadió Azaña—se tomará todo el tiempo preciso para este menester.

Lijo también que había llegado a Madrid el gobernador civil de Logroño y que todavía no había entregado el informe de lo ocurrido en Arnedo.

Respecto a la visita del señor Largo Caballero no dió referencia alguna.

Al recibir el presidente del Consejo a los periodistas, en el Ministerio de la Guerra, uno de ellos le preguntó:

—¿Conoce usted las hojas clandestinas que van anunciando la huelga general revolucionaria y que han circulado por Madrid?

—No—contestó, y añadió humorísticamente—: Y lo que no está en mi conocimiento, no está en el mundo.

#### HACIENDA

Ayer mañana, acompañados de

## Momento nacional y extranjero

### LOS CONFLICTOS SOCIALES Y SU REPERCUSION EN EL PARLAMENTO

Ante el horrible crimen cometido en Castilblanco, los socialistas no se atrevieron en la Cámara nada más que a formular algunas lamentaciones, sin duda reconociendo en el fondo la magnitud del asesinato en el que tanta culpa habían tenido las predicaciones políticas.

Pero ayer, ante lo ocurrido en Arnedo, cosa verdaderamente lamentable, se olvidan de la actitud tomada por el benemérito cuerpo, se ha ido sufriendo una infinidad de bajas en las muchas revueltas sociales ocurridas desde el advenimiento de la República, sin que hayan formulado por ello la menor queja, ni se notara la menor tibieza en el cumplimiento estricto del deber. Y esos nombres que ante la desmoralización de todas las instituciones armadas permanecen incólumes, sufriendo las consecuencias de su lealtad con un constante ajeteo de un lado para otro intentando mantener el orden a toda costa reciben como premio el ataque de aquellas personas que si consiguieron una República con el mayor timbre de gloria, cual es, sin derramamiento de sangre, fué debido a este instituto armado, modelo de todos los países que, con una disciplina ejemplar, acató siempre la autoridad, viniese de donde viniese y supo mantener el orden.

Y ahora, para justificarse unos cuantos diputados ante sus electores, no dudan en negar todas estas buenas cualidades, todos los méritos contraídos, y ni siquiera les reconocen los sacrificios de las vidas de los que cayeron en el cumplimiento de su deber.

Puede seguir el partido socialista defendiendo a esos amigos del desorden pretendiendo justificar su actitud, pues esas masas que ahora defiende y que les llevaron al Parlamento, carentes de toda cultura política, seguirán a los más extremistas, como les siguieron ayer, y acabarán arrojándolos el día que pretendan poner un freno a sus violencias. ¡Y Dios quiera que entonces, como ahora, se pueda echar mano de un instituto armado como la Guardia civil!

### INGLATERRA Y LA INDIA, FRENTE A FRENTE

Gandhi, Patel y otros jefes del nacionalismo indio han sido detenidos nuevamente, y esto, aunque no llegue a provocar una catástrofe, dará lugar a una nueva era de disturbios y de luchas políticas que ningún provecho práctico han de reportarle a Inglaterra. Volvieron a entablarse nego-

ciaciones entre Gandhi y el Virrey, si éste obra con la prudencia proverbial inglesa, se harán nuevas concesiones por ambas partes, promesas del Gobierno, etcétera; pero la paz y tranquilidad no quedarán en modo alguno aseguradas mientras el Gobierno inglés no se decida a dar a la India, si no la independencia absoluta, por lo menos una amplia autonomía política y administrativa.

El anterior Gobierno laborista parecía muy propicio a satisfacer las aspiraciones de aquel gran "dominión", pero el nuevo Ministerio, de un matiz francamente conservador, no mira el asunto con la misma benevolencia y ha permitido que se encendiera de nuevo la guerra civil antes que ceder en las justas peticiones de los delegados de la India. Y es que en el fondo existe otro problema que preocupa en gran manera al Gobierno. Los marajás o príncipes indios son opuestos a la concesión de las libertades al pueblo, pues temen, y no sin fundamento, que en el momento en que se le dé a aquél el derecho a gobernarse, el verdadero feudalismo indio iría desapareciendo con evidente peligro para el mantenimiento de la hegemonía y autoridad que ha sido desde tantos años el más firme sostén en la India del Poder británico.

don Manuel Soto, ingeniero director de la Unión Naval de Levante, visitaron al ministro de Hacienda los diputados valencianos del partido radical socialista, señores Vargas, San Andrés, Ballester y Valera, para indicarle la necesidad de que la Campsa celebre un concurso que tiene pendiente y al que le obliga su contrato con el Estado para adjudicar a los Astilleros del puerto de Valencia la construcción de un buque petrolero de 4.000 toneladas.

El señor Carner ha prometido que dicho concurso se celebrará a la mayor brevedad posible, apenas reciba unos datos con este asunto relacionados, pues reconoce como justa la aspiración de aquellos Astilleros.

Los mismos señores diputados visitaron también al subsecretario señor Vergara, que representa al Estado en el Consejo de la Campsa y recibieron de dicho señor las mismas esperanzadoras promesas.

Los diputados valencianos se muestran muy satisfechos del resultado de sus visitas.

#### OBRAS PUBLICAS

El ministro de Obras públicas dió ayer a mediodía a los periodistas que ha delegado en el director general de Ferrocarriles, señor

Velao, el despacho de los asuntos de las Direcciones general de Caminos y Obras Hidráulicas mientras no provea este cargo.

Añadió que había firmado un expediente aprobando la subasta de las obras del puerto pesquero de Clérvana.

#### GOBERNACION

El ministro de la Gobernación, al recibir a los periodistas, manifestó que según le comunicaban de Logroño, el gobernador civil no había podido salir hasta las ocho de la mañana, por lo que esperaba que llegara a Madrid hacia las tres de la tarde.

He encargado—añadió—al gobernador de Vizcaya, para que como delegado mío, se traslade a Logroño y realice una minuciosa información de todo lo sucedido en el pueblo de Arnedo.

De este pueblo no tengo nuevas noticias, pues el presidente de la Audiencia, encargado del mando de la provincia, me ha comunicado que nada nuevo ocurre y que ninguno de los heridos ha empeorado.

También me ha visitado esta mañana el diputado socialista señor Sabrás y el ingeniero señor De la Torre, testigo este último de los sucesos, quien me ha hecho un relato de los mismos.

## El decreto sobre prórroga de presupuestos

El ministro de Hacienda ha facilitado a los periodistas el decreto relativo a la prórroga trimestral del presupuesto.

Se fijan como créditos para el trimestre de 1932, 1.015.214.050 pesetas, que responden al 25 por 100 de los créditos cifrados en 1931 y al exceso que autoriza el artículo segundo de la ley presupuestaria.

Se autoriza a los jefes de los servicios de todos los Ministerios donde se realicen obras o servicios por administración, para que satisfagan los gastos que los mismos originen durante el actual mes de Enero, con las cantidades que la orden del Ministerio de Hacienda de 30 de Diciembre último les autoriza a retener en sus cajas, pro-

cedentes de los créditos obrantes en su poder que proceden del presupuesto de 1931.

Una vez recibidos los fondos con cargo al presupuesto prorrogado, serán reintegradas totalmente al Tesoro las cantidades retenidas, como liquidación del fenecido presupuesto.

Se declara en suspenso la aplicación de las reformas hechas durante el ejercicio de 1931 en las plantillas de los diferentes cuerpos de la Administración del Estado, en tanto las Cortes no resuelvan lo que en definitiva haya de hacerse sobre este particular, y no obstante reflejarse en el detalle los créditos prorrogados para el primer trimestre de 1932.

Las plantillas figuradas en el presupuesto de 1931, aprobadas por decreto de 3 de Enero último, serán incrementadas tan sólo en la cantidad precisa para que en los cuerpos en que fué aumentado el número de funcionarios puedan los ingresados con exceso en la plantilla de 1931 percibir el sueldo correspondiente a la última categoría que en la misma figure.

Esta disposición no afecta a las mejoras concedidas a los maestros nacionales.

El señor Carner facilitó también una nota explicativa del presupuesto prorrogado.

Dice la nota que no debe incurrirse en error, suponiendo que existe exceso de gastos, pues la prórroga ha tenido que formarse sobre las bases establecidas en la ley, tomando como punto de partida el presupuesto de 1931, pero con las modificaciones legalmente introducidas en el mismo.

Los créditos fijados para el trimestre representan los límites máximos a que los gastos pueden ascender, mientras que en el presupuesto de 1931 se consignaban autorizaciones para conceder créditos o para ampliarlos, estando cifrados los gastos en cantidad muy inferior a la que correspondía.

El aumento de esas indotaciones del presupuesto significaba en el año último más de 190 millones de pesetas.

Entre estas indotaciones se destacan las obras de puertos con 40 millones; comunicaciones marítimas, con 20; Confederación Hidrográfica del Ebro, con otros 20; participes en las contribuciones, con 16; entregas al Consejo Superior de Ferrocarriles por reintegros, con 15; bonificaciones al Instituto Nacional de Previsión, con más de ocho; carga del ferrocarril Tánquer-Fez, con cuatro y medio, y presupuesto de clases pasivas, con más de 19.

Figuran también en los aumentos tenidos por presentes en la determinación de los créditos de prórroga presupuestaria, gastos de carácter temporal de alguna importancia, entre los cuales se encuentra la parte correspondiente a la segunda anualidad del plan de obras públicas en Andalucía, Murcia, Extremadura, La Mancha, Ceuta y Melilla, que se eleva a 158 millones.

Se ha considerado un deber in-

excusable de equidad el dejar sin efecto las reformas de plantillas realizadas en 1931.

El Gobierno reconoce la necesidad de retribuir debidamente a los funcionarios, y se propone abordar resueltamente este problema, pero no quiere prejuzgar ni dificultar la solución que haya de darse en conjunto.

Hace constar que se respeta plenamente la ley de Contabilidad, iniciando un nuevo sistema en nuestra política presupuestaria, suprimiéndose las autorizaciones que sustraían al conocimiento de las Cortes la reorganización de los servicios y la modificación de las disposiciones legislativas.

Termina la nota insistiendo en que la prórroga no puede tomarse como norma para deducir la política que en cuanto a gastos seguirá el Gobierno.

Los créditos cifrados significan el límite máximo, pero en cada departamento se procederá con exagerado rigor, no autorizando otros gastos que los absolutamente indispensables.

## Nuevas declaraciones del general Sanjurjo

"Informaciones" publica esta noche una entrevista con el director general de la Guardia civil, de la que son los siguientes párrafos: —¿Qué opinión le merece a usted la suma de adhesiones que recibe la Guardia civil?

—Que España quiere orden sobre todo y sobre todas las cosas vivir en paz. Esa y no otra es la lección que ofrece el pueblo, solidarizándose con el dolor de la Guardia civil y ello es así a pesar de las campañas, unas concretas y claras y otras hábiles y taimadas, que se hacen contra el instituto. Tengo que repetir que la Guardia civil no ha estado ni está sometida a ningún caciquismo. La Benemérita es un brazo de la Ley y cumple con su deber, y lo cumple de la misma manera que cualquiera otra organización que esté al servicio de la justicia.

—Si las campañas que se hacen contra la Guardia civil desde los periódicos y desde otras tribunas públicas se hicieran contra los cuerpos del Estado donde hay jerarquías y disciplina, ¿qué cree usted que ocurriría?

—Que los periódicos habrían sido ya asaltados y que los cuerpos agraviados pedirían defensa y quizás se tomaran represalias. Sin embargo, la Guardia civil sufre esos agravios un día y otro. Parece que de esto que ocurre tan doloroso puede deducirse que España está deliberando si va a transformarse en un régimen soviético o en una República disciplinada, culta y progresiva. Las adhesiones a la Guardia civil y la repercusión de los sucesos indica que la mayoría quiere orden y justicia sobre todo.

—¿Cómo puede la Guardia civil conservar su eficacia y continuar el cumplimiento de su misión?

—Cumpliendo el reglamento automáticamente con toda disciplina y entereza, permaneciendo obediente como hasta ahora a la ley, siendo el brazo firme de la justicia y por medio de las disposiciones coercitivas dictadas por el Poder público.

—Los sucesos de Arnedo...

—Comprueban lo que ya está pensando España, esto es, que el primer ataque a la Guardia civil no era sino el comienzo de un plan organizado que había de desarrollarse en diversas zonas de España, aprovechando el déficit de cultura de los ciudadanos rurales.

—¿Quién cree usted que dirige e inspira esa ofensiva?

—No lo sé, pero si lo supiera lo diría. Es algo o alguien que va contra la paz social y contra España. Y para luchar con ventaja contra esas maquinaciones, no hay otro medio más que cumplir la ley con la energía precisa.

# La vida parlamentaria

## LA SESION DE AYER

### La Cámara se ocupa de los sucesos de Arnedo (Logroño)

Comienza la sesión a las cinco menos veinte de la tarde, bajo la presidencia del señor Besteiro.

Las tribunas, llenas. Los escaños vacíos, a causa de las varias reuniones de minorías que se celebran en estos momentos.

No hay ningún ministro en el banco azul.

Es leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Entran los ministros de Estado y Gobernación.

Se da cuenta del cambio de denominación de los Ministerios de Economía y Fomento, y se propone que se cambien igualmente las denominaciones de las comisiones parlamentarias correspondientes.

Así se acuerda.

EL SEÑOR ALTABAS habla de los luctuosos sucesos de Jeresa, con motivo del choque del pueblo con la fuerza armada, a consecuencia del cual resultaron dos muertos y nueve heridos, uno de los cuales gravísimo, que quizá haya ya muerto en estos momentos.

Dice que sólo había para exigir justicia, que si siempre debe hacerse con todo calor, acaso haya de hacerse con más en aquellos pueblos que lucharon denodadamente por la República, como son los pueblos valencianos.

Pide el nombramiento de un juez especial para depurar los hechos y se aplique la ley inexorablemente, caiga quien caiga.

EL MINISTRO DE LA GOBERNACION contesta que las informaciones que tiene de Jeresa son tan confusas que aún no le han permitido tomar ninguna determinación.

He encargado al gobernador que se informe minuciosamente, y en cuanto esta información esté en mi poder se hará justicia.

EL SEÑOR ALTABAS da las gracias e insiste en el nombramiento de un juez especial para que instruya las primeras diligencias. (Entra el jefe del Gobierno.)

EL SEÑOR GUERRA DEL RIO habla de la situación de los emigrantes canarios en Cuba y pide al ministro de Estado que tome medidas para repatriar a los que se encuentran en situación angustiosa.

También expresa al ministro de Estado las condiciones en que se realiza la exportación de plátanos de Canarias a Francia, para que adopte medidas en este aspecto.

(Entran los ministros de Justicia, Obras públicas Trabajo, Marina e Instrucción.)

EL MINISTRO DE ESTADO dice que es preciso llegar al establecimiento de medidas generales, porque el problema sería sencillísimo si sólo se tratara de esos grupos de emigrantes canarios de que ha hablado el señor Guerra del Rio; pero de repatriar a éstos habría que repatriar también a los demás emigrantes de otras regiones españolas, y esto es una carga demasiado pesada para el Estado español.

El Ministerio de Estado, además, no dispone de medios para esa obra gigantesca.

EL SEÑOR GUERRA DEL RIO rectifica.

EL SEÑOR SEGOVIA dirige un ruego al ministro de Instrucción pública, relacionado con la concesión de escuelas acordada en el decreto de 11 de Julio último. Concreta el ruego en una petición sobre una escuela, dejando sin efecto la suspensión de dos grados de niños y un grado de niñas, que ha sido acordada.

EL MINISTRO DE INSTRUCCION PUBLICA promete hacer una investigación para complacer al señor Segovia, si es de justicia la petición.

EL SEÑOR SEGOVIA rectifica.

EL SEÑOR SABRAS (don Amós) se levanta a hablar en medio de una gran expectación.

Recuerda el homenaje dedicado

en la sesión pasada a las víctimas de Castilblanco, y mientras esto sucedía, una nueva tragedia ha venido a sumir a España en consternación.

A los socialistas les conmueve tanto los que sean víctimas del cumplimiento de su deber, como los que sean víctimas de un régimen social, por cuya desaparición propugnan.

Hace un relato de los hechos acaecidos, que refiere así:

Cuando España se proponía celebrar las elecciones municipales, aún no se habían suprimido las coacciones caciquiles y patronales.

En Arnedo, un fabricante de calzado, el señor Muro, mandó a los obreros que se presentaran a recibir orden de a quienes tenían que votar.

Los obreros no hicieron caso sin duda, y votaron contra el parecer del patrono, por los candidatos republicanos.

Entonces como represalia el dueño de la fábrica fué reduciendo el número de obreros, despidiendo hasta 15, a los que se les negaba por solidaridad o por miedo, colocación en otras fábricas y talleres. Algunos tuvieron que emigrar a América.

Los obreros despedidos celebraron diversas conversaciones con los distintos patronos, y aun éstos accedieron a readmitirlos; pero el tiempo pasó sin que cumplieran su palabra, alegando que se les había coaccionado, cosa que desmintió un testigo presencial de las entrevistas.

Naturalmente, el gobernador les conminó en un plazo de 72 horas y metió en la cárcel a un hijo del fabricante que se declaró responsable de todo.

En esas fábricas de Arnedo no se cumple en absoluto la legislación del trabajo.

En estas circunstancias los obreros despedidos plantean el problema por la violencia, por la huelga, y de esta manera, de un modo absolutamente legal planteó ésta.

Un socialista se puso al frente de aquellos obreros para evitar la declaración de la huelga. No lo pudo impedir debido a la gran indignación de los obreros sin trabajo.

Así llegó el día 5 de Enero, en cuyo día el pueblo decidió salir a la calle para expresar su júbilo por la solución del conflicto, siendo, pues, la manifestación pacífica y jubilosa.

Un cabo de la Guardia civil, poco querido del pueblo, al verlos pasar dijo: "Esto se tiene que terminar o disolverse a tiros."

El cabo fué amonestado por un socialista que le escuchó, diciéndole: "Los socialistas quieren la paz", y el cabo de la Guardia civil dijo que también ellos la querían, y algunos llegaron a vitorear a la fuerza pública por estas palabras.

Este era el espíritu que había en esta manifestación.

Cuando la manifestación estaba en la plaza Mayor de Arnedo, estando presente el gobernador de Logroño, que había llegado recientemente para acordar la solución del conflicto, el ingeniero señor Orán de la Torre, que subía en aquellos momentos la escalera del Ayuntamiento, se vió sorprendido por una descarga cerrada.

En mitad de la plaza pudo ver a la Guardia civil disparando de rodillas sobre la multitud, de tal manera, que comenzaban a cambiar los cargadores.

Dice que alguien que estaba papapetado, vió cómo un guardia civil iba persiguiendo, señalando impactos de tiro, a un niño del pueblo, hasta que éste cayó.

(Fuertes rumores.)

Añade que según algunos informes que ha recibido, afirman que la Guardia civil, temerosa de que la multitud pudiera acometer en algún momento a los patronos que

bajaban del Ayuntamiento, cosa que no había por qué temer, se dispuso a despejar la plaza a culatazos de tal modo, que un guardia se acercó a dar un culatazo a una mujer embarazada con tal empuje, que el guardia cayó al suelo.

(Fuertes rumores.)

Termina diciendo que la minoría socialista entrega este pleito a la confianza del Gobierno y del país, y espera también de la Guardia civil que auxilie a realizar las investigaciones para que se pueda depurar la verdad de lo ocurrido.

EL MINISTRO DE LA GOBERNACION dice que él sólo tiene que intervenir en el aspecto de la intervención de la fuerza pública, señalando que el relato terriblemente emocionado hecho por el señor Sabras tiene que habers; hecho necesariamente por personas que intervinieron en los hechos, y como tal, apasionados, aunque noblemente apasionados.

Añade que las noticias recibidas sobre el desarrollo de los sucesos por otros testigos, distan de las que ha expuesto el señor Sabras en su discurso.

Manifiesta que acaban de avisarle que el gobernador de Logroño acaba de llegar a Madrid y será quien refiera detalladamente los hechos; pero según noticias que le ha adelantado, la manifestación presentaba caracteres violentos y habían sonado algunos disparos.

Parece incluso que trataron después de impedir la llegada del gobernador de Logroño.

Agrega que el relato del señor Orán de la Torre, que subía en aquellos momentos, como ha dicho el señor Sabras, la escalera del Ayuntamiento, no puede ser absolutamente exacto, aunque después presenciara los detalles que el orador ha relatado.

Estamos, pues, frente a una triple investigación, que es la que ha de determinar la actitud del Gobierno frente a lo sucedido.

Cuando tengamos en nuestro poder estas tres investigaciones, se podrá determinar la forma en que ocurrieron las agresiones y precisar la responsabilidad.

El señor Sabras dice que el teniente de la Guardia civil y el cabo coaccionaron, tratando de que abriera el comercio; pero yo he de decirle que cesaron en estas gestiones en cuanto el gobernador les dijo que era inmiscuirse en la huelga.

Por otra parte, el señor Orán de la Torre no pudo ver minuciosamente los sucesos, porque se hallaba en las escaleras del Ayuntamiento cuando, según dice, sonaron los primeros disparos.

Por eso digo que hay que esperar a que se terminen las investigaciones. Lo que puedo asegurarle a la Cámara es que cualquiera que sea aquel que haya incurrido en responsabilidad, sufrirá la sanción correspondiente.

Se hará justicia plena; pero también es necesario que la Cámara no se deje arrastrar por las pasiones de uno u otro lado.

EL SEÑOR SABRAS rectifica. Dice que su relato es el veraz. El gobernador se hallaba, cuando los sucesos, en una habitación interior, y el señor Orán de la Torre los presencié desde el balcón y fué el que al oír los primeros disparos acudió a decirle que aquello era horrible.

Nosotros tenemos plena confianza en el Gobierno y en el ministro de la Gobernación, que se esforzarán para que se esclarezcan los hechos y se haga justicia.

A los socialistas no nos interesan las palabras, sino la eficacia, y esperamos que ahora, al primer indicio de responsabilidad, se imponga una sanción educativa, que sirva para honra de la historia de España.

EL SEÑOR PRESIDENTE dice que como no puede dar a este debate carácter de interpelación, ya que el Gobierno ha declarado que

carece de datos para contestar hasta que reciba la información completa, ruega a los diputados que le han pedido la palabra o que hayan de intervenir se esperen a que se hayan recibido aquellos informes.

EL SEÑOR RUIZ DEL RIO: Me levanto profundamente dolorido por lo ocurrido en Arnedo, y sean mis primeras palabras de recuerdo para las víctimas, que no se han derivado por un conflicto, sino por defender a la República, por negarse a votar a la Monarquía en las elecciones de Abril.

La minoría radical socialista ha hecho también una información y no quiere calificar los hechos hasta tanto que éstos sean conocidos, aunque coincidan con los expuestos por el señor Sabras.

La minoría radical socialista y sus miembros representantes de la provincia de Logroño depositan su confianza en el Gobierno, seguros de que por su propio honor se impondrán las sanciones que se derivarán por la investigación que se realiza.

Añade que es necesario que todos los funcionarios acaten plenamente las inspiraciones del Poder público e insiste en sus anteriores argumentos de que los radicales socialistas están plenamente seguros de que se hará absoluta justicia.

EL SEÑOR LLUHI: Ayer se estudió en esta Cámara el suceso de Castilblanco y pedimos una justicia serena.

Nada teníamos que decir nosotros; pero el problema de hoy es distinto. Es un problema político: el del orden público en España. Y las minorías tienen que definirse.

Ayer se dijo que el artículo 171 del Código de justicia militar decía que los sucesos de Castilblanco estaban comprendidos en la jurisdicción militar y éste no es el espíritu de la Constitución votada aquí, y si es el espíritu, hace falta una declaración concreta del Gobierno sobre esta cuestión.

En el problema de orden público hay que tener en cuenta precisamente al gobernador que es un cargo público, que debe ser miembro de los partidos que participan en el Gobierno, con la misma ideología de la mayoría del país.

Por esta circunstancia el cargo es aún más delicado, porque el pueblo no tiene aún plena confianza en la ley y existen resabios del antiguo régimen, y lo de Castilblanco ha sido un acto de venganza.

Recuerdo, con motivo de realizar una investigación como miembro de la comisión del terrorismo de Barcelona, que me enteré de que con ocasión del asesinato de una pareja de la Guardia civil, el general Martínez Anido llamó a los jefes de la Benemérita y les propuso la aplicación de la ley de fugas.

Aquellos jefes se negaron.

Es innegable que el mecanismo de la Guardia civil no está en consonancia con los tiempos, que su reglamento es anticuado y que su armamento no es adecuado en muchos casos. Las armas largas es natural que se empleen en los servicios de carreteras, pero no se pueden emplear en las ciudades. Es absurdo que tengan que disparar los fusiles para disolver una manifestación de mujeres.

El Gobierno debe renovar el reglamento de la Guardia civil y mantener las armas largas para los servicios de carretera.

Dice por último al Gobierno que la Guardia civil debe desaparecer de las ciudades. Después de los sucesos de Castilblanco ha habido diez o doce muertos en manifestaciones. Nosotros tenemos que declarar que hemos visto con disgusto las manifestaciones del general Sanjurjo y que nos unimos al dolor por las víctimas de Arnedo.

EL SEÑOR SOLORZANO dice

que su informe no coincide con el de la minoría socialista y pide que se haga una información completa y entonces emitirá su juicio.

EL SEÑOR SEDILES dice que ayer se conmovió la Cámara por lo de Castilblanco y hoy por lo de Arnedo.

Pide que lo mismo que el Gobierno envió una representación a Castilblanco envíe otra a Arnedo, para expresar el dolor del país y que se auxilie a las familias.

Protesta contra las palabras del general Sanjurjo al referirse a la actuación de la señorita Nelken.

EL SEÑOR BALBONTIN interviene y dice que la Guardia civil estima su reglamento por encima de la Constitución.

Alude a las declaraciones del general Sanjurjo y dice que España no puede seguir siendo feudo de la Guardia civil.

Conociendo el espíritu de los campesinos, hay que evitar los movimientos revolucionarios de la clase obrera campesina, porque podrían originar una Dictadura de verdad, no la charlotada de Primo de Rivera.

La Guardia civil no está capacitada para garantizar el orden público.

No es el armamento; su sola presencia produce víctimas.

Añade que la Guardia civil no puede perder su espíritu. Por su imposición se fusiló a los complicados en Vera de Bodosoa y a Galán y García Hernández.

Termina expresando su juicio de que el general Sanjurjo no debe de estar al frente de la Guardia civil; debería estar en presidio.

(Suenan algunos aplausos en las tribunas.)

EL PRESIDENTE dice que si en las tribunas se hacen manifestaciones, los ujieres las despejarán.

EL SEÑOR SOLORZANO: ¿Qué dice el Gobierno?

Radicales socialistas y socialistas le abuchean.

EL SEÑOR SOLORZANO levanta la voz y asegura que tiene derecho a hablar.

EL PRESIDENTE golpea la campanilla hasta hacerse oír.

Dice al señor Solórzano que tiene derecho a hablar; pero no a interrumpir.

EL SEÑOR SOLORZANO en elevado tono insiste en su derecho a hablar y a interrumpir.

(Varias voces: No, no.)

Dice que es necesario, después de haber oído a Balbontin, escuchar la opinión del Gobierno.

EL JEFE DEL GOBIERNO: Cuando el presidente de la Cámara anunciaba que había terminado la interpelación, yo preguntaba si no había más diputados dispuestos a intervenir, para en caso contrario hablar yo, no porque crea que el Gobierno tiene que hablar siempre y prueba de ello es que en este momento el Gobierno no tiene o tiene muy poco que decir.

Si algo ha de decir, yo podría leer ahora el discurso que pronuncié en la tarde de ayer.

Tengan la seguridad los señores diputados de que el Gobierno hará justicia estricta contra todos los que hayan faltado a las leyes y a los reglamentos.

Tened la seguridad, señores diputados, de que este Gobierno, con absoluta serenidad hará justicia, pero es preciso que no tratéis de empavorecer los problemas que puedan presentarse.

Antes siempre que se planteaba un problema de esta índole, se empezaba poniendo en circulación fantasmas amenazadores, y era que la fuerza y el ejército estaban únicamente al servicio de la Monarquía. Ahora, no.

Tened la seguridad de que la Guardia civil, como todo organismo armado, será sometida a los preceptos de la ley; pero el Gobierno no puede sumarse a las críticas, a los comentarios que se

hagan en favor o en contra de un organismo del Estado.

Este es mi criterio. Si no estais conformes con él, decidlo.

(Voces de aprobación.)

Yo creo que la Guardia civil es un instituto qu'zás muy duro en su organización, creada en otros tiempos. Puede ser modificada, sumando a la iniciativa del Gobierno las que puedan aportar los señores diputados.

Respecto a otras cosas, quisiera no tener que hablar. Es muy cómodo hablar como lo ha hecho el señor Balbontín.

No se tiene ninguna responsabilidad; pero no se pueden lanzar sobre un funcionario público palabras como las que ha dicho Balbontín contra el director de la Guardia civil.

La Guardia civil tiene, sigue teniendo como norma de conducta la absoluta sumisión al Poder público.

Ni un general, ni un capitán, ni un guardia intervienen en la vida de la República.

Si esta intervención fuera posible, yo no estaría al frente del Gobierno.

E! o yo.

(Aplausos.)

En lo que insisto, es en que deben reservarse todas las manifestaciones que pueden hacerse sin responsabilidad.

Yo como ministro de la Guerra tengo el sentido claro de la responsabilidad y de la conducta.

En muchas ocasiones he planteado disposiciones que tenía ya preparadas antes, para que no se pensara que respondían a una coacción.

Por lo tanto, yo rechazo, hoy como ayer, toda sugestión de que la República pueda estar mediatizada.

(Aplausos.)

Rectifican los señores SOLORZANO Y SEDILES.

EL SEÑOR BALBONTÍN rectifica también y afirma que el general Sanjurjo es un peligro para la República. Insiste en el ruego de que además de hacerse justicia se exijan responsabilidades.

Queda terminado este debate.

La Cámara queda casi vacía.

Se entra en el orden del día y se discuten varios asuntos, entre ellos algunos sobre suplementos de créditos.

Ocupa la presidencia el señor Barnes.

EL SEÑOR SALAZAR ALONSO apoya una enmienda.

A las 7'35 se levanta la sesión.

**REUNION DE MINORIAS**

Ayer se reunieron los diputados de la minoría radical socialista.

Se acordó en dicha reunión que el diputado Abeytus o Ríos hiciera un ruego al Gobierno, con objeto de que se depuren las responsabilidades de lo ocurrido en Arnedo en el día de ayer.

También se acordó que la minoría se reuniese, una vez terminada la sesión, con los señores Albornoz y Domingo.

A la reunión que la minoría socialista celebró en la tarde de ayer en el Congreso asistieron los tres ministros pertenecientes a ella.

El señor Prieto dijo que se había acordado que una comisión de diputados socialistas, en número de 20, marche a Arnedo para asistir al entierro de las víctimas y abrir una suscripción a favor de los familiares de éstas que encabezarán los ministros socialistas con 500 pesetas cada uno y los diputados con 100. Además, las comisiones ejecutivas de las agrupaciones socialistas darán donativos con el mismo objeto.

También se acordó dar estado parlamentario a este asunto por medio de una relación sucinta de los hechos que hará ante la Cámara don Amós Sabrás.

La reunión se convocó para oír el relato de los sucesos por los testigos presenciales señores De la Torre, candidato que fué por aquella provincia; López Ortega, presidente de la Casa del Pueblo de Logroño, y el presidente de la Agrupación de Calahorra, los cuales iban en la manifestación, y al llegar a Madrid han tenido que cambiarse de ropa porque la tenían llena de sangre por haber asistido a los heridos.

Al terminar la referencia, el señor Prieto dijo:

—Y ahora a ver lo que pasa en el salón.

**BESTEIRO RECIBE A LOS PERIODISTAS**

El señor Besteiro, después de terminada la sesión, recibió a los periodistas y se limitó a decirles que hoy gestionará la forma de poner al debate alguna interpe-lación.

También dijo que hoy o mañana volverá a discutirse la interpe-lación sobre la Confederación Hidrográfica del Ebro.

Luego añadió:

—El orden del día ya ven ustedes que se ha ido mermando, y tengo que ver si el Gobierno tiene algo preparado.

La comisión de Justicia sé que está terminando su dictamen sobre los proyectos de ley de divorcio y de secularización de cementerios.

—¿El plan de presupuestos vendrá a las Cortes?

—Sí, pero no está ultimado.

Cuando terminó Besteiro su conversación con los informadores, llegó a su despacho el jefe del Gobierno y momentos después el ministro de la Gobernación, celebrando una conferencia, en la que, según dijo Azaña, se habían ocupado del orden del día para la sesión de hoy.

El señor Casares dijo que marchaba a Gobernación, donde le aguardaba el gobernador civil de Logroño.

Terminada la sesión estuvieron reunidos en el despacho de ministros el de Justicia, Trabajo, Gobernación, Instrucción pública, Obras públicas y el subsecretario de Comunicaciones.

**IMPRESIONES Y COMENTARIOS**

Ayer almorzarón juntos en un restorán céntrico los tres ministros socialistas.

De sobremesa parece que trataron de las cuestiones palpitantes y principalmente de la repercusión que pudiera tener en las organizaciones obreras el suceso de Arnedo.

Después marcharon al Congreso y pasaron seguidamente a la reunión de la minoría socialista.

Desde primera hora el ambiente era pesado en el Congreso.

Todos los comentarios daban una impresión pesimista y se esperaba con inquietud el debate, porque se había anunciado la intervención de los socialistas con motivo de los sucesos ocurridos en Arnedo.

Ello hizo que al comenzar a hablar el diputado socialista señor Sabrás, quedaran desiertos los pasillos de la Cámara y pasaran todos los diputados al salón de sesiones.

Los radicales negaron que se hubieran reunido para tratar de los sucesos de Arnedo, y uno de ellos, concretando más, dijo a los periodistas:

—Nosotros sabemos lo que tenemos que hacer, sin necesidad de reunirnos.

El subsecretario de la Presidencia, señor Ramos, recibió ayer en el Congreso, en ausencia del señor Azaña, a una comisión de damas republicanas, que protestó contra la actuación de Margarita Nelken, que estiman tendenciosa y antipatriótica.

**Manifestaciones de Margarita Nelken**

La diputada a Cortes por Badajoz, Margarita Nelken, manifestó a los periodistas que se resistía a creer que un militar en activo se haya atrevido en un acto público a dirigir palabras ofensivas a un diputado.

Creo que es una imprudencia calificarme de extranjera, como decir que pertenezco a un país cuya raza es muy propensa al espionaje.

Tanto me resisto a creerlo, que no se me ha ocurrido llevar el asunto al Parlamento.

Ningún general es quién para enjuiciar a un diputado. Cualquiera diputado, en cambio, puede enjuiciar a todos los generales de España.

Yo podría querellarme debidamente, pero no lo hago, porque no quiero que la reclam extraordinaria que a mí me hacen les sirva a ellos.

Termino diciendo que hay una comisión parlamentaria, integrada por siete diputados para admitir cuantas denuncias se hacen contra la Guardia civil.

Esta es la organización que se ha constituido para "espionaje" y hasta el día se han recibido 70 denuncias.

Esta es la organización que se ha constituido para "espionaje" y hasta el día se han recibido 70 denuncias.

**De los sucesos en Castilblanco**

El señor Albornoz manifestó ayer a los periodistas que había recibido por la mañana la visita del fiscal de la Audiencia de Badajoz, a quien acompañaba el fiscal de la República.

El primero le dió cuenta de los sucesos ocurridos en Castilblanco, confirmando la impresión del ministro de que fueron motivados por una imprudencia del alcalde, al ordenar a la Guardia civil que disolviese la manifestación, que como el día anterior se hubiera disuelto sin duda pacíficamente.

También manifestó que no es cierto que se haya maltratado a ninguno de los detenidos, y, finalmente, dijo que las mutilaciones que presentaban los cadáveres de los guardias civiles no fueron producto de una voluntad criminal para aumentar el sufrimiento, sino como son muchos los que tomaron parte en este atentado, son también muchas las heridas que produjeron a los cuerpos de los infortunados guardias.

**En el palacio presidencial**

En la mañana de ayer el presidente de la República ha recibido en audiencia al que fué presidente del último Consejo de Ministros de la Monarquía, capitán general de la Armada, señor Aznar; al Comité central de la Cruz Roja; al director general de los Registros y del Notariado, don Luis Fernández Clérigo; al de Telégrafos, señor Hernández Barroso; al de Propiedades y diputado a Cortes por Jaén, don Jerónimo Buñeda, y al director del cuerpo de Carabineros, señor Soler.

También recibió al periodista de Valdepeñas señor Casted, quien en representación de todos los periodistas de la localidad, cumplimentó al presidente de la República.

En la Secretaría de Prensa del Palacio Presidencial facilitaron la siguiente nota: "Para la buena marcha y funcionamiento del régimen de concesión de audiencias la Secretaría ruega al público que formule la petición de ésta por escrito y teniendo en cuenta que han de mediar algunos días entre la solicitud y la respuesta."

**Una comisión socialista sale para Arnedo**

Ayer salió para Arnedo una comisión de veinte diputados socialistas en cumplimiento del acuerdo adoptado en la reunión de la minoría.

Asistirán al entierro de las víctimas. En representación del partido socialista va el señor Alba; por la Unión General de Trabajadores, el señor Cordero, y por el grupo parlamentario, el señor Ruiz del Toro.

**Para las familias de las víctimas de Castilblanco**

El Consejo del Banco de España, en su reunión de ayer, ha acordado conceder un donativo de 25.000 pesetas para las familias de los cuatro guardias muertos en Castilblanco.

**La Unión General de Trabajadores y el partido socialista, ante los conflictos de carácter social**

**Dos notas officiosas**

La Unión General de Trabajadores ha hecho pública la siguiente nota:

"A la organización obrera y a la opinión pública:

La comisión ejecutiva de la Unión General de Trabajadores ha examinado en su reunión de hoy la situación social creada en el país a causa de repetidos sucesos que vienen desarrollándose con la intervención de la Guardia civil en los conflictos obreros, y de este examen, hecho con toda serenidad, llega a la conclusión de que no han cambiado los métodos, ni la actuación en materia social con la proclamación de la República, sobre todo en las intervenciones de la Guardia civil.

No quiere esta comisión ejecutiva hacer responsable de los hechos acaecidos a institución alguna corporativamente; pero tampoco puede silenciar su desagrado frente a los sucesos violentos que con excesiva frecuencia se vienen produciendo, causando víctimas entre los trabajadores.

La clase obrera de nuestro país contribuyó a hacer la revolución y no puede pagarse su ejemplo generoso con ingratitudes.

Los sucesos de Castilblanco, dolorosos, impresionantes, tienen interesada a la opinión.

Nosotros vivimos tan intensamente como el que más los momentos de amargura que embargan el alma nacional. Y sin repormos de la dolorosa impresión que aquellos sucesos nos han producido, nos sorprende los de ahora en Arnedo, no menos sensibles que los de Castilblanco.

Para los espíritus generosos no puede haber diferencias, por la condición de las víctimas. El mismo dolor debe sentirse por los sucesos de Castilblanco que por los de Arnedo. Allí fueron guardias civiles los muertos. En Arnedo han sido obreros, mujeres y niños. Pero las autoridades tienen que ser ecuanimes y atenerse a la realidad. Tienen el deber de garantizar la vida de los ciudadanos y carecen del derecho de quitársela.

Es necesario darse cuenta de que los problemas sociales no pueden resolverse con balas de fusil. Al pueblo que tiene hambre, es necesario darle pan.

La Unión General de Trabajadores, aun cuando sus enemigos pretendan lo contrario, tiene demostrado ante la opinión pública su enemiga a la violencia y al desorden.

Son igualmente evidentes, sus fervorosos sentimientos en defensa de la República, pero todo ello está condicionado al respeto, a la consideración que los poderes del Estado rindan a las masas obreras.

No se puede dejar de tener en cuenta que existe un problema agudo de pobreza y miseria en el país, y que es necesario resolverlo y no es manera de conseguirlo el movilizar la fuerza pública contra los trabajadores.

Los burgueses del campo y de la ciudad tienen el deber de darse cuenta del estado de estos problemas y no agudizar su gravedad. Lo ocurrido en Arnedo tiene su motivación principal en la negativa de los patronos a cumplir la sentencia de un jurado mixto que había dado la razón a los obreros.

Si se hubiera procedido con energía contra estos patronos, obligándoles a acatar la ley, se hubiera evitado la catástrofe triste y dolorosa que lamentamos.

En parte, la responsabilidad de estos hechos ocurre porque los gobernadores civiles de las provincias, muchos de los cuales por incompetencia o ruralismo político, actúan parcialmente y producen situaciones difíciles que tienen luego consecuencias trágicas.

Es necesario que los gobernadores tengan competencia, sean hombres de ética demostrada y que se olviden del interés del partido a que pertenecen mientras desempeñen el cargo.

Con las premisas que dejamos expuestas, alzamos nuestra voz

ante el Poder público, la opinión y la clase trabajadora, para pedir al primero prudencia en la táctica o buena fe en las decisiones para resolver los problemas sociales, sin sembrar la inquietud en la vida nacional. A la opinión pública, serenidad y atención al juzgar los hechos y a la masa organizada, firmeza unánime en los momentos difíciles porque pasamos.

Ninguna organización obrera debe mover su fuerza aisladamente sin previo consentimiento del organismo nacional, por mucha importancia que tengan los problemas locales, ya que no deben nunca anteponerse a los de carácter general.

El éxito de las aspiraciones de nuestra clase depende de la unanimidad, su fuerza organizada y del acierto empleado hasta esta determinación.

Esperamos que el Poder público reflexionará ante nuestra serena ecuanime manifestación.

Frente a los hechos ocurridos, demandamos justicia. Pedimos ecuanimidad y prudencia, a fin de que los hechos no se repitan.

Somos una fuerza perseverante y dispuesta a la defensa de la República, pero es necesario que ésta se muestre sensible y serena a la justicia que demandan los desheredados.

Madrid a 6 de Enero de 1932.— El secretario tesorero, Wenceslao Carrillo.—Visto Bueno: El presidente, Manuel Cordero."

El comité nacional del partido socialista facilitó también la siguiente nota:

"La Ejecutiva del partido socialista, reunida hoy, ha examinado la situación política en relación con los conflictos sociales y principalmente con los sucesos desarrollados en los últimos días, sucesos que culminan en la tragedia del pueblo de Arnedo, que ha conmovido por su proporción y por su forma el ánimo de los españoles.

No quiere esta comisión ejecutiva exponer ahora la impresión penosa, deprimente, que siente ante el hecho a que aludimos. Unicamente y como expresión de un propósito que es en ella un deber, acata la ley y afirma su absoluta solidaridad con la nota dada a la prensa por la Unión General de Trabajadores, cuyos puntos de vista suscribe por entero y de la cual son estas líneas ratificación resulta y terminante."

La Federación Nacional de Juventudes Socialistas facilitó también anoche una nota, redactada en parecidos términos a la de la Unión General de Trabajadores, si bien censurando de un modo directo la actuación de la Guardia civil, en relación principalmente con los sucesos acaecidos en Arnedo.

**Ultima hora en Gobernación**

El ministro de la Gobernación manifestó de madrugada a los diputados que en Zaragoza habían terminado las huelgas planteadas por los obreros de las Azucareras.

El señor Casares celebró una entrevista con el gobernador civil de Logroño, que le informó sobre los sucesos ocurridos en Arnedo.

La entrevista continuará hoy por haber tenido que marchar el ministro a despedir al embajador de España en París.

Termino diciendo que el gobernador de Vizcaya había salido para Logroño con el fin de representar al Gobierno en el entierro de las víctimas de los sucesos de Arnedo.

### La fiesta de los Reyes

Ayer se recibieron noticias de casi todas las provincias de España dando cuenta de que la fiesta de Reyes se había celebrado con gran solemnidad.

Las autoridades repartieron juguetes y golosinas a los niños de los Asilos, Hospitales y otros centros benéficos.

En algunas partes desfilaron vistosas cabalgatas.

En Madrid también hubo reparto de juguetes.

"Heraldo de Madrid", como en años anteriores, organizó una es-

pléndida cabalgata, que después de recorrer varias calles céntricas, se dirigió a la Inclusa, donde repartió juguetes entre los niños.

### Partido de fútbol

En San Martín jugaron ayer tarde el partido de Liga de la tercera división, los equipos Nacional y el Malagueño.

El partido careció de todo interés.

En el primer tiempo el Nacional obtuvo dos tantos a cero.

Terminó el partido con la victoria de cinco a tres a favor del Nacional.

### POR METE SE A REDENTOR

En la Puerta de Santa Madrona, por quién pagaba unas copas, rieron dos sujetos y salieron desafiados a la calle.

Un transeúnte, al ver a los contendientes enzarzados con armas blancas en las manos se interpuso, recibiendo de uno de los que refían una puñalada.

El "redentor", llamado Enrique Piñol, pasó al Hospital en grave estado.

### OBREROS QUE TRABAJAN A LA FUERZA

En una fábrica de mosaicos de la calle Castillejos, propiedad de don Ramón Falcó, se presentaron cuatro obreros manifestando que iban por orden del Sindicato a quedarse como trabajadores, y a pesar de las protestas del dueño, se pusieron a trabajar, añadiendo que además de ellos irían otros obreros, mandados también por el Sindicato.

### NUEVA ORGANIZACION OBRERA

Ha quedado constituida en esta ciudad la nueva entidad Federación Obrera Catalana, que, como su nombre indica, recoge en forma federativa las actividades de algunas Asociaciones obreras que no estaban sujetas a las disciplinas de los grandes núcleos sindicales actuales; proponiéndose, además, impulsar la creación y desarrollo de nuevos Sindicatos de oficio.

En el acto de constitución fué aprobado un manifiesto por el que la F. O. C. puntualiza su posición dentro del campo obrero.

### LAS COMPANIAS QUE HAN TERMINADO ESTA NOCHE

Hoy terminaron de actuar en Barcelona las compañías de Margarita Xirgu, Valeriano León y del teatro Beatriz, de Madrid.

### HA LLEGADO EL JEFE DE POLICIA

Ha llegado esta mañana el jefe superior de Policía de Barcelona, siendo recibido en la estación por funcionarios del cuerpo.

El señor Bermúdez se posesionó inmediatamente de su cargo.

### SIGUE NEGANDO

El procesado por el supuesto delito de asesinato de María América, cometido en San Baudillo de Llobregat, continúa negando su participación en el hecho.

La Policía sigue practicando importantes gestiones para el esclarecimiento del hecho.

### SOLO RESULTO CON CONTUSIONES Y MAGULLAMIENTO GENERAL

El automóvil del comisario general de Vigilancia, don Luis López Llamas, chocó anoche con otro coche y a consecuencia del incidente el señor López Llamas resultó con diversas contusiones y magullamiento general.

### DETENCION DE UN RECLAMADO

La Policía ha puesto a disposición del juzgado de Atarazanas a Leandro Ariategui Gualde, que participó en una rifa habida el pasado día 15 de Diciembre en la calle del Arco del Teatro, en la que resultó muerto un individuo llamado Manuel Gómez (a) El Chato.

El detenido, que también recibió en la reyerta algunas lesiones, se supone que fué uno de los que agredieron al que resultó muerto, hiréndole de gravedad, por cuyo motivo estaba reclamado.

### TRES PARTIDOS DE FUTBOL

En Badalona jugaron esta tarde un partido de fútbol el propietario del campo, C. D. Badalona, y

el Palafrugell, venciendo el primero por uno a cero.

En el campo de la Creu Alta, el Sabadell venció al Martinenc por dos a uno.

En Pueblo Nuevo jugaron un partido de fútbol el Júpiter y el Catalunya.

El juego careció de interés, terminando el encuentro con empate a cero.

### PERIODISTA FALLECIDO

Ha fallecido el conocido periodista don Salvador Argemí Clavé. Su muerte ha sido sentidísima, pues además de sus excelentes dotes intelectuales, era persona de afables condiciones de carácter y de simpatía.

### MOZO DE TREN ARROLLADO POR UNA LOCOMOTORA

En la estación del Norte una locomotora que hacía maniobras arrolló al mozo José Ponte Bada-

nas, de 30 años, a quien causó heridas gravísimas.

El herido fué conducido al Hospital provincial.

### MOVIMIENTO DEL PUERTO

Vapores llegados: "Gumersindo Junqueras", de Gijón.

"C. de Barcelona", de Palma. "C. de Mahón", de Mahón. "Algerino", de Trieste.

"C. de Palma", de Las Palmas. "Maruja y Aurora", de Gijón. "Cabo Santa María", de Gijón. "Cabo Huertas", de Bilbao.

Salidos: "Jan", para Valencia. "Churruca", para Tarragona. "Málaga", para Génova. "Marqués de Comillas", para La Habana.

"Oranger", para Valencia. "Balserino", para Valencia. "Sud", para Valencia.

"Pacheco", para Tarragona. "C. de Mahón", para Mahón. "C. de Barcelona", para Palma. "Alfonso Senra", para Gijón.

"Cabo Huertas", para Palma. "C. de Palma", para Palma. "Gothia", para Joeberg.

## DE PROVINCIAS

### Noticias de Arnedo

#### LOS OBREROS DECLARAN LA HUELGA DE 24 HORAS

Logroño.—A las tres de la tarde de ayer falleció en el Hospital, Humberto Garrido, que fué herido en los sucesos del martes en Arnedo, donde recibió un balazo en el vientre.

Ayer por la mañana ingresó en el Hospital, Urbano Sáiz, que presenta una herida grave en un muslo.

Las noticias de Arnedo acusan tranquilidad.

Entre los heridos figuran los siguientes: Teófilo Montiel, grave; Joaquina Muñoz, grave, y Josefa Domínguez, que sufre lesiones en ambas piernas.

Los restantes heridos marcharon a su domicilio.

Se han registrado otros nueve heridos.

La mayor parte de ellos tienen herida de bala en las piernas.

El cadáver de Pío Navascuez fué trasladado a Cintiéngo, donde recibirá sepultura en el día de hoy.

Durante todo el día de ayer continuaron los médicos practicando curas de urgencia.

Las últimas noticias acusan tranquilidad.

El Ayuntamiento de Logroño se reunió en sesión, que inmediatamente fué levantada en señal de duelo.

Las Sociedades obreras se reunieron y acordaron un paro general de veinticuatro horas, que comenzará a las doce de la noche de hoy.

Todavía no ha llegado a Arnedo el delegado del ministro de la Gobernación.

Hasta ahora no se ha practicado ninguna detención.

### Partidos de fútbol

Santa Cruz de Mudela.—Ayer jugaron un partido de fútbol el Athletic y el Deportivo local. Venció el primero por uno a cero.

Sevilla.—Se celebró un partido entre el Athletic de Bilbao y el Betis.

Venció este último por dos tantos a uno.

Vitoria.—Ayer se jugó un partido de campeonato entre el Alavés y el Español.

En el primer tiempo el Alavés obtuvo tres tantos, debido a Aramburu.

El Español sólo consiguió un tanto, éste por Soñé.

En la segunda parte consiguió el Alavés el cuarto gol.

El partido terminó con el resultado de cuatro a uno a favor del Alavés.

### De los sucesos de Castilblanco

Vitoria.—Organizado por diversas entidades católicas se celebró ayer un solemne funeral en sufragio de las almas de las víctimas de Castilblanco.

A la salida se vitoreó a la Guardia civil y los números de ésta que acudieron al entierro fueron objeto de ovaciones, acompañándoles el pueblo en manifestación hasta el cuartel.

Ayer llegó el nuevo gobernador señor Amorebieta.

Córdoba.—Se han recibido varios donativos más con destino a la suscripción abierta para socorrer a las familias de los guardias muertos en Castilblanco.

La Cámara de Comercio entregó 500 pesetas.

### Los conflictos sociales

Badajoz.—En el pueblo de Feria fueron detenidos seis vecinos a consecuencia de los sucesos desarrollados en dicho pueblo.

Los detenidos, colocados en una camioneta y custodiados por la Guardia civil fueron trasladados a Zalamea.

Sevilla.—Ayer se practicó una detención importante de un sujeto que se cree fué uno de los autores del reciente asalto al Monte de Piedad.

El detenido manifestó que no conocía a los demás autores del hecho.

Tenerife.—Ayer quedó solucionada la huelga del puerto, mediante la aceptación de las bases acordadas ante el Cabildo Insular.

### Mitin de afirmación católica

Cuenca.—En el pueblo de Priego se celebró un mitin de afirmación social católica.

El acto se celebró en la plaza de Toros, habiéndose adoptado grandes precauciones para evitar la alteración del orden público.

Pronunciaron discursos los diputados señores Gil Robles, Dimas Madariaga, Fanjul y González.

Todos fueron muy aplaudidos. La población de Priego puede decirse que no asistió al acto por haberse anunciado que durante el mismo volaría un aeroplano sobre la plaza de Toros para arrojar bombas.

De los pueblos limítrofes acudieron numerosos elementtos.

(Sigue a la página 13)

## DE BARCELONA

### El benemérito instituto de la Guardia civil está recibiendo grandes pruebas de entusiasta adhesión

Después de llenarse varios pliegos de firmas y recibirse a unos millares de tarjetas, se organizó una espontánea manifestación de simpatía hacia dicho cuerpo

Durante el día de hoy desfilaron muchas personas de todas las clases sociales por los cuarteles de la Guardia civil de esta ciudad, a fin de dejar tarjeta o firmar pliegos en prueba de adhesión al instituto con motivo de los luctuosos sucesos de Castilblanco.

Se llenaron de firmas muchos pliegos y se recogieron algunos millares de tarjetas.

A última hora de la tarde se formó en la plaza de Cataluña de un modo espontáneo y sin preparación alguna una manifestación, compuesta de un millar de ciudadanos que se dirigieron al cuartel de la Guardia civil de la calle de Ausias March, para significar su adhesión y simpatía al cuerpo.

### Otras noticias

#### LA NOCHE DE REYES

Fué la de ayer una espléndida Noche de Reyes. Un tiempo magnífico, casi primaveral, que hacía grato el paseo por las calles de establecimientos, y por todas partes un gentío enorme, desbordante y bullicioso que daba a la ciudad un aspecto animadísimo y una vibración de cordialidad y de simpatía.

Todos los comercios permanecieron abiertos hasta las doce de la noche y la feria establecida en la calle de Cortes, así como los Encantes y algunas "paradas" improvisadas, funcionaron hasta bien entrada la madrugada. Algunos grandes almacenes cerraron a las diez, sin embargo, siguiendo la costumbre de siempre.

Aunque es imposible señalar cifras, el conjunto de ventas realizado este año es, desde luego, muy considerable y parece ser que no es inferior al de otros años. Desde luego todos los establecimientos hicieron negocios cuantiosos y la cantidad de juguetes adquiridos para que los Magos de Oriente puedan hacer su ofrenda a los pequeños, fué enorme.

Como todos los años, salieron algunas cabalgatas que recorrieron las barriadas entre el regocijo de chicos y grandes, siendo las más brillantes la de Sans, la de Gracia y calle Conde del Asalto, en las que los Magos de Oriente obsequiaron a sus pequeños amigos con juguetes y dulces.

Hasta bien entrada la madrugada siguió la animación en las calles, resultando la jornada brillantísima.

### LO QUE HA DICHO EL GOBERNADOR

El gobernador, como de costumbre, ha recibido esta mañana a los periodistas en su despacho oficial. Les ha manifestado que existía

absoluta tranquilidad en toda la provincia.

Añadió que le había visitado el ingeniero jefe de Obras públicas, una representación de los jueces municipales y otras personalidades.

Había recibido un despacho del alcalde de Calella, en el que le manifestaba que al llegar a dicha localidad el sindicalista Broto, promotor de la última huelga general de aquel pueblo, se le dispuso un recibimiento entusiasta por parte de la clase obrera.

Con motivo de dicho recibimiento hubo pero absoluto en todas las fábricas.

### LA FESTIVIDAD DEL DIA

Ha transcurrido con tranquilidad.

Los Bancos han cerrado a las doce y media y no se ha actuado en las oficinas públicas.

### HOMENAJE AL SEÑOR ANGUERA DE SOJO

Se ha constituido en esta ciudad una comisión de diversos elementos de comercio, del trabajo y de profesiones liberales, la cual ha empezado los trabajos de organización de un homenaje al ex gobernador civil, señor Anguera de Sojo, como testimonio del agradecimiento de Barcelona, sin distinción de clases, partidos, ni organismos, hacia la persona que tan dignamente supo ejercer su cargo y por su recta y justa gestión.

El homenaje consistirá en regalarle un bastón de mando por suscripción, y en la celebración de un banquete en el acto de la entrega, que probablemente tendrá efecto a fines del mes corriente.

Todas las personas y corporaciones que deseen cooperar a las tareas de la comisión y contribuir al homenaje, pueden dirigirse a la Rambla de Santa Mónica, 8 y 10, primero, segunda, por escrito o personalmente, de siete a ocho.

### DESMINTIENDO UN RUMOR

Los periodistas que hacen información en el Ayuntamiento se entrevistaron ayer con el presidente de la comisión de Hacienda, señor Casanovas, con el que conversaron brevemente en su despacho.

El señor Casanovas, contestando a preguntas de los reporters desmintió rotundamente que fueran ciertos los rumores de su dimisión de la presidencia de la comisión municipal de Abastos.

Añadió que era la primera noticia que tenía de ellos y que, como no había motivo alguno que lo justificase, no tenía por qué hablar de dimisiones.

# DE TODO EL MUNDO

## La estancia en París de los estudiantes españoles

París.—El ministro de Instrucción pública, señor Rustand, recibió ayer por la mañana a una delegación de estudiantes españoles, presidida por el señor Viñas, la cual testimonió al ministro el homenaje de la juventud intelectual madrileña.

El señor Rustand recordó los lazos que unen firmemente a las dos naciones latinas, y al que el jefe de la delegación española contestó con frases emocionadas, expresando el afecto de la nueva generación española a todas las manifestaciones del genio francés.

París.—Los alumnos del Instituto Escuela de Madrid visitaron ayer por la mañana el castillo de Saint Germain, en Lave, siendo recibidos y acompañados por el conocido hispanista y conservador

del Museo allí instalado, señor Lantier.

Los alumnos salieron complacidos de la visita, pues se trata de un Museo modelo en lo que se refiere a la prehistoria.

Por la tarde los estudiantes visitaron los talleres y redacción de la revista "L'Illustration", que con gran frecuencia se ocupa en términos simpáticos y halagüeños para España, de la vida de este país.

Los alumnos iban acompañados por los profesores Viñas y Oliver, y por el periodista Carlos Batlle.

El ministro de Instrucción pública, señor Rustand, dando una prueba de simpatía y consideración a España y a los estudiantes españoles, ha puesto a disposición de éstos el palco del Ministerio en todos los teatros subvencionados de París.

## Ante la Conferencia de las Reparaciones

París.—Hoy el Consejo de Ministros francés examinará las condiciones en que va a verificarse la Conferencia de Lausanna, relativa al problema de las reparaciones.

Londres.—Las decisiones adoptadas ayer por el subcomité interministerial encargado de estudiar la cuestión de las reparaciones, serán sometidas probablemente hoy al primer ministro.

Londres.—El señor Frederik Leyt Ross, inspector general de la Tesorería, saldrá probablemente para París el viernes, llevando un documento en que se fija la tesis inglesa en la cuestión de las reparaciones.

Londres.—El subcomité interministerial encargado de estudiar la cuestión de las reparaciones celebró ayer una reunión, a la que asistieron los ministros de Negocios Extranjeros, Hacienda y Comercio.

Al terminar la reunión no se facilitó ningún comunicado.

### NUEVO AVION GIGANTE

Rotterdam.—Una fábrica de aviones proyecta la construcción de un aparato gigante, que será dos veces mayor que el alemán "D-ox" y estará destinado al servicio trasatlántico.

El aparato tendrá diez motores de mil caballos cada uno y su velocidad media será de 200 kilómetros, llevando 42 toneladas de carga.

Por las dimensiones, el avión tendrá que ser construido en unos astilleros navales.

### EL EX PRESIDENTE IRIGOYEN, ENFERMO

Buenos Aires.—El ex presidente señor Irigoyen, confinado en la isla de Martín García, se encuentra enfermo de una bronquitis.

El ministro del Interior ha autorizado al médico particular del ex presidente para que le asista en su enfermedad.

## Un miembro de la Legión de Honor, ante los tribunales

París.—Otro de los altos dignatarios de la Legión de Honor, comparecerá ante el tribunal de casación.

Este es el señor Merlin, gobernador honorario de las colonias y ex gobernador general de la Indochina.

El juez de instrucción se ha inibido en lo que concierne a este inculcado.

La vista de este asunto se celebrará en el mes de Junio, pues dos de los acusados viven en la Indochina.

## Las inundaciones en Alemania

Berlín.—Los ríos Elba, Wezer y Mulden han aumentado su nivel de una manera enorme, especialmente en Dresden, donde el primero de dichos ríos ha aumentado en dos metros y medio desde el pasado domingo.

Todos los barrios bajos están inundados.

Cerca de Desau, el Mulden ha roto los diques de contención y los campos están invadidos por el agua.

En distintas regiones de Baden también se han registrado serias inundaciones.

### UN DISCURSO DEL MINISTRO FRANCES ROLLIN

París.—En un discurso pronunciado con motivo de la inauguración de los nuevos locales de la Cámara de Comercio de París, el ministro de Comercio, señor Rollin, detalló las medidas gubernamentales adoptadas para defender la economía francesa de los efectos de la crisis mundial.

—Es cierto—dijo—que Francia es una de las naciones menos afectadas; pero, pese a la universalidad de la depresión, no ha podido librarse de sufrir intensamente los efectos de la misma.

### EL MINISTRO ITALIANO BALBO

Bizerta.—Ayer llegó a esta ciudad, a bordo del "Specia", el ministro italiano del Aire, general Balbo.

## Preparativos para la Conferencia del Desarme

París.—Ayer por la tarde el Consejo Superior de la Defensa Nacional adoptaron los acuerdos que han de tratarse por los delegados de Francia en la Conferencia para la limitación de los armamentos.

Los delegados serán designados seguramente hoy.

Washington.—En un discurso pronunciado ayer ante la comisión de Negocios de la Cámara, el señor Stimson hizo resaltar la necesidad de adoptar medidas energéticas para llegar al desarme previsto por el Tratado de Versalles.

El señor Stimson declaró que si los Estados Unidos no estaban representados en la próxima Conferencia del desarme, se registraría un retraso de incalculable importancia en lo que se refiere a la paz y a la estabilidad mundial.

Además, añadió, que por no haber seguido el ejemplo de Alemania en materia de desarme, los países europeos se encuentran actualmente desproporcionados en armamentos, estado de cosas que es la causa de la inestabilidad mundial.

## El conflicto chino-japonés

Tokio.—El cuartel general de la aviación del antiguo Gobierno de Mukden fué atacado ayer por la noche por un grupo de 60 bandidos.

Uno de los atacantes resultó muerto y otros 16 fueron hechos prisioneros por las tropas japonesas, que no sufrieron pérdida alguna.

### EN SIRIA TRIUNFAN LOS CANDIDATOS MODERADOS

Beirut.—En las elecciones resultaron elegidos 49 moderados y cinco nacionalistas.

Los resultados de Damasco no figuran en estos números.

Beirut.—Se han celebrado elecciones en toda Siria, excepto en Damasco y en Anso, donde han sido aplazados a consecuencia de los disturbios del día 20 del pasado mes.

Puede descartarse el triunfo de los elementos moderados.

### VIOLENTO CICLON

Batavia.—Un violentísimo ciclón ha causado grandes estragos en la India neerlandesa.

Varios puentes se han derrumbado.

Las carreteras están impracticables en largas extensiones.

Las comunicaciones telegráficas y telefónicas están interrumpidas. El ciclón se ha manifestado con la misma violencia en las islas de Pati y Lombol.

### ELECCIONES EN NUEVA YORK

Nueva York.—Se han celebrado elecciones en Manchester, que han dado por resultado el triunfo del demócrata William Rogger sobre el republicano Carljets.

Esta victoria refuerza considerablemente la situación de los demócratas en la Cámara de representantes, donde los republicanos siempre tuvieron mayoría.

## La situación en la India

Allahabad.—El Ayuntamiento ha votado en mayoría el boicot a las mercancías inglesas.

Allahabad.—La Federación de industrias locales ha votado por una gran mayoría el boicot contra las mercancías inglesas.

Pawna.—Ayer por la mañana fueron detenidos doce miembros del comité local del Congreso.

Bombay.—Ayer por la mañana fueron detenidos los principales jefes de la organización local del Congreso. Han sido declaradas ilegales más de 400 organizaciones.

Bombay.—Ha sido detenido Magenda Marter y otras 40 personas, entre ellas varias mujeres.

El Magenda es el vicepresidente del comité ejecutivo local del Congreso.

Nueva Delhi.—El marajá de Patiala, presidente de la Cámara de los Príncipes, ha publicado una ordenanza declarando ilegales todas las Asociaciones de elementos extremistas en el Estado de Phulkra.

## La naranja valenciana en los mercados extranjeros

Glasgow.—Hoy se ha subastado la naranja del vapor "Gartbrattan".

Ha obtenido los precios siguientes:

240s, de 10 a 10'6.  
300s, a 10.  
360s, de 10 a 10'3.  
504s, de 11 a 12.

## Apertura del curso de Cultura española

París.—Ayer se verificó la inauguración del curso de cultura española, lengua, literatura, geografía e historia, en el Grupo escolar de París, situado en Auberville, al que concurren 500 alumnos, de los cuales la mitad son españoles.

A la implantación de este curso ha contribuido el profesor de la Universidad de Sevilla, señor Viñas, que tanto contribuyó a la difusión de la cultura española en Francia.

Para regentar este curso será designado, mediante concurso, un profesor español, por la Junta de

Ampliación de Estudios, y de acuerdo con la Sociedad de Académicos Franceses, desempeñándolo interinamente el señor Toñaiturria, encargado de la Escuela española de Saint Denis.

Continúan activamente los trabajos para el establecimiento de un censo escolar español en Francia.

Esta exaltación de cultura española es debida a la Junta de Relaciones Culturales, cuyo delegado en París es el mencionado profesor señor Viñas.

## La Conferencia de la Oficina de Prensa Oficial

Copenhague.—La Conferencia que comenzará en esta capital el día 11 del actual, es una continuación de la Conferencia de la oficina de prensa oficial celebrada en Ginebra el año 1927, y se estudiará el proyecto de resolución presentado en la asamblea de la Sociedad de Naciones el día 10 de Septiembre último, por el entonces ministro de Estado español y delegado de España en la Sociedad de Naciones, señor Lerroux, en la que tendía a asegurar a la prensa de todos los medios para servir una información todo lo objetiva y perfecta posible, para evitar la difusión de falsas noticias susceptibles de perturbar el mantenimiento de la paz y la buena inteligencia de todos los países.

La Conferencia de la Oficina de Prensa Oficial

## La República Argentina protesta contra el Uruguay

Buenos Aires.—Se afirma que el Gobierno de la República Argentina ha presentado al del Uruguay su protesta por la reciente sublevación en la provincia de Entre-ríos, que se preparó totalmente en territorio uruguayo.

### CONTRA LOS COMUNISTAS

Colonia.—Con el objeto de evitar los disturbios constantes provocados por los comunistas el prefecto de Colonia ha prohibido hasta nueva orden todas las reuniones del partido comunista y de sus diversas organizaciones.

### EL ESTADO DE SALUD DE MAGINOT

París.—El parte facultativo sobre el estado del ministro de la Guerra, señor Maginot, dice que la mejoría registrada el martes continúa.

## Tempestad

Londres.—La violenta tempestad seguida de lluvia torrencial que descargó sobre Londres y sobre el Sur de la Gran Bretaña, en el día de ayer, originó inundaciones, especialmente en el País de Gales, donde tres ríos se han desbordado, inundando gran extensión de terreno.

## Detención de tres anarquistas italianos

París.—Ayer fueron detenidos tres anarquistas italianos a quienes les fué encontrada una importante cantidad de explosivos.

Inmediatamente se abrió una información para averiguar si los detenidos tenían intención de cometer algún atentado en Francia o en Italia.

Uno de ellos confesó ayer por la tarde que fué él quien fabricó en casa de uno de sus compatriotas 30 kilos de explosivos, que entregó en la estación de Lyon a otro compatriota que ha salido de París, sin que se sepa adónde se dirige.

Los otros dos manifestaron que se habían limitado a satisfacer al primero los medios de transporte necesarios para los explosivos.

## VIDA CULTURAL

### FEDERACION INDUSTRIAL Y MERCANTIL DE VALENCIA Y SU REGION

#### Curso de conferencias

El sábado, 9 del corriente, a las diez de la noche, se celebrará una conferencia en el salón de actos de dicha entidad, a cargo del ilustre jurista y sociólogo, don José Jorro Miranda, conde de Altea, en la que desarrollará el tema: "Política económica y política social".

## Atentado contra el presidente del Consejo rumano

Bucarest.—Dos individuos en estado de embriaguez se lanzaron ayer sobre el automóvil que conducía al presidente del Consejo, intentando agredir, armados de cuchillos, al jefe del Gobierno.

El chófer pudo evitar la agresión lanzando el coche a toda velocidad.

Los dos borrachos fueron detenidos y declararon que obraron inducidos por los efectos de la embriaguez y que ignoraban en absoluto que en el coche fuera el profesor Yorga.

# Más de provin- cias

## Entierro del cadáver del sacerdote señor Inza

Bilbao.—Con enorme concurrencia se verificó ayer el entierro del cadáver del sacerdote don Bernardino Inza, asesinado en Lamiaco. Presidieron el 1420 varios diputados a Cortes, el vicario general de la diócesis, en representación del Obispo, y familiares de la víctima.

También tomaron parte centenares de jóvenes con machos.

El entierro fué una gran manifestación de duelo.

Despedido éste, el camión estuvo continuado hasta Amorebieta, donde recibió sepultura el cadáver.

### ASAMBLEA VITIVINICOLA

Zaragoza.—Se celebró la anunciada Asamblea vitivinícola, en cuyas conclusiones se pide la supresión de los impuestos que gravan el vino y la anulación del "modus vivendi" en Francia.

### "Las Provincias" en Berlín

## ¿Será elegido Hitler presidente del Reich?

Las nuevas, cada vez más precisas, concernientes al advenimiento al Poder de los nacional socialistas en Alemania, y la muy probable candidatura de M. Hitler a la presidencia del Reich, fijan la atención del mundo sobre estos dos acontecimientos de tanta importancia, sobre todo el segundo, que puede ser de graves consecuencias para el mundo entero.

Los progresos de los nacional socialistas en Alemania, son muy acusados durante estos últimos tiempos, y se hace muy mal en forjarse ilusiones a este respecto. Para que este partido acceda al Poder y sea encargado del Gobierno, es preciso que cuente con la colaboración del Centro. Tal es la causa, en lo que se refiere a la elección presidencial.

Las condiciones de esta elección están debidamente determinadas en el artículo 41 de la Constitución de 1919: "El presidente del Reich es elegido por el pueblo entero. Es elegible todo ciudadano alemán que haya cumplido los 35 años". En cuanto a las condiciones, es la ley del Reich quien decide.

La ley, a la cual hace alusión el párrafo anterior, es la votada en 1920, y después de ella, para que un candidato pueda ser elegido presidente, hace falta que haya obtenido más de la mitad del total de los sufragios. De no haber alcanzado esta mayoría ninguno de los candidatos, en la primera vez, se realiza una segunda elección. Esta vez una mayoría relativa es suficiente.

Esta disposición constitucional será muy favorable a M. Hitler, que en una segunda vuelta puede muy bien obtener una mayoría relativa. No obstante, la situación se complica, porque, por otra parte, la Constitución marca que sólo un ciudadano alemán puede ser candidato al Reich. Hitler no es alemán, sino austriaco, y hasta el presente ninguna gestión ha realizado para obtener la nacionalidad. Por consiguiente, los votos que obtenga no serán válidos, por muy numerosos que sean.

Se dice que esta cuestión de formalidad puede ser resuelta, y que nada más sencillo que el concederle la nacionalidad. Pero es muy significativo el que Hitler mismo no haya hecho hasta hoy nada por obtener esta nacionalidad. Esto es porque no le es tan fácil a un austriaco obtener la nacionalidad alemana. El hecho está sujeto a una gran serie de formalidades, que se orillan muy difícilmente.

Si él está tranquilo respecto a esto y no busca la aquiescencia de los países federados para que el Gobierno del Reich le conceda la nacionalidad, ¿es que dispone de otros medios para forzar la mano

del Gobierno? ¿Será, por ejemplo, que al verse obligado a renunciar a la presidencia, presentará la candidatura de otra personalidad por él escogida, la de un Príncipe de la casa Hohenzollern, por ejemplo? Entonces, gracias a la influencia de Hitler y gracias al poder de los nacional socialistas, este Príncipe puede llegar a la presidencia, con el natural peligro mundial.

Ha de tenerse muy en cuenta que el presidente del Reich tiene facultades especiales, con las que no cuenta ni el presidente de la República francesa, ni el presidente norteamericano. La Constitución alemana viene a conceder al presidente del Reich el derecho de un poder dictatorial, siempre que los intereses del país lo exijan. Y ¿quién puede fijar a éste un límite, que siempre puede tener una explicación política?

Después de esto, el mundo sigue con la amenaza de la pregunta: ¿Será elegido Hitler presidente del Reich?

### MAX GRUNEWALD

## La fiesta de los Reyes

Con la solemnidad acostumbrada, se celebró ayer en Valencia la tradicional fiesta de los Reyes Magos.

La mayoría de los establecimientos guardaron la fiesta; en los centros oficiales fué día laborable, pero acudieron los empleados casi únicamente; el público se dedicó a participar de la alegría que a los pequeños proporciona el reparto de juguetes.

El Ayuntamiento distribuyó sus juguetes en las tenencias de Alcañal; se suprimió, pues, la cola que se formaba otros años en los Viveros, y se formó en cada uno de los distritos, en las inmediaciones de la respectiva tenencia.

En el distrito del Centro hubo excepción: los juguetes se repartieron en la Casa de la Democracia, situada en la plaza de Pertusa.

Allí actuó la Banda Municipal durante el reparto, que presidió don Julio Saborit con varias señoras y señoritas; fueron repartidos 2.500 juguetes.

En el distrito de Ruzafa se había organizado el reparto en la casa de Socorro; pero por insuficiencia del local, se efectuó en el local de Fraternidad Republicana. Lo presidió el señor Bort Zandallinas, y en el reparto de los 2.000 juguetes que correspondieron a este distrito, fué auxiliado por distinguidas señoras y señoritas.

En el distrito del Hospital fueron repartidos 4.000 juguetes por el futuro teniente de alcalde señor Ruiz Sáez, auxiliado por algunos empleados municipales.

El reparto se efectuó en la correspondiente tenencia de Alcañal.

El reparto del distrito del Teatro se efectuó en el Mercado de Colón. El teniente de alcalde, señor Reyna, distribuyó 2.500 juguetes.

En el distrito de la Universidad, el teniente de alcalde don José Soler repartió 1.000 juguetes.

El reparto del distrito de la Audiencia lo presidió el señor Bellver y se efectuó en el local de la Casa Vestuario.

En el distrito de la Vega, el reparto tuvo caracteres de epopeya; a media mañana, la cola llegaba desde Santa Mónica hasta el Llano de la Zaidía; a las tres de la tarde aún quedaba cola.

En el distrito del Puerto presidió el señor Braun, y en el de la Misericordia el señor Albers.

Hubo en todas partes la natural algazara, y los pequeños recibieron con satisfacción los juguetes con que les obsequió el Ayuntamiento.

El ensayo de localizar el reparto en las respectivas tenencias de Alcañal ha constituido un acierto, y ello puede ser base para un festejo altamente sugestivo.

EN LA ASOCIACION VALENCIANA DE CARIDAD

El día de Reyes se ha celebrado este año también en la Asociación Valenciana de Caridad como los anteriores, habiéndose repartido juguetes en número de 650, entre los niños, gracias al despendi-

miento del señor alcalde, que ha enviado 250, y al de los industriales don Andrés Alfaro y don Pedro Furió, que han remitido 50 y 30, respectivamente.

Igual como en años anteriores, la Casa Hijo de Isidro Juan, ha regalado un lote, y el presidente-director de la benéfica institución, don Fernando Trénor, ha costeado los que hiciesen falta, hasta que ninguno de los niños que acuden a la casa se quedase sin su juguete.

El reparto ha sido presenciado por el delegado que el señor gobernador civil tiene en el Comedor para obreros sin trabajo. A los hijos de éstos alcanzó también el reparto.

Ha sido una fiesta muy simpática que la Asociación no hubiera celebrado sin la ayuda de las personas citadas, pues ya es sabido que su estado económico no le permite otros gastos que los estrictamente necesarios para la manutención de los necesitados.

### EN LOS CENTROS DE LA DIPUTACION

Por la mañana, a las 10'30, tuvo lugar en la Casa de Beneficencia el reparto de juguetes.

Asistió al acto el director del establecimiento don Manuel Gisbert con su esposa e hijos, que ayudaron a las Hermanas a efectuar el reparto.

Hubo abundancia de juguetes, por lo que a cada niño le correspondieron varios, y esto les proporcionó, como es natural, gran satisfacción. También asistieron algunos ex asilados y el administrador señor Ferrandis.

La banda de música de la Casa dió un concierto, interpretando escogidas composiciones.

Al mediodía se sirvió a los niños una comida extraordinaria y se les dejó toda la tarde para que pudiesen disfrutar plenamente.

En la Casa de Misericordia se celebró también el reparto de juguetes. Al igual que en la Beneficencia, hubo también aquí abundancia de ellos, por lo que se les dejó elegir varios objetos.

Estuvo presente en el acto el director de la Casa, señor Aragón, administrador señor Fernández y otros señores que ayudaron a las Hermanas a efectuar el reparto.

Hubo también comida extraordinaria y concierto de música.

Como en años anteriores, los artistas que representaban los Reyes Magos, cuya cabalgata organizó el Círculo de Bellas Artes, visitaron la sala de niños de nuestro Hospital, entregándoles a los niños y niñas infinidad de juguetes que fueron recibidos por los pequeños con la alegría que es de suoner.

También estuvieron los Reyes en el departamento de la Inclusa, donde se verificó el reparto de juguetes.

En ambos sitios el espectáculo fué conmovedor, asistiendo el director del Hospital don Pedro Fernández, el decano de Beneficencia provincial don José Tomás López Trigo, el doctor don Jorge Comín, la secretaria de la Comunidad de las Hermanas de aquel centro, sor Concepción Escudero, y las Hermanas encargadas de los departamentos de los niños.

Por la tarde los congregantes de San Luis Gonzaga, como es costumbre tradicional en ellos, han obsequiado con juguetes y otras chucherías a los pequeños enfermos.

Ayer por la mañana los enfermos del Hospital tuvieron desayuno extraordinario, y por la tarde se les sirvió también una comida extraordinaria a base de paella con pollo y conejo, carne mechada, café y como final turrón.

El postre, consistente en esto último, fué obsequio de la familia de don Ramón Burdeos.

### EN LA FERIA MUESTRARIO

El Círculo de Bellas Artes ha cooperado también este año a la mayor brillantez de la fiesta de Reyes.

El reparto se ha efectuado este año en el local de la Feria Muestrario; la concurrencia fué, en realidad, extraordinaria.

Alrededor de las nueve de la mañana comenzó la distribución de juguetes, siendo los encargados de tal operación el presidente del Círculo de Bellas Artes don Francisco Mora, secundado por los directivos señores Izquierdo, Vile-

lla y Jiménez Cotanda, además de los socios señores Marco López, García, Canet, Cortina, Murillo, Gofí, Tio, Rivelles y las familias de dichos señores.

Como decimos, el reparto se efectuó normalmente, distribuyéndose unos 5.000 juguetes, que como es lógico, fueron entregados mediante los vales que se habían dado al efecto.

Aproximadamente a las doce se dió por terminado el acto, repartiéndose entre los pequeños que no habían conseguido vale los juguetes que sobraron por no haberlos canjeado los que tenían vale.

Todos los señores que se encargaron del reparto, comenzando por el presidente señor Mora y terminando por el último de los indicados socios, se desvivieron para que tan conmovedor acto no desmereciese de los celebrados en años anteriores.

## LECTURAS

INTRODUCCION A LA HISTORIA DEL PENSAMIENTO FILOSOFICO A CATALUNYA, I CINC ASSAIGS SOBRE L'ACTITUD FILOSOFICA, per Tomás Carreres Artau.

El docto profesor de Filosofía de la Universidad de Barcelona, don Tomás Carreres Artau, ha dado a la estampa un libro interesantísimo acerca del pensamiento filosófico del pueblo catalán, y en este libro, después de una concienzuda introducción, hace cinco estudios que responden a los siguientes enunciados: el arte de filosofar; la actitud personal y la historia de la filosofía; Xavier Lloréns y Barba (revisión psicológica de una caricatura); la cátedra de Salmerón, y la filosofía como espectáculo (el caso del señor J. Ortega y Gasset).

Lo consignado basta para que el lector pueda formarse una idea de la importancia de esta obra, máxime si se tiene en cuenta que quien hace el estudio es un catedrático de la altura cultural del señor Carreres Artau.

No podía faltar en este trabajo un capítulo dedicado al polígrafo valenciano Luis Vives. El señor Carreres es un vivista muy distinguido, y en la cátedra de nuestra Universidad dedicada al estudio de las obras del insigne humanista ha dado varias conferencias. Reconoce el profesor catalán que Luis Vives ejerció gran influencia en el pensamiento catalán, y a este propósito relaciona la doctrina sistemática del sentido común catalán con la de los juicios naturales o espontáneos del filósofo valenciano, deduciendo de su estudio puntos de contacto muy interesantes.

Es una obra, la del ilustre profesor catalán, muy digna de ser leída y meditada, tanto por la doctrina que contiene, como también por las consecuencias que de esta doctrina se deducen.

## ALMANAQUE BAILLY- BAILLIERE, PARA 1932

Nada tan curioso y útil como este libro que, desde que comenzó a publicarse, hace 37 años, constituye el elemento más adecuado de divulgación de los conocimientos humanos. Todo lo que significa progreso tiene en él su sitio. Redactado en forma sencilla y amena su lectura, deleita y entretiene al mismo tiempo que instruye, que es sin duda en lo que radica el secreto de su constante éxito.

Sus artículos los ordena en las diferentes secciones en que se divide: Universo, Ciencias vulgarizadas, Bellas artes, Medicina e higiene, Matrimonio y hogar, Derecho y hacienda, Agricultura, Historia, Juegos y deportes, Vida práctica, etc., más agenda para 1932.

Por si esto fuera poco, reparte entre sus lectores más de mil bonos de regalo y da derecho a muchas rebajas en la adquisición de obras de la casa. Además, cada almanaque lleva una participación en el número 13.577 de la Lotería de Navidad de 1931.

Forma un tomo de 400 páginas, con más de 500 grabados, 68 artículos, varios mapas y dos millones de letras. Precio, 2'50 pesetas en rústica; 3, encartonado, y 10 en piel (por correo, 0'50 más).

De venta, en la librería Maragat, plaza de Emilio Castelar, 13, Valencia.

## SOCIEDADES

### SOCIEDAD DE PASIVOS DEL ESTADO

Convoca a sus afiliados a junta general ordinaria que reglamentariamente se celebrará el día 10 del actual, a las diez y media de la mañana en primera convocatoria o a las once en segunda, en el salón de actos, calle del Pintor Sorolla, 11, rogándose la puntual asistencia. Para entrar en el local precisará la presentación del carnet de socio o recibo del corriente mes.

### PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL

#### Agrupación de Valencia

Se convoca a todos los afiliados a la junta general ordinaria que se celebrará el próximo sábado, día 9, a las nueve y media en punto de la noche, para la aprobación de las cuentas del último trimestre, renovación del Comité, gestión de éste y propuesta del Comité sobre la cuota.

## A BENEFICIO DE LOS QUE SUFREN EN EL SANATORIO MALVARROSA

El próximo sábado, día 9, a las 5'30, en el teatro Principal, se representará una función cuyos ingresos se destinarán a beneficiar los niños atendidos en el Sanatorio Malvarrosa.

Bien conocido es de los valencianos las vidas salvadas en dicho Sanatorio; por ello un grupo de distinguidas señoritas y muchachos, deseosos de ampliar los beneficios que se obtienen allí, ha organizado dicha función.

El programa lo compondrá la comedia de Carlos Arniches, "Mecachis, qué guapo soy", y otras diferentes atracciones que serán de la predilección del público.

Es de esperar que todas las clases sociales acudirán en socorro de los pobres enfermos, y antes que éstos gocen con los ingresos obtenidos, comenzarán aquéllos a gozar admirando el arte y la bondad de las improvisadas artistas señoritas María Luisa Barrera, María Luisa Colomina, Juanita Díaz, Amparito Gómez, Carmen Alvarez de Lara, María Antonia Larrey, Asunción Gómez, Pepita Sanz y la señorita Maruja Sánchez Alvarez, que cantará estilos argentinos para fin de fiesta.

Para el pedido de localidades podrán dirigirse a la señorita Emilia Pascual Morant, plaza del Horno de San Nicolás, 1, entresuelo.

## "LA PROPAGANDA ES IDEA!"



Elaboración (también en los idiomas principales) de toda clase de PROPAGANDA MERCANTIL para la Península y el extranjero  
Calle Ruiz de Lihory, 7, piso número 9. Valencia

### NUESTROS REPORTAJES

# Pronósticos (sin "artes" de adivinación) de lo que será la temporada taurina en el año actual 1932

## Sin recurrir a brujos.—Los empresarios «entre la espada y la pared».—Las quince mil pesetas «del ala» por corrida.—Interesantes estadísticas de los toros vendidos por las principales ganaderías.—Los aficionados a toreros

Para este reportaje no habremos de recurrir a "echadoras de cartas", pitonisas, gitanas "de la buena-ventura" ni quiromantes, adivinos, brujos... ni brujas con escobas.

No hace falta para este asunto, tampoco.

Los pronósticos para el año 1932, en lo que hace referencia a la fiesta nacional española, pueden aventurarse, sin que quien se decida haya de poseer facultades de adivinación.

Basta con que quien haya de pronosticar respecto a ello, cuente con lo siguiente:

Una buena dosis de afición. Paciencia para recopilar datos de temporadas anteriores.

Atención para estudiar la marcha que en su actuación hayan llevado hasta ahora los toreros y los ganaderos.

Imparcialidad para deducir con lógica y sin apasionamiento.

Y ya está. Con eso se puede pronosticar con muchas probabilidades de aproximarse a la realidad de lo que luego pase en la temporada taurina de 1932.

Lo que en este aspecto es fruto de la experiencia, del estudio y la de ucción lógica, sólo puede fallar en un caso: en el que el toro sa'ga atizando cornadas y le estra pee el pasodoble y el tejido celular, aponeurosis, músculos, etcétera, etc., a alguno de los coletudos.

Pero con esa contingencia no se puede contar; porque, cualquiera sabe qué lidiadores habrán de participar en el reparto de algún hidrófilo en las enfermerías!

Para decir eso, ya habríamos de ser adivinos.

Y aunque lo fuésemos, no lo diríamos. En evitación de que se muriese de miedo, antes de empezar, el torero al que hubiéramos de echarle la "sentencia".

Nada de eso. Salud para todos. Mucha suerte. Y vamos a los pronósticos.

Empecemos por los empresarios.

Aunque lo relacionado con ellos particularmente es lo que menos nos interesa a los aficionados; porque sabemos que el empresario de toros es, salvo excepciones, "el hombre que no hace lo que quiere, sino lo que le ordenan los demás".

El empresario es el comprador que, si quiere estar relativamente bien servido, no puede salir de unos establecimientos determinados.

Es el público quien de un modo tácito le indica por dónde tiene que ir: marca los toreros Fulano y Mengano y los ganaderos tales y cuales...

Y si el empresario no sigue fielmente (diríamos que humildemente) las inspiraciones del público... ¡adiós, negocio!

... Pero, sigue el calvario.

Porque los toreros y ganaderos que se saben objeto de la predilección de los públicos, reciben al empresario como a un pobre comprador que no tiene otro remedio que ir a sucumbir ante ellos... Y claro, los "favoritos" extreman sus exigencias y las asperezas y hasta los sofismas.

El empresario continuará siendo una persona pacienzuda, diplomática y experta en sortear borrascas y en "dar caba" a tiempo y en aunar diferencias y suspicacias de unos y otros.

Total, una especie de "arreglar de proveosón".

Eso, o tirar por la calle de enmedio, romper moldes, cantar verdades... y perder hasta el forro del chaleco.

... Y sino, un ejemplo.

Supongamos que un empresario,

en Valencia, se declarase "libre, feliz e independiente".

Y por no aguantar a nadie, rompiera con Marcial, Barrera, Bienvenida, Ortega, Félix Rodríguez, Villalta..., y mandase a paseo a Miura, Pablo Romero, Concha y Sierra, Pérez Tabernero, Coquilla, Villamarta...

Y arreglara la temporada con toreros y ganaderos que no sólo no le exigieran ni abusaran, sino que se ofrecieran... y muy agradecidos, además.

Toreros: Perlacla, Barajas, Sussoni, Maera II, Mariano Rodríguez, Gil Tovar, Pablo Lalanda, Pepito Iglesias, Andrés Mérida, Lagartito, Alberto Balderas y Julio Mendoza.

Ganaderos: Patricio Sanz, Moreno Santamaría, Anastasio Martín, Romualdo Jiménez, Gallardo Alalza, Lacerda, Muriel y Zalduendo.

Todos muy dignos de respeto personalmente, pero que probablemente no sería del completo agrado del público.

Por eso el empresario no tiene más remedio que "herrar o quitar el banco".

Algo así como resignarse a ser una figura un poco secundaria, en orden a la libertad de acción, o... dejar de serlo.

... ..

Es lamentable el pronóstico respecto a las empresas.

Tampoco este año será bueno económicamente para esos negocios taurinos.

No resultará de tan desastrosos resultados de taquilla como el año pasado, pero "se pasarán fatiguitas".

Aunque parece que la situación política y social de España se va tranquilizando, ocurre esto con cierta lentitud. Así es que no será probable que se consolide todo en el poco tiempo que falta para empezar la temporada taurina.

Además de este inconveniente, de carácter general, está el de los toreros y el aumento en los tributos.

Los "ases" se han "puesto a las nubes" en sus honorarios, después de aquello de cobrar tres mil duros por corrida, que fué "puesto en moda" por Domingo Ortega en muchos contratos de los que firmó en 1931.

Las empresas que a estas horas han sorprendido a algunos "fenómenos" y los han contratado por menos dinero que el año pasado... sufrirán no pocos sinsabores hasta conseguir que esos lidiadores les cumplan los compromisos, sobre todo en corridas en las que las empresas tengan más interés.

... ..

Por otro lado, la actuación de los trusts taurinos será un dogal más para los empresarios.

Cada trust, en el que se han unido toreros de gran cartel, coloca a las empresas en el trance de "acceder con todos los sel grupo o no contar con ninguno".

Y el que "se entregue (sin querer o queriendo) a un trust determinado", ya verá cómo se las compone con los otros.

Por ejemplo.

La empresa de Valencia, tildada de estar un poco influenciada por Dominguín, director del "trust toledano", tendrá durante toda la temporada "detrás de la chumbeira, con la espingarda cargada", a casi todos los demás toreros importantes.

... ..

Así, pues, concretemos. Que por todas las causas apuntadas, no será muy fructífera para los empresarios la temporada de 1932.

Esto en términos generales. Porque claro es que habrá corridas aisladas en las que se ganará di-

nero. Pero "a lo largo de la temporada..." el dinero del banquero.

Y en este caso, sentimos pronosticar que al decir "banquero", no nos referimos al empresario.

Sino al "conglomerado" de ases, directores de trusts y dueños de vacadas famosas.

... ..

Vamos ahora a pronosticar respecto a uno de los elementos básicos de la fiesta taurina.

Es, naturalmente, el toro.

Respecto a esto, no hace falta recurrir a demasiadas deducciones para aventurar el pronóstico. Cualquiera lo haría; porque cualquiera sabe que a la plaza van en mayoría los espectadores incautos, que además no saben "una palabra" de lo que debe ser el toro de lidia.

Y todo lo que salga por los chiqueros, y tenga dos cuernos y cuatro patas, lo aceptarán como toro en 1932... exactamente lo mismo que en 1931.

Se lidiarán en corridas de toros muchos cornúpetos uteros y muy pocos cuatrefíos.

Y ningún quinquenio.

La gente, en su gran mayoría, continuará confundiendo el "poder" de un toro con la "bravura". Y así, hasta llegarán a aplaudir en el arrastre a no pocos cornúpetos mansos que se "taparon" derribando dos o tres veces a los pliqueros.

Y así, el buey que en unas arrancadas sueltas, o que al ser acosado, o buscado a favor de su quereña, proporcione unas caídas aparatosas, quedará como "de bandera", aunque acabe receloso y bronco y por sus malas condiciones lleve "aperreados" a los lidiadores.

En cambio, los toros bravos, pero sin estridencia, suavones, dóciles, que con su nobleza extrema y sumisa "se toreen solos" y den ocasión a que se aproveche un torero para lograr el éxito, serán arrastrados entre la indiferencia del público.

Porque atento el gentío a aclamar al lidiador que triunfe, no se acordará de hacerle justicia al toro, que, a lo mejor, habrá sido el verdadero "protagonista" del lucido trabajo que entusiasmó a los espectadores.

... ..

El ganado de Salamanca tendrá un gran impulso de venta en el año 1932.

Ese ganado, que este año, como el anterior, será terciado, de poco nervio y hecho a medida para los toreros, se lidiará en mayor cantidad todavía que en otros años.

En cambio, el ganado andaluz, salvo el de las cuatro o cinco grandes vacadas, descenderá en categoría. En parte, porque lo rechazarán, siempre que puedan, los "ases" del torero, que no quieren cornúpetos con demasiada casta y temperamento; y en parte también, porque el estado anormal por los conflictos sociales en que se encuentra parte del campo andaluz, ha dado por resultado que se encuentren muy descuidadas bastantes ganaderías de aquellas tierras.

... ..

Para lanzar pronósticos respecto a qué ganaderos venderán más toros durante la temporada de 1932, ya conviene haber realizado antes unos cálculos, si no muy complicados, sí bastante entretejidos.

Ello será después de haber hecho estadísticas en los dos últimos años, y luego de estudiar con cierto detenimiento la marcha, en éxitos o fracasos, que hayan llevado las vacadas principales.

Y nos concretamos a las principales, porque las de orden modesto se hallan desde hace años en situación de estancamiento, de

la que no parecen sus dueños muy preocupados en sacarlas.

Existen muchas ganaderías de las que, desde hace cinco o seis años, tan sólo se lidian a lo sumo un par de corridas y otras tantas novilladas por temporada.

La lucha por sumar gran número de toros vendidos, se entabla entre los ganaderos "ases".

De la misma manera que la pugna por los contratos, solamente se establece, en términos importantes, entre los lidiadores de gran cartel, que son los que entre sí se disputan las palmas y el dinero.

... ..

Pues bien. Ofrecemos a ustedes una curiosa estadística.

La del número de toros y novillos que los veintinueve o treinta principales ganaderos de España vendieron durante el año 1931.

Luego, comparando esa estadística con unas notas del año 1930, y sin olvidar el éxito o fracaso de unas u otras vacadas, verán ustedes cómo es fácil señalar las que ascenderán o descenderán en 1932.

... ..

La relación de los toros que las principales ganaderías vendieron durante la temporada pasada, es la siguiente:

Miura: 74 toros y 41 novillos.

Villamarta: 70 toros y 14 novillos.

Santa Coloma: 62 toros y 18 novillos.

Carmen de Federico (antes Murube): 59 toros y 6 novillos.

Andrés Sánchez, de Coquilla: 54 toros y 6 novillos.

Pablo Romero: 48 toros y 18 novillos.

Conde de la Corte: 48 toros y 5 novillos.

Antonio Pérez, de San Fernando: 43 toros y 18 novillos.

Concha y Sierra: 43 toros y 17 novillos.

Guadalest: 42 toros y 6 novillos.

Graciliano: 41 toros y 6 novillos.

Ernesto Blanco: 41 toros y 6 novillos.

Encinas: 37 toros y 5 novillos.

Vicente Martínez: 34 toros y 5 novillos.

Alipio: 32 toros y 6 novillos.

Gabriel González: 32 toros y 2 novillos.

Viuda de Bueno: 31 toros y ningún novillo.

Escudero: 31 toros y 7 novillos.

Moreno Ardanuy (antes Saltillo): 27 toros y 9 novillos.

Sotomayor: 26 toros y ningún novillo.

Angoso: 26 toros y 12 novillos.

Terrones: 26 toros y 3 novillos.

Leopoldo Clairac: 26 toros.

Rafael Clairac: 23 toros.

Samuel Hermanos (Albacete): 23 toros y 24 novillos.

Viuda de Soler: 22 toros.

Domecq: 19 toros y 36 novillos.

Villarreal: 19 toros y 17 novillos.

Argimiro: 16 toros y 2 novillos.

... ..

Los otros ganaderos pertenecientes a la Unión de Criadores de Toros de Lidia, que son 112, más los que no pertenecen a esa sociedad, que casi son otros tantos, apenas como hemos dicho antes, si han vendido un par de corridas de toros. Y aun eso, pocos ganaderos lo han conseguido.

Han abundado los que para "estrenarse", han tenido que vender un toro o dos para corridas pueblerinas, "con honores" de capea.

... ..

Otro detalle es el de que, si sumamos lo que han vendido por separado los cuatro hermanos Pérez Tabernero (Antonio, Graciliano, Alipio y Argimiro), resulta que de ellos es la mayor cifra de venta en 1931: o sea 132 toros y 44 novillos.

En números redondos: 176 cor-

núpetos salidos de las dehesas, de los que son propietarios los señores Pérez Tabernero.

Eso demuestra la importancia que tiene el ser ganaderos favoritos de los lidiadores que están considerados como "ases" de la actual baraja taurina.

... ..

¿Qué criadores de reses bravas venderán más toros en el año 1932?

He aquí nuestros pronósticos y los fundamentos en que nos basamos.

Podemos afirmar que las ganaderías andaluzas, en general, bajarán varios enteros en la cotización de sus toros, en relación a los que vendieron en 1931.

Esa marcha descendente que se inició el año 1930, porque (valga la verdad) muchos lidiadores vienen mostrándose reacios a torear ganado andaluz, la acrecentará como hemos dicho antes, la situación del campo en Andalucía en el presente año.

Así vemos que en 1930 se lidiaron 83 toros de Murube. Y en 1931 se han lidiado 59. El "bajón" ha sido importante.

Como en Miura, que vendió 88 toros en 1930 y sólo 74 en 1931.

Y así otras famosas vacadas de Andalucía.

... ..

Bajarán (porque las rehusan muchos toreros), los vacadas andaluzas de Santa Coloma, Villamarta, Guadalest, Pablo Romero, Moreno Ardanuy y Sotomayor.

De esa región se sostendrán poco más o menos como el año pasado, las de Carmen de Federico y Concha y Sierra, de Sevilla, y la del Conde de la Corte, de Badajoz.

Y en términos generales de su categoría por las reses vendidas, continuará en el primer puesto Miura, seguido de Coquilla y los Pérez Tabernero.

Tras estas vacadas, seguirán en primer plano Concha y Sierra, Carmen de Federico, Conde de la Corte, Ernesto Blanco, Pablo Romero y Villamarta.

Los demás permanecerán como estaban.

... ..

En otro próximo reportaje "pronosticaremos" lo que cada uno de los toreros famosos actuales será durante la temporada de 1932.

Por hoy, hemos concedido preferencia al detenernos en lo relativo a los ganaderos. Porque nosotros somos de los que consideramos que el elemento fundamental de la fiesta es el "toro", de quien depende todo lo que en el ruedo ocurre y al que hay que juzgar antes de calificar el trabajo de los lidiadores.

Nosotros no queremos "enrolarnos" entre los que más que aficionados a toros, son "aficionados a toreros", y se entusiasman con el trabajo de sus ídolos aunque éstos lo hayan realizado con un inofensivo becerro, y en cambio claman contra el torero "de la acera de enfrente" cuando éste no realiza un trabajo lucido, sin tener en cuenta para ello si el toro reúne buenas o malas condiciones para la lidia.

Sin saber advertir las condiciones de los toros, no se puede nunca juzgar la verdadera calidad del trabajo de los lidiadores.

Y esa regla tan importante la olvida con frecuencia la mayoría de los que acuden a presenciar corridas de toros.

¡Y así se oyen luego los comentarios!

Todos, o casi todos... "según el color del cristal", con que cada uno ve a su torero favorito.

CAIRELES

# LA VIDA COMERCIAL

## Movimiento del puerto

6 de Enero de 1932.

### VAPORES ENTRADOS

"Cabo Sacratif", español, de Tarragona, con cargo general, de Ibarra y Compañía.  
 "Aase", danés, de Castellón, con cargo de fruta, de Lis.  
 "Pinzón", inglés, de Palamós, con cargo general, de Mac Andrews.  
 "Klio", holandés, de Barcelona, con cargo general, de Ríes y Compañía.  
 "Juno", holandés, de Gandía, con cargo de fruta, de Ríes y Compañía.  
 "Harriet", noruego, de Alicante, con cargo general, de Unión Salazonera.  
 "Hércules", alemán, de Castellón, con cargo de fruta, de Montesinos Palau.  
 "Segovia", noruego, de Sete, con cargo general, de Enberg.  
 "Algerian", sueco, de Gandía, con cargo de fruta, de La Roda.  
 "Gartavon", inglés, de Burriana, con cargo de fruta, de Hamilton.

### VELEROS ENTRADOS

"Aurelia", español, de Cartagena, con cargo de piedra, de Amadeo Fos.  
 "R. Ballester", español, de Cartagena, con piedra, de Amadeo Fos.

### VAPORES SALIDOS

"Ciudad de Valencia", español,

para Barcelona, con cargo general, de la Trasmediterránea.  
 "Cabo Sacratif", español, para Alicante, con cargo general, de Ibarra y Compañía.  
 "Algerian", sueco, para Suecia, con cargo general, de La Roda.

### VELEROS SALIDOS

"Vicente Ferrer", español, para San Carlos, con cargo general, de Amadeo Fos.  
 "María", español, para Palma, con cargo general, de Amadeo Fos.

### VAPORES DESCARGANDO

"Cabo San Martín", carbón, de La Roda.  
 "Havtor", cargo general, de La Roda.

### VELEROS DESCARGANDO

"Saint Mus", cargo general, de Amadeo Fos.  
 "R. Ballester", cargo general, de Amadeo Fos.  
 "Inés", cargo general, de Amadeo Fos.  
 "D. Escandell", cargo general, de Amadeo Fos.

### VAPORES A LA CARGA PARA EL DIA 7 DE ENERO DE 1932

"Barcelona", para Hamburgo, de Baquera.  
 "Palos", para Amberes, de Baquera.  
 "Garthavon", para Glasgow, de Hamilton.  
 "Orlanda", para Hamburgo, de Lis.  
 "Mallorca", para Palma, de la Trasmediterránea.

"Kolsdal", para Hull, de Gimeno.  
 "Aase", para Manchester, de Lis.  
 "Klio", para Rotterdam, de Ríes.  
 "Juno", para Amsterdam y Rotterdam, de Ríes.  
 "Churruca", para Liverpool, de Mac Andrews.  
 "Hércules", para Bremen y Amberes, de Montesinos Palau.  
 "Segovia", para Oslo, de Enberg.  
 "Alku", para Londres, de Gimeno.

## Nuestras frutas en el extranjero

Cardiff 5.  
 A la venta el cargamento del vapor "Verge del Carme".

La demanda fué buena, cotizándose la naranja como sigue:  
 Naranjas:  
 240s, de 9'6 a 14.  
 300s, de 9'6 a 13.  
 360s, de 10'6 a 12.  
 504s, de 13 a 13'6.

### (Revista de mercados)

Londres 30.  
 En la subasta de esta fecha se cotizaron detalladamente los cargamentos ofrecidos como sigue:  
 Naranjas:  
 Denia y Valencia:  
 Reinaba mucho mejor demanda para la naranja en general, y las cotizaciones señalan un avance de aproximadamente 1'6.  
 Medias cajas:  
 240s, de 8'6 a 31.  
 300s, de 7'9 a 21.

360s, de 8 a 13.  
 504s, de 8 a 11'6.  
 Mayoría:  
 240s, de 9'6 a 11.  
 300s, de 9'6 a 10'6.  
 360s, de 9 a 10.  
 504s, de 10 a 10'6.  
 Murcia:  
 Medias cajas:  
 240s, de 8 a 11'6.  
 300s, de 8 a 13'3.  
 360s, de 8'3 a 12'6.  
 504s, de 9 a 12.  
 Mandarinas:  
 55 mm., de 1'8 a 1'10.  
 60 mm., de 2'3 a 2'9.  
 65 mm., de 3'6 a 4.  
 Murcia:  
 Medias cajas:  
 55 mm., a 10.  
 60 mm., a 12'6.  
 65 mm., a 14'3.

Newcastle 30.  
 Hoy se ofreció en la subasta el cargamento del vapor "Bautta" consistiendo en 3.131 cajas naranjas y 457 bultos de mandarinas.

Hubo una demanda buena para estos artículos y fué posible venderlos fácilmente a los precios cotizados.

Los precios son los siguientes:  
 Naranjas:  
 Primera condición:  
 200-240s, de 9'9 a 13'6.  
 300s, de 9'6 a 13'6.  
 360-390s, de 10'6 a 13'3.  
 504s, de 11 a 12'6.  
 Mayoría:  
 200-240s, de 10'3 a 11'9.  
 300s, de 9'6 a 10'9.  
 360-390s, de 10'6 a 11.  
 504s, de 11 a 11'6.  
 Mandarinas:

50 mm., a 6'9 por media caja.  
 55 mm., a 7'9.  
 60 mm., a 8'9.  
 65 mm., a 11.

## Cambios Bolsa Madrid

Francos franceses, 46'50.  
 Idem suizos, 231'30.  
 Belgas, 165'00.  
 Liras, 60'15.  
 Libras, 40'20.  
 Dólares, 11'86.  
 Marcos oro, 2'81.  
 Escudos, 0'36.  
 Pesos argentinos, 3'06.  
 Coronas checas, 35'30.  
 Coronas noruegas, 2'26.  
 Coronas danesas, 2'26.  
 Coronas suecas, 2'26.  
 Florines, 4'76.

## Bolsa de Barcelona

Nortes, 54'25.  
 Alicantes, 34'50.  
 Andaluces, 17'00.  
 Transversal, 16'00.  
 Explosivos, 110'00.  
 Aguas, 150'00.  
 Colonial, 52'00.  
 Petróleos, 5'80.

ALMOHADILLA ELÉCTRICA  
 BOLSA PARA AGUA ALIENTE  
 TELA IMPERMEABLE  
 CLAUSOLLES :: San Vicente, 6

# LOS DEPORTES AL DIA

## FUTBOL

### Campo del Iberia

A. C. UNIVERSITARY, 5; U. D. NACIONAL, 2

El domingo se jugó un interesante encuentro entre estos equipos, durante el cual los del University arrollaron a sus contrarios demostrando una vez más la gran valía que vienen realizando en todos cuantos encuentros toman parte.

A los 40 segundos se produce el primer gol del University debido a un fuerte tiro de Soler; a poco, sobreviene el empate por un fallo del portero. Pronto logra el University ventaja con dos goles, logrados por Girona.

En los comienzos de la segunda parte, es el Nacional el que marca su segundo y último gol. Sigue el dominio del University, que logra cuatro tantos, debidos tres a Girona (al cual se le anulaban indebidamente dos) y el otro a Otero.

Terminó el encuentro persistiendo el dominio del University. El público ovacionó constantemente a los vencedores, que una vez más fueron acreedores de sus simpatías. El árbitro, con sus fallos, perjudicó al University.  
 El equipo vencedor alineó: Soler, Torrent, Mena, Pradells, Bolás, Pons, Pérez, Otero, Girona, Martí y Soler.

### Campo de San Guillén

PARTIDO HOMENAJE AL C. D. EUROPA, CAMPEON DEL GRUPO B

Hoy miércoles, día 6, a las tres de la tarde, tendrá lugar en este campo un interesante partido entre el primer equipo del Levante F. C. y el titular, en el que se disputarán una preciosa copa regalo de un conocido deportista.

El Levante alineará su primer once completo, en la forma siguiente: González, Puig, Itarte, Gallart, Montañés, Hilario, Pérez, Puig II, Sanz, Moreira, Llago y Gros, y por el Europa formarán los

nuevos elementos para la próxima promoción. Dada la valía de los onces y los precios serán sumamente económicos, es de esperar que el campo se vea animadísimo.

### Campo del Patronato

PATRONATO J. C. (RUZAFIA), 0; PATRONATO J. O., 0

En el campo antes citado tuvo lugar este encuentro, que durante la primera parte fué muy interesante por la gran clase de juego de que hicieron gala ambos onces. La segunda parte fué lamentable por la "frescura" que demostró el árbitro; pero aun así, dominó totalmente el Patronato J. C., no logrando perforar la meta contraria por la desgracia de que fueron víctima durante todo el partido.

Del Patronato J. C. el mejor fué Montes, y el equipo alineó a: Ramírez, Samper, Boix, Cabanes, Montes, X. Coresa, Rubio, Ortega, Ismael y García.

### En Canals

CANALS F. C., 2; C. D. ALGEMESI, 2

El pasado viernes, en el campo La Serpiente, del Canals F. C., se jugó un partido amistoso, que tras reñido y emocionante juego, consiguieron empatar a dos tantos.

Por el Canals, lo mejor el interior izquierda y el puerta, que estuvo seguro.

El Canals alineó: García, Franco II, Piera, Soler, Franco I, Valanzuela, Juan, Navarro, Sancho, Martínez y Castells.

El árbitro señor Peiró, acertado.

### En Onteniente

CAMPEONATO DE SEGUNDA CATEGORIA (GRUPO ORDINARIO)

EL ONTENIENTE F. C. AL VENCER AL C. D. GANDIA POR CINCO GOLS A DOS, QUEDA CAMPEON DE LA SELECCION SUR

Acudió numeroso público a presenciar este partido, en el que los locales evidenciaron nuevamente su superioridad, desarrollando un

juego de conjunto digno de un equipo de primera categoría.

En el primer tiempo marcó el equipo local dos goles. En la segunda lograron los locales tres nuevos goles, y finalizando el partido los gandienses obtuvieron sus goles.

Sobresalieron del Onteniente Rubio, Pascual, Batistet, Blanes y la delantera.

Del Gandía, Argentino, Valensianet y el medio centro.

El mejor de los 22, Ferrero.  
 El colegiado señor Bonilla, discreto.

### ¿UN PARTIDO VENCEDOR DE LA LIGA INGLESA CONTRA EL VENCEDOR DE LA LIGA ESPAÑOLA?

Fernando Gutiérrez Alzaga, presidente de la Federación Vizcaína y colaborador de "Excelsior", apunta la idea de que en lugar de los partidos Arsenal-Everton, en Bilbao, Madrid, Barcelona, sería preferible un encuentro oficial entre el vencedor de la Liga inglesa y el vencedor de la Liga española, organizado por las respectivas Federaciones nacionales. Un match ida y vuelta... Es, desde luego, una idea. Ahora que... no sabemos lo que dirán los clubs, que ven en estos partidos un refuerzo para sus cajas...

### EL FIRTS WIENA TAMBIEN QUIERE JUGAR CONTRA EL ARSENAL...

Pero en París o en Berna. Los campeones austriacos no quieren saber nada con el terreno de Highbury...

### EVERTON Y ARSENAL, DERROTADOS

Y continuemos con los ingleses. En la última jornada de la Liga, Arsenal a sido vencido por el West B-onwich por 1-0, y el Everton derrotado en Birmingham, por 4-0... ¿Cambian las posiciones de los líderes en la Liga? Posiblemente. En cambio, Chelsea, al batir al Middlesborough, escapa de la cola.

### LOS CLUBS VIZCAINOS

En "Excelsior" se publica una estadística de los Clubs adheridos

a la Federación de 1921 a 1932. Es curiosa. En 1921, 21 clubs; en 1922, 47; en 1923, 52; en 1924, 58; en 1925, 73; en 1926, 76; en 1927, 84; en 1928, 104; en 1929, 91; en 1930, 82; en 1931, 67, y en 1932... 59. Una escala de la crisis actual...

### UN ENTRENADOR QUE NO TRANSIGE

Francisco Planas, entrenador del Murcia, de aquel Racing de El Ferrol de los Goostiza y de Gerardo Bilbao, acaba de abandonar su Club. El caso de Planas, antiguo campeón nacional de fútbol, es quizá un caso único de conciencia profesional. Del Racing de El Ferrol, un equipo que no era nada, hizo un campeón de Galicia. En cuanto se fué — y cuando se fueron las grandes figuras que él creó — el Racing no fué nada. En Vizcaya se encargó del Arenas, en un momento de crisis, de honda crisis de fútbol, y lo elevó de nuevo al rango que le corresponde. En Murcia ha hecho una labor formidable. El ha sacado en relieve a Sornichero y al medio Muñoz... Pero Planas, cuyo paso por los clubs deja siempre una huella benéfica, no admite intromisiones de personas "no técnicas". No admite recomendaciones, como no admite que ningún profesional falte a su obligación. Acaba de abandonar el Murcia, precisamente por una de estas "ingerencias" extrañas.

### LA SITUACION DEL BARCELONA

Para el próximo 16 del actual se anuncia una asamblea general extraordinaria del F. C. Barcelona, para aprobar la supresión del actual régimen de delegados, convocándose seguidamente a los socios para primeros de Febrero, con objeto de que se elija nuevo Consejo directivo, ya que—según referencias—los componentes del actual, piensan poner a disposición de la asamblea sus cargos.

El actual presidente del Club, don Juan Coma, nos ha confirmado hoy su decidido empeño de llevar a la práctica estos proyectos, con objeto de encauzar debidamente y de una forma definitiva la marcha del Club.

## GALGOS

### LAS CARRERAS DE GALGOS DE AYER TARDE EN VALLEJO

Ayer tarde, con mucha animación, se celebraron las carreras, que dieron el siguiente resultado:

Primera carrera:  
 Ganador, "Cagancho II".  
 Colocado, "Campanela".  
 Segunda carrera:  
 Ganador, "Boyl".  
 Colocado, "Fulsey".  
 Tercera carrera:  
 Ganador, "Moro".  
 Colocado, "Lira".  
 Cuarta carrera (con vallas):  
 Ganador, "Tiro II".  
 Colocado, "Bohero".  
 Quinta carrera:  
 Ganador, "Papaína".  
 Colocado, "Whipping Boy".  
 Sexta carrera:  
 Ganador, "Bonita I".  
 Colocado, "Centinela".  
 Séptima carrera:  
 Ganador, "Payaso II".  
 Colocado, "Agujillo".

## TENNIS

### EN LA FINAL DEL TORNEO PARISINO DE NAVIDAD, PERRY VENCIO A BOROTRA Y LA PAREJA PERRY-BOUSSUS BATIO A FERET-BERNARD

París. — Para el último día del torneo internacional de Navidad, organizado por el Sporting Club de París, muchos aficionados no pudieron encontrar sitio a causa de la enorme afluencia de público. La final de simple caballero entre el inglés Perry y el francés Borotra fué emocionante en los primeros dos sets, luego se impuso la juventud de Perry, quien logró vencer a su fuerte contrincante por 3-6, 7-5, 6-1, 6-3.

La final de doble caballero fué ganada por la pareja Perry-Boussus al batir a la formada por Ferret-Bernard, por 6-4, 6-4, 6-3.

En la simple, damas, la señorita Goldschmidt batió a la señorita Claude Anet, por 6-4, 6-3.

# Para ingresar

en Bancos, Oficinas, Comercios, etc. curse estudios de Contabilidad, Ortografía, Francés, etc. Clases tarde y noche para alumnos y alumnas.

**ACADEMIA SANTAPAU-Bisbe, 5, Valencia**  
TELEFONO 16.703

## INSTITUCION MUTUALISTA DE LA MUJER QUE TRABAJA

ORGANISMO DE ACCION SOCIAL FEMENINA DE LA

### CAJA DE PREVISION SOCIAL DEL REINO DE VALENCIA

Esta Obra Mutualista desenvuelve con la mayor eficacia su labor de protección social y benéfica a favor de las

**Obreras, empleadas, dependientas, costureras, etc.**  
y de las

**esposas del trabajador y funcionario modesto,**

haciéndolas participar gratuitamente de las ventajas y beneficios de sus instalaciones clínicas, competente y completo servicio médico, subsidios por enfermedad, asistencia de partos y demás atenciones.

OFICINAS Y DISPENSARIOS:

Plaza de San Pablo, n.º 4, principal  
(Edificio propiedad de la Caja de Previsión Social del Reino de Valencia)

Teléfono núm. 10.871

**VALENCIA**

HORAS DE OFICINA

Mañana: De 10 a 1.  
Tarde: De 3 a 8.

## SUBASTA

El próximo día 14 de Enero de 1932, y en la notaría de don Salvador Romero Redón, que vive en la calle de Serranos, 4, primera, y con intervención del corredor don Gonzalo Donat, que vive en la calle de Cervantes 11, primero, se sacará a pública subasta las siguientes fincas, procedentes de la testamentaria de la muy ilustre señora doña JOAQUINA RIVIRA.

DIA 14

ALBERIQUE

1.º Seis hanegadas y 40 brazas de tierra huerta en término de Alberique, partida de «Les Carrasques»  
2.º Seis hanegadas, dos cuarterones y diecisiete brazas, de tierra huerta en término de Alberique, partida «Abasquera»  
3.º Un campo de tierra arrozal de 27 hanegadas y dos cuarterones, en término de Alberique, partida de «Capdellas».

VILLANUEVA DE CASTELLON

4.º Once hanegadas, un cuarterón y 47 brazas de tierra huerta en cuatro bancas en término de Villanueva de Castellón, partida de «Reochals».

MASALAVES

5.º Trece hanegadas, tres cuarterones y 36 brazas, de tierra arrozal en término de

Masalavés, partida de «Amarjal».  
6.º Treinta y una hanegadas de tierra arrozal, en el mismo término y partida que la anterior.

MANUEL

7.º Diecinueve hanegadas y 115 brazas de tierra arrozal, en término de Manuel, partida de «Les Foyes».

ENOVA

8.º Treinta y cuatro hanegadas y 10 brazas de tierra campo, partida de la «Cañada de Sanz».

DIA 15

SENERA

9.º Diez hanegadas y 57 brazas de tierra arrozal, en término de Senera, partida de «Terres Noves».

10. Seis hanegadas y 16 brazas de tierra arrozal, en el mismo término y partida que la anterior.

11. Ocho hanegadas y 65 brazas de tierra arrozal, en el mismo término y partida que la anterior.

12. Once hanegadas y 172 brazas de tierra arrozal, en el mismo término y partida que la anterior.

TOSALNON

13. Once hanegadas y 106 brazas de tierra en cinco campos, partida de la «Acequia de Abajos».

14. Una hanegada y 169 brazas de tierra arrozal, en término de Tosalnón, partida de «Les Foyes».

BENIMUSLEM

15. Ocho hanegadas y un

cuarterón de tierra arrozal, en el mismo término y partida que la anterior.

16. Ocho hanegadas y 40 brazas de tierra arrozal, en el mismo término y partida que la anterior.

17. Catorce hanegadas y 13 brazas de tierra huerta, en el mismo término, partida del «Realengo».

El pliego de condiciones estará de manifiesto en la citada notaría, y el corredor dará cuantos detalles se deseen.

## VENDO

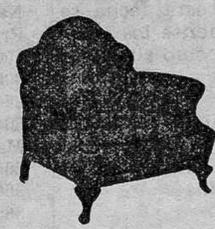
Cuatro plantas bajas y cuatro pisos en la calle Finestrat, números 16 y 18, y una finca compuesta de dos plantas bajas y seis pisos en el camino de Monteolivete, próximo al cine Metrópolis.

Darán razón en la calle Denia, 53, serrería de Boigues.

## CARBONES

Galleta... a 13 ptas. 100 kgs.  
Cok..... a 12 " " "  
Llama..... a 12 " " "  
Antracita... a 25 " " "  
Granza.... a 11 " " "  
Panes..... a 13 " " "  
Cok para calefacción a 15 pesetas 100 kgs.  
Precio sobre domicilio comprador  
Pedidos a Vicente Ibáñez  
4. Puerto, 250. Teléfono 30.244.

## Tapicerías Real



Salones confortables. Si llones confort de dormitorio toda clase de muebles tapizados.

HOSPITAL, 22, BAJO  
TELEFONO 14.892.

## OPERARIAS

Se necesitan para trabajar en sus domicilios en la confección de camisas, calzoncillos, guerreras y pantalones de militar, en la plaza Horno de San Nicolás, 3. Inútil presentarse si no están prácticas en esta clase de trabajos.

## LINCOLN

Conducción interior, 7 plazas, toda prueba, cambiaré por coche 4 plazas  
Dirigirse: Flora, 6.

## CARBONES

Galleta 1.ª 15 ptas 100 kgs  
Galleta 2.ª 13 ptas 100 kgs  
Cok picado 12 ptas 100 kgs  
Llama 12 ptas 100 kgs  
Antracita 25 ptas 100 kgs  
Grancilla 11 ptas 100 kgs  
Precio domicilio comprador  
Para calefacciones, precios especialísimos  
C.ª Valenciana de Carbones, S. A., Pascual y Geis, 18, entr. Teléfono 14.800

## DIBUJANTE

de toda clase de labores, bordados, encajes, alfombras, tapices, etcétera. Se hacen dibujos de encargo y se empiezan labores.  
Milagro, 6, tercera puerta.

## CITROEN B-14

A toda prueba, conducción interior, cinco ruedas nuevas  
San Vicente, 201.

## Zapatillas

No comprar sin visitar antes la casa mejor surtida y más barata  
Masía Calatrava, 1 y 3  
Teléfono 14.126

# HOY dará comienzo en EL TIRON

una de sus famosas liquidaciones verdad, que este año será sonada. No queremos nos quede nada de las actuales existencias y por ello sacrificamos los precios

## LA PURA VERDAD EL TIRON TRENCH, 21

MUEBLES DE FABRICACION PROPIA

PODRA USTED ADQUIRIRLOS A PRECIOS DE FABRICA

EN LA CASA BARGUES

Exposición y venta. DON JUAN DE AUSTRIA, 9  
Fábrica. AZCARRAGA. 37

## El libro que nadie debe dejar de leer

Tratado práctico de etiqueta y distinción social. Explica claramente lo que debe hacerse en todos los lugares y circunstancias de la vida para atraerse la simpatía y el aprecio de los demás.

INDICE: Instrucción. El trato con nosotros mismos. Lengua-je. Conversación. Correspondencia. Tarjetas. Tratamientos. Saludos. Obsequios. Presentaciones. Del hogar. Visitas. Huéspedes. Fiestas. Banquetes. Bailes. Juegos. Deportes. Reglas para lugares públicos. Nacimientos. Primera Comunión. Bodas. Fallecimientos. Varias ceremonias. Deberes religiosos. Etiqueta palatina. Deberes patrióticos. En tela, 6 pesetas. Provincias, 7.

## Librería y Editorial Rubiños

Apartado 477. Teléfono 15.113. Preciados, 23, Madrid.

Toda clase de libros al contado y a plazos.

## Muebles 'Las Américas'

La casa que tiene más surtido de muebles económicos y vende más barato. Camas de uno a 18'50 ptas.; de Canónigo a 21'50 y de matrimonio a 30 de gran resistencia y rianasia a 33 43 y 50; Armarios desarmables desde 175. Corluna; Bastoneros desde 38 Fabricación propia y garantizada. Antes de hacer sus compras, visitar esta casa y se economizará un 20 por 100  
Gonzalo Julián, 10 - Teléfono 12.693 - Valencia

## Vendo pisos

De primera, soleados, elegantes, bien construidos y baratos; de 8.000 a 14.000 pesetas, situados en la calle de Cádiz, 82, chafalán.  
Razón en la misma finca.

## Colegio Internado 'malvarrosa'

(INTERNOS, EXTERNOS Y MEDIO PENSIÓNISTAS). Informes, detalles: Anarisi y Guillarro, 10 - Valencia - L. Trau '97 - Chafalán

## SEÑORITA

¿Desea usted contraer matrimonio con caballero joven y honrado? Dirijase al Apartado de Correos núm. 152.

## CITROEN C-10

A toda prueba, turismo, recién pintado al duco y carpota nueva.  
San Vicente, 201.

## Fincas

Vendo junto Avenida Victoria Eugenia una de 70.000 pesetas y otra de 100.000, nuevas y sólida construcción; alquileres módicos. Razón: V. Vargues, Guillén de Castro, 153, principal; teléfono 13.233.

## Folleton de LAS PROVINCIAS 40

### Las luchas fratricidas de España

ALFONSO DANVILA. Edición casa Calpe

## El Archiduque en Madrid

manifestarte el enojo que me han producido ciertas frases de tu última carta, cuyo significado he comprendido de sobra y me han llegado hondo, sobre todo por ser tú quien las escribes. El cuento que te han llevado es una solemnisma mentira, y aunque la persona a quien se alude como héroe del romance resulte digna por todos conceptos de estimación, su prudencia y su buen entendimiento han impedido extralimitarse en sus funciones escoltadoras y más aun formular deseos tan imposibles como ofensivos. Por lo que a mí hace, ante Dios y ante el mundo sigo siendo siempre la Condesa de Eclija, y como tal debo portarme. Así, lo recuerdo siempre, aunque me cueste trabajo algunas veces, y tampoco debes olvidarlo, por más que te escueza.

CARTA DEL ABATE DON ARTAL DE LUNA A LA CONDESA DE ECIJA, DUQUESA DE SAHAGUN Y DE CEA

Zaragoza Mayo 1710.

Condesa, Duquesa, dilectísima:

Si el más humilde de vuestros admiradores sin cuento atrevese hoy a dirigiros estos mal compuestos renglones, culpa es de la benignidad afable que le mostrásteis en el camino de su vida y de la soledad de ausencia que desde entonces sufre, recluido en esta ciudad aburrida y solemne, donde, para su mal, le condujeron los rigores del hado.

¡Qué horrible existencia la de estas provincias, donde hasta el aire que se respira parece impregnado de intransigencia y tedio! Ninguna novedad ni modernismo encuentra eco en sus petrificados intelectos, ocupados tan sólo de devociones idolátricas y pláticas estériles. Para los que siempre han vivido aquí, ninguna sorpresa entraña tal rutina de costumbres; pero para los que, por nuestra desgracia, hemos probado "l'enivrement" de París, todo civilidad e indulgencia, resulta insoportable verse mezclado con gentes tan atrasadas y desconocedoras de cuanto representa inquietud o refinamiento.  
¡París!, ¡París!, ¡cuándo me

volveré a encontrar de nuevo en tus calles y a disfrutar de tus opulencias! ¡Ahora comprendo la desesperación de los nobles franceses, si la desgracia o la necesidad los obligan a retirarse a sus tierras y compartir el pan de sus vasallos!

Perdonadme, Señora mía, este carmen de lamentos, hijos de la desesperación y el desencanto más profundos. Yo bien quisiera hablar a Vuestra Excelencia de modas o de libros, o contarle siquiera alguna historia divertida y pícarante que amenizara sus soledades en la Corte. Mas ¿de qué medio valerme para saber lo que ocurre en el verdadero mundo? Las galas y frivolidades que de continuo inventa la cultura de nuestros vecinos a fin de perfeccionar nuestro exterior, haciendo más atractiva la obra de la naturaleza, sólo sirve acá de tema para sermones virulentos, en que predicadores toscos y desaseados se esfuerzan por mostrarnos los peligros de tales incentivos al pecado y la condenación eterna que espera a los peciticos que se sientan atraídos por tan efímeros simulacros.

Las publicaciones que hasta mí llegan, impresas en la Península, no saben abordar otro tema que el de indigestas cuestiones teológicas o la relación de algún suceso manido, cuando no asuntos morales, como los "Engaños de mujeres y desengaño de hombres", de Don Miguel de Monreal, o apologías sobre el mejor derecho de Felipe V al trono de España y desengaño de Archiducos, cual si en el camino recorrido ya por uno y otro bando cupieran mudanzas de

opinión por cuatro argumentos de jurisconsulto y varios centenares más de citas sagradas y profanas.

Hasta las comedias dadas este año a la estampa son de devoción y de santos, como "El Penitente Galán", "El espejo más horrible" y "En llamas se acendra el oro"

De salones y estrados, no hablemos. Aquí se ignora aun, como sucede en casi toda España, lo que es eso, y la misma nobleza, con todas sus pretensiones, vive y muere sin recibir más vistas que las que llegan a las casas cuando alguien acaba de nacer y todavía no tiene conocimiento, o cuando está próximo a morir y ya lo ha perdido por completo.

Anunciada la visita de Su Majestad a Zaragoza, juzgamos algunos ilusos que iban a variar las cosas, dado el número y calidad de personas que acompañaban a la Real Persona; pero, desdichadamente, nada ha ocurrido de lo que esperábamos, ni el palacio de la Aljafería se ha abierto para una sola recepción. Felipe V se nos ha mostrado completamente militarizado, hasta el punto de no cambiar dos veces de traje en el curso del día, y tan recluido en su interior como cuando vive en Madrid. Apenas si ha salido en público, salvo para visitar Iglesias o revistar tropas, y esto ha sido causa de que muchas personas de significación, entre ellas la modestísima que os escribe, aguardasen inútilmente, hora tras hora, las audiencias solicitadas, obteniendo sólo como respuesta del Mayordomo Mayor, por tanta constancia, la promesa de que al regreso serían admitidos "algu-

nos" a besar la mano del Monarca, palabras que por mi parte he interpretado como una orden simulada para que me quedase en Zaragoza y razón por lo cual permancezo aun aquí como simple cronista de los sucesos que se preparan.

Apenas llegado el Soberano a Lérida, en compañía de Su Casa, celebró Consejo de guerra, por cuyo acuerdo pasó todo el ejército el Segre, acampando próximo a Balaguer, sin serle dable acercarse a su llanura hasta que se distrajeran las aguas. A la otra parte de ella estaba el Archiduque con su ejército, regido por el Conde de Starhemberg, siendo preciso para venir a una batalla, que es lo que los borbónicos buscan antes de que les lleguen refuerzos a los Aliados, echar nuevo puente o tomar el de Balaguer, cosas ambas muy difíciles. Acercáronse los españoles a tiro de cañón, sufriendo estoicamente los disparos de los enemigos, porque en el campo de Felipe V no había baterías ni trincheras, y, formados los hombres en línea, sólo confiaban en su valor para ahuyentar al enemigo, arremetiendo contra él en cuanto se ofreciera ocasión oportuna. Reía el alemán la inútil pérdida, y, como el Segre saliera de madre por las continuas lluvias, viéronse obligados los borbónicos a retirarse a Lérida, con pérdida de más de 500 soldados, no obstante todas las anteriores advertencias del Príncipe de Serclaes, partidario de sentar los Reales en Ribagorza, a espaldas

(Continuará)